imburgs agblad

Prins Barri-kade

Woensdag 20 augustus 1980. 62e jaargang no. 195.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0.65.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

auwelijks is de grote toeristenrukte in Valkenburg een beetje eggeëbd, of er is weer rumor in asa. Een nette uitdrukking voor errie in de tent. Wat is het geval? omende maandag 25 augustus het 100 jaar geleden dat Robert tolz geboren werd. Een feit dat ok in Valkenburg feestelijk ordt herdacht, want de banden ie de wereldvermaarde componist van het populaire lied met het imburgse toeristenstadje had, aren niet gering. Deze herdenking gaat gepaard met een zogeaamde Oostenrijk-week, een ijfdaags gebeuren dat bestaat it een combinatie van culturele venementen en de befaamde Tiroler-avonden. „Ho", wordt er oor deze en gene in Valkenburg eroepen, „dat gaat niet, want nu eedt onze eigen VVV op als reclamemaker voor Oostenrijk, hét akantieland bij uitstek. Volgend aar gaat iedereen naar Oostenrijk en komt er niemand meer aar Valkenburg!" Deze vrees ou gegrond kunnen zijn, zo de Oostenrijk-week midden in het eizoen werd gebracht. Maar inmiddels is ook voor Valkenburg et seizoen weer verleden tijd. De asten die er nú nog zijn, kennen f Oostenrijk reeds lang óf zijn een potentiële bezoekers meer an dat land. Bovendien is van it soort weken bekend, dat zij het rganiserende land scheppen geld osten en dat de weerklank ervan ul komma nul is. Reden voor de eeste landelijke verkeersbueaus dan ook om achter dit soort ctiviteiten een punt te zetten. ok Oostenrijk zal dat het volend jaar doen. Waarom dan nu och een Oostenrijk-week in Valenburg? Om de bewoners van de egio Zuid-Limburg weer de weg aar het Valkenstadje te leren ntdekken, een plaats waar zij rie maanden lang met een grote oog omheen gereden zijn, omdat et „door toeristen bezet gebied as". Om in Valkenburg weer en die Oostenrijkse sfeer te roeven die zij van hun vakantie o goed kennen, daarvoor zijn veen wel te porren. Goede morgen, o'n leuke staart aan de vakantie an ook voor Valkenburg een dijnkletser zijn.

●

Het weer

Toenemende bewolking met kans op regen. Ook enkele opklaringen. Matige tot vrij krachtige zuidwestelijke wind. Middagtemperatuur omstreeks 20 graden.
Voor morgen wordt wisselvallig weer verwacht.

VANDAAG			
zon op	**: 6.29**	**onder:**	**20.52**
maan op	**: 16.28**	**onder:**	**0.46**
MORGEN			
zon op	**: 6.31**	**onder:**	**20.50**
maan op	**: 17.28**	**onder:**	**1.23**

Sprookje

De Russen die al jarenlang gefascineerd worden door het beroemde Disneyland in Californië, hebben nu hun eigen pretpark in Disneyland-stijl. De sprookjesstad is klaar, zo liet Radio Moskou de Russen weten. Ze heeft de naam Andersengrad, genoemd naar de al even beroemde sprookjesschrijver Hans Christian Andersen. Het Russische Disneyland ligt even buiten Leningrad. Dit is natuurlijk erg leuk. Alhoewel: Andersengrad ligt pal bij een kerncentrale en daar mogen buitenlanders zelfs niet naar kijken. Het is dus wat Andersen ook al wilde: het blijft voor velen een sprookje.



...de grote stilte...



● *Geweer in aanslag.*

Krakers verlieten vooraf pand Prins Hendrikkade

Rellen na ontruiming

AMSTERDAM – „Ik ben er gelukkig mee dat ons doel is bereikt. Het pand is ontruimd en het vonnis van de rechter is uitgevoerd". Dat verklaarde dinsdagavond Amsterdams burgemeester Wim Polak, nadat een politiemacht van 2000 man, uitgerust met een enorme hoeveelheid technische hulpmiddelen, op de Prins Hendrikkade was opgetrokken tegen nog maar één kraker. Alle anderen hadden in de loop van de middag de 47 flatwoningen verlaten.

Toch voelde Polak zich daardoor niet bij de neus genomen: „Als we die politiemacht niet hadden ingezet, dan was men er in gebleven. Dat is herhaaldelijk gezegd". Later op de avond is ook het door vijf krakers bezette pand aan de Huidenstraat ontruimd, maar de omstreden Groote Keyser is ongemoeid gelaten.

Voorafgaand aan de lang verwachte actie en vele uren daarna is op verscheidene plaatsen slag geleverd met de politie. Daarbij vielen aan politiezijde elf gewonden en onder de burgers zes, terwijl zeventien personen werden gearresteerd. Toch waren de straatgevechten niet van dezelfde omvang en intensiteit als die op 30 april, toen koningin Beatrix werd ingehuldigd.
Bij de krakers in de Groote Keyser bestond grote vrees dat de politie wel degelijk een poging zou ondernemen hen eruit te werken. Om zich daarop voor te bereiden, nadat een grote menigte zich in die richting had gespoed, werden plaveisels opgebroken en barricaden opgeworpen waarvoor ook spoorwegdwarsliggers werden gebruikt, terwijl een auto op zijn kop werd gegooid.

Barricades

Zij stelden drie eisen: de mobiele eenheden zouden uit Amsterdam moeten verdwijnen, gekraakte panden zouden niet mogen worden ontruimd en de arrestanten zouden vrijgelaten moeten worden. Zou aan de laatste eis niet direct worden voldaan, dan zouden door heel Amsterdam barricades worden opgeworpen. De politie verklaarde desgevraagd niet van plan te zijn nog meer panden te ontruimen of de ME uit Amsterdam terug te trekken, maar evenmin de arrestanten vrij te laten omdat de krakers dat eisen. „Dat kan niet. Het recht moet zijn loop hebben". In beginsel zou de politie zich evenmin bemoeien met de op dat moment reeds opgeworpen barricaden. „Daar zijn wij niet voor, dat moet publieke werken doen", luidde het commentaar.

Vernield

Burgemeester Polak heeft herhaald dat, twee maanden nadat de 47 flats ontruimd zullen zijn terwijl de eigenaar er in die periode niet in is geslaagd voor alle flats reële bewoners te vinden, de flats zullen worden gevorderd. De tijdrovende, hiervoor noodzakelijke procedure zal direct op gang worden gebracht, terwijl anderzijds de eigenaar de tijd moet krijgen de flats te herstellen. „ Er is erg veel vernield in die flats, en niet door de politie", aldus Polak.

● *Er werden hoogwerkers en containers gebruikt om de politie op het dak van het kraakpand te zetten.*

Vliegramp: 281 doden

RIAD – Op het vliegveld van de Saöediarabische hoofdstad Riad zijn dinsdagavond 265 passagiers en 16 bemanningsleden van een Lockheed Tristar van de Saöediarabische luchtvaartmaatschappij levend verbrand. Het toestel meldde kort na de start brand, keerde terug en maakte een noodlanding. De luchthavenbrandweer kon het vuur niet bedwingen. De inzittenden konden niet worden gered omdat men de deuren van het toestel niet open kon krijgen.

Chauffeurs willen bedrijf bezetten

Transportbedrijf in moeilijkheden

SWALMEN – Bij het transportbedrijf van Karel Jacobs in Swalmen dreigt ontslag per 1 oktober voor zeven chauffeurs. Twee van hen zouden de aanzegging van de bedrijfsleiding hebben ontvangen. Er is geen vergunning van het arbeidsbureau. Gisteravond vond spoedoverleg plaats in het bedrijf met districtshoofd Janssen uit Sittard van de vervoersfederatie FNV. De chauffeurs wilden vandaag het bedrijf bezetten.

Reden voor het ontslag zou de overname van Jacobs door Van Striem in Venlo zijn. Het Swalmens bedrijf zou lager- en reparatiewerkplaats worden. De vrachtwagens zouden worden verkocht. Alleen twee nieuwe combinaties, Mercedes en Scania, zouden worden gestald. Bedrijf Jacobs is al eerder overgenomen door Van der Graaf in Coevorden. Twee jaar geleden kwam het bedrijf in het nieuws door liquiditeitsmoeilijkheden en mogelijke overname door Kraantransport in Venlo. Directeur C. Jacobs, die kort geleden op non-actief gesteld zou zijn, wilde alleen kwijt dat er „dubieuze zaken" aan de hand zijn. Men heeft mij niet uitgenodigd bij de FNV-bespreking. Er is geen communicatie met Van der Graaf", zo zei hij.

POLEN STAKEN DOOR

WENEN – Terwijl de stakende havenarbeiders in Polen de televisieoproep van de Poolse communistische partijleider Edvard Gierek om aan het werk te gaan en gezamenlijk een uitweg te zoeken uit de crisis, naast zich hebben neergelegd, komen ook uit andere Oosteuropese landen berichten over onrust. Het aantal stakers in Polen heeft zich binnen 48 uur tot ruim 100.000 verdubbeld.

De militante stakingsleiders in Gdansk, waar de harde kern zetelt en van waaruit de stakingen worden geleid, hebben dinsdag hun eisenpakket uitgebreid van 16 tot 23 punten. Zij vragen directe onderhandelingen met de leiders in Warschau. De Poolse president Henryk Jablonski heeft zich inmiddels aan het hoofd gesteld van een regeringsdelegatie die zich in Gdansk bevindt, maar nog niet met de stakers heeft gesproken.
In Oost-Duitsland zijn twintig Russische divisies gestationeerd, die samen met Oostduitse troepen onaangekondigde manoeuvres zijn begonnen. Volgens goed ingelichte diplomatieke kringen in Centraal Europa hebben de Russen de Oostduitsers gevraagd zo nodig als eerste een inval te doen, gericht op de havens aan de Baltische kust.



● *Met een rookbom en een balk de M.E. tegemoet.*

Conflict in St.-Annadal sleept zich voort

Zittende cardiologen in het gelijk gesteld

MAASTRICHT – In het reeds geruime tijd slepende conflict tussen twee groepen cardiologen van het Maastrichtse ziekenhuis St.-Annadal heeft de groep van drie, die al aan het ziekenhuis verbonden was vóór de oprichting van de Rijksuniversiteit Limburg (de zogenaamde zittende cardiologen) een eerste succes geboekt.

Het scheidsgerecht voor het Nederlands ziekenhuiswezen heeft namelijk gisteren zijn uitspraak gepubliceerd in een geding dat op 30 juni heeft gediend. Het geding was aangespannen door de zittende cardiologen tegen hun universitaire collega's over het functioneren van drs. Vanagt, cardioloog van de medische faculteit van de Rijksuniversiteit.

Het scheidsgerecht heeft bepaald dat drs. Vanagt niet uitsluitend voor de universitaire cardiologen mag werken maar dit moet doen voor alle cardiologen van het Maastrichtse ziekenhuis. Wanneer dit niet gebeurt maken het ziekenhuis en de universiteit zich schuldig aan wanprestatie, aldus de uitspraak.
Voorts heeft het scheidsgerecht bepaald dat Vanagt zich niet naar buiten mag presenteren als zelfstandig werkend cardioloog, verbonden aan het ziekenhuis in Maastricht. Dit op straffe van een dwangsom van 25.000 gulden die het ziekenhuis en de Rijksuniversiteit dienen te betalen aan de aanspanners van het geding, de drie zittende cardiologen.

Bovendien moeten beide instellingen de zittende cardiologen een schadevergoeding toekennen voor de gepleegde wanprestatie door Vanagt vanaf 1 december verleden jaar uitsluitend voor de universitaire cardiologen te laten werken.

Vindersloon

Een mevrouw uit Beek is sinds zondag een vreemde ervaring rijker. Zij verloor die dag haar handtas met daarin een beurs met honderd gulden en haar identiteitspapieren. Na aangifte bij de politie toog zij verdrietig huiswaarts. Net thuis werd er opgebeld en haar werd anoniem meegedeeld, dat de tas op het kerkhof in Neerbeek lag. De vrouw spoedde zich richting kerkhof en zowaar de tas lag op de aangeduide plaats. Papieren en beurs zaten er nog in. De honderd gulden ontbraken echter. Een briefje naast de tas verschafte opheldering. „Mevrouw, wij hebben uw tas gevonden", stond er in kinderhandschrift geschreven. „Maar omdat het vindersloon, dat wordt uitbetaald, meestal nogal karig is, hebben wij zelf maar een beloning uit uw tas gehaald. Honderd gulden leek ons voldoende."

TV-fruitspel: streven naar negen miljoen

HILVERSUM – Eigenlijk leven we in een merkwaardig land. Een land waar we met behulp van een grootscheepse televisie-actie vele miljoenen bij elkaar worden gebedeld om in Het Dorp bij Arnhem een verzorgingsinstituut voor gehandicapten te realiseren. Een actie die Nederland in het wereldnieuws bracht.

Thans staan we in datzelfde land aan de vooravond die tot doel heeft gehandicapten uit dergelijke instituten te halen. Ze blijken zich veel gelukkiger te voelen in een woonomgeving waar ze zelfstandig kunnen zijn en niet betutteld worden.

DE STICHTING FOKUS streeft naar dat laatste en heeft voor de opzet en begeleiding van woonprojecten geld nodig. Na „Open het dorp" en „Telebingo" ligt het voor de hand dat het medium televisie wordt gebruikt voor het voeren van actie. Vijf weken lang, vanaf vanavond tot en met 1 oktober wil Fokus dat Nederland mee gaat doen aan een groots opgezette loterij, het zogeheten „Nationaal TV Fruitspel". In die periode moet er volgens de planning zes miljoen fruitspelkaarten voor anderhalve gulden het stuk aan de man worden gebracht. Veronica draagt deze actie, die negen miljoen gulden moet opbrengen, eerst met een woensdag uit te zenden documentaire en op 1 oktober tijdens een televisie-uitzending waarin de trekking met behulp van een speciaal voor dit doel ontworpen fruitmachine zal plaatsvinden.

Het prijzenpakket omvat een waarde van een half miljoen gulden. De hoofdprijs bestaat uit honderdduizend gulden.

Nipkov-schijf

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – De Nipkov-schijf, de hoogste televisieonderscheiding in ons land, is voor het tweede achtereenvolgende jaar in VARA-gelederen terecht gekomen. De jury, bestaande uit radio- en televisierecensenten, heeft de prijs voor het beste televisieprogramma van het afgelopen seizoen toegekend aan het toneelstuk „Opname" in opdracht van de Vara uitgevoerd door het werktheater. Vorig jaar ging de onderscheiding naar Frans Boelens voor de J.J. de Bom Show.

DEZELFDE JURY kende de zilveren Reissmicrofoon voor het beste radioprogramma eveneens toe aan een Vara-produktie. Het sportprogramma „Tussen start en finish" verwierf de meeste stemmen. De onderscheidingen zullen worden uitgereikt op 2 september tijdens de Firato-80 tentoonstelling in het Amsterdamse RAI-complex.

Joop Doderer naar Las Vegas

Van onze RTV-redactie

KAAGEILAND – Joop Doderer gaat aan het eind van deze maand veertien televisieshows in Las Vegas opnemen. Hij zal optreden als presentator van diverse beroemse artiesten zoals Cleo Laine en Sammy Davis jr. en daarnaast komische sketches verzorgen voor het publiek van drie grote hotels in de bekende Amerikaanse gokstad.

EEN EN ANDER is het gevolg van een rol die hij speelde in de speelfilm The Human Factor, naar het gelijknamige boek van Graham Greene. De rolprent werd geregisseerd door de beroemde regisseur Otto Preminger. Een van Doderers tegenspelers in deze film was Sir Richard Attenborough. Joop Doderer viel zó op door zijn rol, dat de Amerikaanse producent, die enige hotels in Las Vegas van artiesten voorziet, hem vroeg de shows aaneen te praten.

JOOP DODERER vertrekt naar Las Vegas met een eigen filmploeg. Bedoeling is dat de shows helemaal op de Europese markt gericht zullen zijn. Ze zullen derhalve ook in vier talen (Nederlands, Frans, Duits en Engels) worden opgenomen.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie - buiten haar verantwoordelijkheid - gaarne ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, indien ze zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, worden ze terzijde gelegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven kunnen worden ingekort of geretourneerd.

Bridge

Als slaperige lezer van dit ochtendblad werd ik 9 augustus abrupt uit mijn slaap gehaald toen ik het interview, van de heer Peter Hamans met de heer Sjraar Cox, las over de acties die laatstgenoemde wenst te ondernemen tegen de deelname van Zuidafrikaanse bridgers aan het te houden tournooi in Valkenburg. Het siert de heer Cox dat hij ons herinnert aan de niet te vergeten schande, dat hij en zijn medestanders door medewerking van een verdeelde Tweede Kamer en een niet consequente Eerste Kamer, in staat waren, gehandicapte mensen uit te sluiten van deelname aan de Paralympics te Arnhem.

Ik hoop dat velen met mij die schandelijke beslissing niet vergeten als de verkiezingen voor de deur staan! Laten we nu gaan bridgen meneer Cox, en niet vals spelen, denk er om! Als ik zo uw kaarten bekijk die u mij in uw interview laat zien; de PPR, D'66, CPN, PSP, PVDA, ANVJ, NVV-JC, slaat mij de schrik om het hart en toch zitten er zwakke punten in. Immers als ik mijn Zuidafrikaanse kaart op tafel leg, zegt u dat ik het apartheidsregime steun. Zeer vreemd!
Meneer Cox, u zegt: „Toelating van de Zuid-Afrikanen betekent een ondersteuning van het apartheidsregime in dat land". U zegt ook: „Het is evident dat zwarte spelers mee moeten; er is geen sprake van een democratische selectie. Ze worden gedwongen om mee te spelen, om zodoende het anti-apartheidsregime te propageren". Wat bedoelt u nu eigenlijk, meneer Cox? Kennelijk ben ik niet links, rechts, links genoeg om dat te begrijpen. Ik ga niet in op die beide regimes van u, dat lijkt mij niet „evident".
Eén ding wil ik wel kwijt. Als ik zwart was en ik werd gedwongen om te spelen verloor ik prompt mijn spel, of wilt u suggereren dat mijn familieleden dan in het concentratiekamp verdwijnen? U zegt: „Bridge wordt door slechts weinig zwarte Zuid-Afrikanen gespeeld". Wat bedoelt u daarmee te zeggen? Met dezelfde poeha kan ik als Limburger zeggen: „Bridge wordt door weinig Limburgers gespeeld en er zijn ook clubs waar je geballoteerd wordt".

Op 19 september as. krijgen we uiteindelijk de klap op de vuurpijl en wel in het Pradoegebouw waar een grote Zuid-Afrika-avond zal worden gehouden met als gastspreker iemand van uw eigen parochie nl. David de Beer die, zoals u zegt enige tijd geledenals geleden als persoon Zuid-Afrika is uitgezet! Dat had u nooit moeten prijs geven, Sjraar Cox, want dat is helemaal..... fout! Je moet de mensen nooit voor dommer verslijten dan ze zijn, meneer Cox! Misschien wist u het niet zeker en sloeg u er maar een slag naar. De feiten zijn anders!
David Edmond de Beer werd in 1947 te Johannesburg geboren. Via de universiteit van Witwatersrand, waar hij zich in 1966 liet inschrijven als theologie-student, werd hij in 1968 benoemd tot secretaris van de Anglicaanse Zending in Odibo, Owambo, Zuidwest-Afrika, Namibië, waar hij door anti-regeringsaktiviteiten gedwongen werd zijn werk te beëindigen. Kort daarna werd hij benoemd als onderwijzer aan de St.-George school te Windhoek. Door subversieve activiteiten in Zuidwest-Afrika Namibië werd hij door de gouverneur-generaal, in 1972, veroordeeld Zuidwest-Afrika te verlaten waarna hij zich te Johannesburg vestigde en in juni van datzelfde jaar voor 5 jaar in de „ban" werd gedaan ingevolge de wet op het communisme. In 1974 verliet hij vrijwillig Zuid-Afrika om zich in Engeland bij de gewezen bisschop van Damaraland te voegen. Deze Bisschop Colin de Winter werd in 1972 gedeporteerd uit Zuidwest-Afrika. Samen begonnen zij een Pro-SWAPO campagne om de Zuidafrikaanse regering onder druk te zetten om de contrôle over Zuidwest-Afrika uit handen te geven.
Teneinde de SWAPO-belangen te behartigen heeft de Beer actieve bindingen met andere anti-Zuid-Afrika organisaties zoals o.a. de Anti-Apartheidsbeweging. Hij heeft de taak op zich genomen te fungeren als „reizend ambassadeur" voor de SWAPO en in deze hoedanigheid bezocht hij verschillende West-Europese landen. In 1976 (en dat is beslist enige tijd geleden, meneer Cox!) vestigde de heer D.E. de Beer zich in het uiterst tolerante Nederland en startte zijn pro SWAPO campagne „Aktie Namibië" in samenwerking met de Hervormde Jeugdraad, Landelijk Centrum voor Gereformeerd Jeugdwerk, Katholieke Jeugdraad, (Verdomd, het hele CDA-gebeuren), KAIROS en het comité Zuidelijk Afrika". Geachte heer Cox dit wat uw gastspreker betreft en houdt u mij ten goede: ik beschuldig niemand, ieder heeft een democratisch recht op zijn eigen mening ook ik, deze mening heeft ook consequenties als je in de openbaarheid treedt en een van de consequenties is dat hetgeen je zegt waar moet zijn. Ik verfoei geweld en ik verfoei eenzijdige berichtgeving en selectieve verontwaardiging.
U laat zich door SWAPO gebruiken. Het gaat SWAPO niet om anti-apartheid. Bij SWAPO gaat het om marxistische macht en om die te bereiken schrikken ze zelfs niet terug voor moord, ontvoeringen en geschiedsvervalsing en dat ze daarbij nog gesteund worden door datgene waar u voor staat, meneer Cox, doet mij voor ons aller toekomst het ergste vrezen!

STEIN **J.F. Schut**

● Zie ook pag. 15
IN GESPEK EXTRA

★ televisie en radio ★ vandaag ★ televisie en radio ★

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
15.30 Maja de bij. „Maja komt weer thuis". Tekenfilm voor de kinderen.
15.55 - 17.30 Nieuwe avonturen van Heidi. Amerikaanse muzikale bewerking van het beroemde boek van Johanna Spyri met Burl Ives, Katy Kurzman, John Gavin en anderen. Heidi sluit vriendschap met het rijke meisje Elisabeth. Peter, haar vriend, verdwijnt in het bos zoekend naar de legendarische „wilde man".
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.40 Toeristische tips.
18.44 Staatsloterij.
18.49 Musti. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
18.59 Van Gewest tot Gewest. Informatie uit de regio.
19.45 Praag, augustus 1968. Engelse gedramatiseerde documentaire van Leslie Woodhead met Julian Glover, Paul Hardwick, Paul Chapaman en anderen. De film poogt een beeld te geven van de inval van de Russische troepen in Tsjechoslowakije.
21.37 Journaal.
21.55 Studio sport.
23.35 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.00 - 18.05 ■ Journaal voor slechthorenden.
18.55 Journaal.
18.59 Het paard van Troje. Programma voor alle leeftijden met vanavond als thema: misdaad en straf.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. Film van de Diabetes Vereniging.
20.32 Focus. Documentaire over de filosofie en het werk van de stichting Focus voor mensen met een mobiele handicap.
21.20 Taking off. Speelfilm van Milos Forman uit 1971 met Buck Henry, Linnea Heacock, Lyn Carlin en anderen. Jeannie gaat, zonder thuis iets te zeggen, naar een auditie voor rock-zangers. Haar ouders worden zo ongerust dat ze aangifte doen bij de politie van haar vermissing. Wanneer ze thuiskomt, wordt ze flink onder handen genomen.
22.55 Agenda.
23.05 Algemeen voorlichtingsprogramma 1980 (Teleac).
23.37 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Een plaats voor dieren. Van en met dr. Bernhard Grzimek.
17.00 Uit mijn reisdagboek. Martin Schliessler vertelt: een houthakker zeilt in een boomstam naar Hawaii. Voor de kinderen.
17.25 Het Terracotta-paard. Voor de kinderen.
17.50 Journaal.
18.00 Gute laune mit Musik. Internationale Radiotentoonstelling 1979 in Berlijn.
18.10 The Duchess of Duke street. Met pauken en trompetten. TV-serie.
19.15 Hier en nu. Aktualiteiten.
19.45 Kwart voor acht. Das gibt es nur in Texas: Ein Deutsches Schicksal.
20.00 Journaal.
20.15 Match. Film van Helmut Zenker met Thomas Wachauer, Gaby Golnerits, Gerti Gordon en anderen. Een aantal jongeren uit dezelfde buurt raken voortdurend met elkaar in conflict doordat vijf van hen werken en de andere vijf op het gymnasium zitten..... Maar de liefde stoort zich niet aan grenzen....
21.45 Titels, thesen, temperamenten. Cultureel magazine.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 ARD-sport extra. Voetballen: Bundesliga.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

15.00 Een kever op reis. Duitse speelfilm uit 1973 van Rudolf Zehetgruber met Robert Mark, Sal Borgese, Kathrin Oginski en anderen. Over de lotgevallen van Jimmy Bondi en zijn VW-kever Dudu die heel wat meer kan dan rijden alleen.
16.30 Vakantiekalender
16.45 Trickbonbons. Voor de kinderen.
17.00 Journaal.
17.10 Taxi. „De beroepsverwisseling. „Komische TV-serie.
17.35 De draaischijf. Gevarieerd programma met een optreden van Rhyme and Reason.
18.20 Raden maar met Rosenthal. Kwis met Hans Rosenthal.
19.00 Journaal.
19.30 Tegen de wind. „Speren en geweren". TV-serie. Het signaal voor de opstand is gegeven. Mary kan Jonathan maar moeilijk ervan weerhouden naar de wapens te grijpen.
20.15 Balans. Economisch magazine.
21.00 Journaal.
21.20 De vossen. „Een lange nacht". TV-serie. Er wordt een bankoverval gepleegd in de buurt van een pub. Inspecteur Jack Regan wordt belast met de zaak.
22.05 Dat gaat u aan. Tips voor de consument.
22.10 Vier weken zonder televisie. Reportage over de wijze waarop twee arbeidersgezinnen zich een maand lang bezighouden zonder televisie.
22.55 Het blauwe paleis. „Onsterfelijkheid?". TV-serie. Jeroen en Sibilla gaan op zoek naar een geleerde die een theorie over onsterfelijkheid heeft ontwikkeld.
0.25 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 London guide. Een gids door London – niet alleen voor toeristen.
19.15 Weerzien met Robert M.W. Kempner. Film van Erich Potthast.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Medemensen. De Urus van het Titicacameer.
21.00 Mode-nieuws. Reportage van Antonia Hilke over de modetrends van herfst en winter 1980/81.
21.45 ■ Langoesten. TV-spel van Fred Denger.
22.50 Toen de televisie de televisie werd. Film van Rupert Neudeck over het TV-spel van de zestiger jaren.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 Heimwee. Amerikaanse speelfilm uit 1943 van Fred M. Wilcox
19.00 Rockpaleis. Vanavond met The Police.
19.50 Een goudvis aan het lijntje. Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Howard Hawks. Met Rock Hudson. Roger heeft een boek geschreven over hengelen, maar zelf nog nooit gehengeld. Twee jonge dames brengen hem die kunst wel bij.....
21.45 Kunst in Italië. Wandelgangen in het Rome van de Baroktijd.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

17.15 ■ Tip-Top. Johan en de Alverman. Voor de jeugd.
18.15 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.
18.20 Alias Smith en Jones. De gedwongen bankroof. Komische westernserie.
19.10 Op zoek naar...
Het geheim van het leven.
19.35 Mededelingen; Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Loterij. Trekking van hoge loten op het voetbalstadion van Racing Antwerp.
20.20 Vlinders. TV-serie. Leonard zoekt iemand om op zijn verjaardag mee uit eten te gaan. Ria wil een beetje opwinding....
20.50 Panorama. De Russische inval in Praag. Gedramatiseerde documentaire van de BBC over deze gebeurtenis.
22.50 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 De burcht. Speelfilm van Alfred Weidenmann met Martin Held en Else Knott uit 1964. Over een vluchteling die na de oorlog met zijn familie in een kamp verblijft.
21.45 Recital. Christa Ludwig en Hermann Prey zingen uittreksels uit het „Italienische Liederbuch" van Hugo Wolf.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

17.00 Feu Vert. Voor de kinderen.
18.30 Het denken en de mensen. Programma over lekenmoraal en filosofie.
19.00 Fa, c'est facile a chanter.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts. Tips voor weggebruikers.
20.00 Les Sentiers du monde. Nomaden in Somalië.
21.10 Lorna en Ted. Toneelstuk van John Hale
23.25 Journaal.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa-VPRO. 13.03 Welingelichte kringen. 13.30 Een klap op je kop. 14.20 Radio-Kleuterkrant. 14.45 Ronduit-extra. 15.30 Van hart tot hart. 16.02 EO-Metterdad. 16.15 Licht en uitzicht. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en nu. 19.20 Hobbyscoop. 20.02 Langs de lijn, sport en muziek. (20.38 Paardekoersen.) 23.03 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.30 Tussen 60 plus en 70 min. 2.02-7.00 Nachtdienst.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.33, 22.30 en 23.55 uur

7.10 Ochtendgym. 7.20 VARA's Zomerkwartaal. 9.00 Gym voor de huisvrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 De werkbank. 9.25 De Vooruitgang. 12.16 Franco Huis. 12.26 Mededelingen voor Land- en Tuinbouw. 12.36 Dingen van de Dag. 13.11 Verleden tijd. 13.30 Oude schoolliedjes 13.50 Kinderen een kwartje? 14.30 Leef-tijd-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 Stiefmoeder Aarde, serie hoorspelen. 16.55 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 Een blokje Nederlands. 17.24 Mededelingen SOS- en politieberichten. 17.36 Dingen van de Dag. 18.00 Brassband magazine. 18.30 Het is bijna 1984! Automatisering, economie, energie. 18.50 De Rode Draad. 20.00 VARA-Klassiek (I): Toyoji Peter Tomit, trombone. 20.50 De trooster en de witte bloem, hoorspelserie. 21.10 VARA-Klassiek II: Staatskapelle Dresden olv Herbert Blomstedt. 22.50 In de klem, documentair-programma 23.25-23.55 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 Des Engels. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen Show. 14.03 De Theo Stokkink-show. 17.03 Stampij. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rock-tempel. 23.03 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws om: 7.00, 9.00, 12.00 en 14.00 uur

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.03 Tafelmuziek. 12.02 Pianowerken uit de Romantiek. 12.25 Promenade Orkest. 13.20 Platennieuws.) 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 Meesterwerken uit de kwartetliteratuur. 14.30 Orgel en klavecimbel: Klassieke orgelmuziek. 15.00 In kleine bezetting. 15.57 Het grote werk. 16.55 Kunst en vliegwerk.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws van 6.00 tot 17.30 uur op elk half uur en verder: 19.30, 21.30 en 23.30 uur

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. Mit Axel. 6.30 Der fröhliche Wecker. Mit Axel. 8.30 Der Radiomann ist da. Mit Jochen. 10.30 Da Capo. Mit Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. Mit Hugo und Jochen heute aus Brühl. 14.00 Hits bei RTL. Die grossen Acht, mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde, „Alle spielen gegen RTL", mit Haidy. 16.00 Auto Hits täglich frisch. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend mit Martin und Monika. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Mit Georg und Désirée. 19.00-1.00 Der „dumme" August.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws om 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Volk in de winkel. Amusementsmuziek, gesprekken met mensen, nieuwtjes in de rand. 9.05 Prikbord. Uw agenda. 9.10 De vrije teugel. Non-stop amusementsmuziek.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje. 11.00 Kort en klein. Nieuwtjes uit de wereld van het boek. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.05 De vlag en de lading. 13.10 Siesta. 13.30 In het spionnetje.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Vakantieshow: BRT 2 aan zee: De Panne. 16.00 Splinternieuws. 16.05 Vakantieshow - deel 2.

Antwerpen: 17.05 Piek-Uur. Grammofoonplatenprogramma. 18.00 Focuskort. 18.10 Meer muziek. 19.10 Luisteren of de avond komt. 19.53 Vrij-Uit. Vrijzinnige uitzending.

Brabant: 20.00 Rock Brabanconne. 21.00 Splinternieuws. Muziek-editie. 21.10 Muziekkrant. Lichte kwaliteitsmuziek: folk, chanson, betere schlager, lichte jazz, musical, enz.
22.05 Politheek-Tachtig. Muziek met wortels in de sociaal-politieke kontekst. 23.00-23.40 Kaleidofoon. Muzikaal sfeerprogramma met surrealistische klankmontages.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Het balkon van Limburg. Aandacht voor de problemen in de gemeenteraad van Echt.

uitbreiding
vaardigheidstest
uitdagen
schel
beroep
kooplust
stekelig dier
visachtig zoogdier
chocoladebonbon
slag
dwaas
gaard
oudste
lof
teleurstellend
pers. vnw.
meisje
bolgewas
slee
Fr. lidwoord

Oplossing van gisteren

- m - - a - o -
- u l s t e r -
- r e k e l - s
- m i a - i e t
- e d a m m e r
- l e t o - l e
p e n - n o d e
- n - - d o e k

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE

Geblaf van honden! Er is daar iets niet pluis!
Jakkes! Het is daar bij die boom te doen!
Help! Help!
Er roept iemand om hulp!
WAF!
WAF!
GRR!
Hemel! Het is Dhobbel!... Hij zit op een tak en durft er niet af!
19
Als hier nu maar eens een grote mergpijp lag om die honden weg te lokken!
Til je rok eens wat hogerop, tante!
Hm... Te mager!
Hemel! Dhobbel valt uit de boom!
HELP!
20

Panda en de Meester-verjonger

HEIDAAR, KALKER! WAAR IS DIE GLADDE PANDA GEBLEVEN?
...EH... PINKA? DIE MOEST NAAR HUIS OF ZOIETS... HIJ DEED OPEENS ERG GEJAAGD EN ZO....
DE HANDBOEIEN! UIL! JE HEBT HEM DE HANDBOEIEN AFGEDAAN! HIJ KWAM HIER SPIONNEREN! SCHAKEL DE VERBORGEN KAMERA'S IN!
AHA, DAAR LOOPT DE LASTPAK.... GANG DERTIEN, DIE VOERT NAAR HET VERZAMELBEKKEN!!! SLUIT ALLE UITGANGEN AF!
...UITGANGEN... WELKE KNOP OOK ALWEER?
50-150

Ham in roze saus

Leg vier dikke plakken gekookte ham in een beboterde vuurvaste schaal.

Roer 200 gr kwark met enkele lepels room tot een niet al te dikke, galdde saus. Wrijf vier in dikke plakken gesneden vleestomaten door een zeef en meng door de kwarksaus tomaat, een snufje basilicum, zout en peper naar smaak en een eetlepel fijngeknipte verse bieslook. Schep de saus over de plakken ham en leg hier en daar een klontje boter. Zet de schaal in een voorverwarmde, matig hete oven tot het gerecht een lichtgoudgeel korstje heeft gekregen. De subtiele smaak van deze schotel is sterk afhankelijk van het gebruik van verse tomaten, basilicum en bieslook. Geef er rijst of aardappelpuree bij.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Suriname neemt maatregelen tegen leegloop

Borgsom bij vertrek

PARAMARIBO – De Surinaamse regering, die nog onlangs zeer verontwaardigd reageerde op berichten dat de Nederlandse vreemdelingenpolitie bij aankomst van Surinamers op Schiphol een borgsom eiste, denkt nu zelf aan een dergelijke maatregel. Dit gebeurt om de gestaag groeiende stroom van naar Nederland vertrekkende Surinamers af te remmen. Dat waren er 8600 in de laatste vijf maanden.

Toen het vliegveld Zanderij van Paramaribo zaterdag weer openging, werden de KLM- en SLM-kantoren in Paramaribo overstroomd door meer dan achthonderd reislustigen, die wegens de coup van 13 augustus niet eerder hadden kunnen vertrekken. Volgens geruchten zou er nog een wachtlijst van 1.500 personen zijn.

Een Nederlands paspoort is een geliefd bezit. Vooral voor arbeiders uit het voormalige Brits-Guyana, die met een dergelijk papier naar Europa hopen te komen. Hun aantal is overigens de laatste maanden in Suriname beperkt, omdat de spoorweg van het bakhuisgebergte naar Aurora vrijwel is voltooid en de Surinaamse regering heeft geëist dat zij na hun verblijf in Suriname een minstens evenlange periode doorbrengen in eigen land.

Opbouw

Om deze voor de opbouw van Suriname rampzalige nieuwe emigratiegolf af te remmen - er zijn naar schatting al bijna net zoveel Surinamers in Nederland als in Suriname zelf - overweegt de nieuwe regering Chin a Sen in de periode tot 25 november een borgtocht te eisen van elke Surinamer die naar Nederland gaat. Men denkt daarbij aan een glijdende schaal: enkele duizenden guldens voor de intellectuele groepen tot het nultarief voor de werklozen.

Buitenland

Op 25 november is het vijf jaar geleden dat Suriname onafhankelijk werd en verloopt de mogelijkheid om via familierelaties in Nederland het Nederlands staatsburgerschap te verwerven.

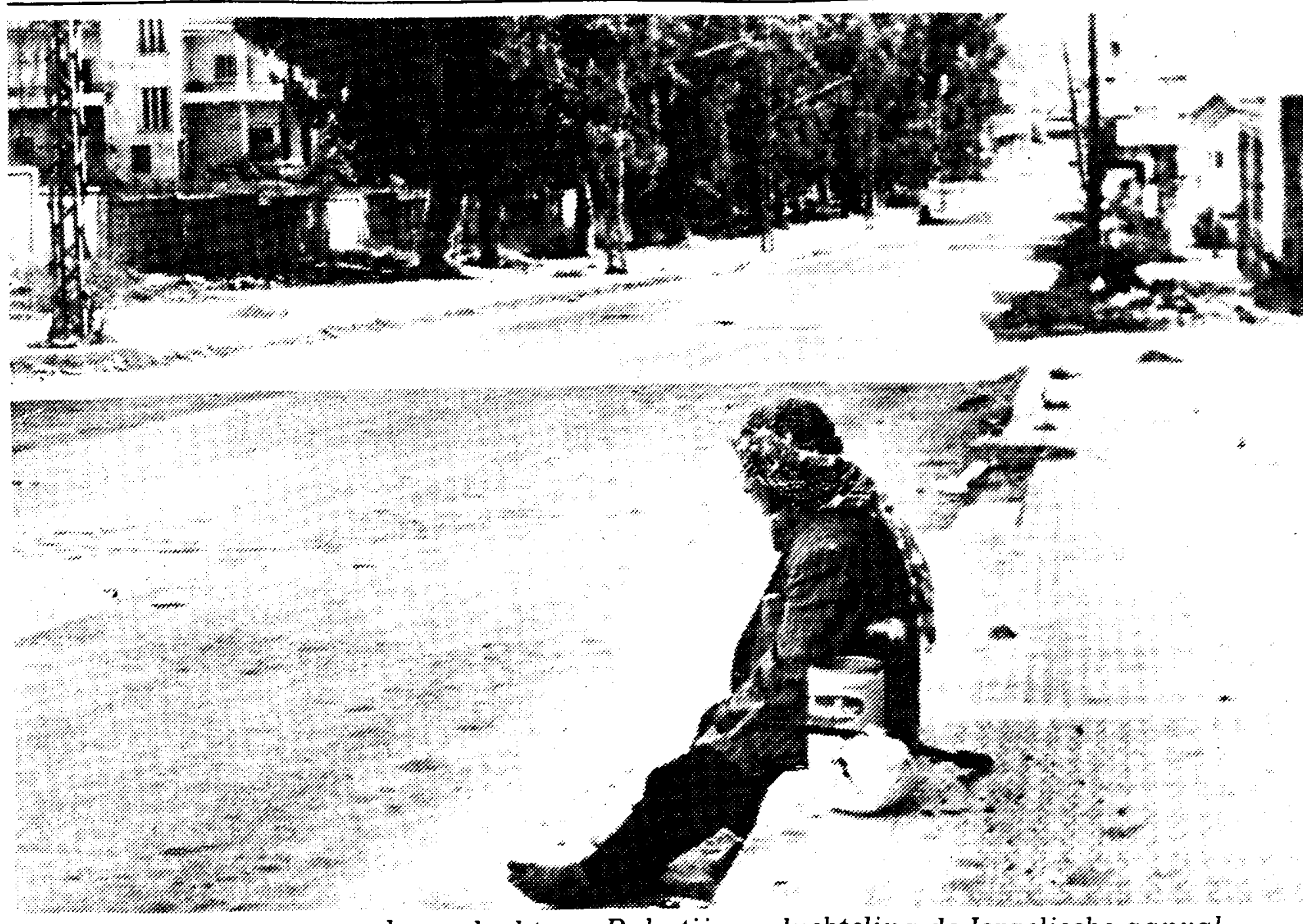
Vanaf die datum wordt Suriname ten opzichte van Nederland pas echt buitenland.

Duif breekt alle records

PRETORIA – Een duif heeft vermoedelijk alle records gebroken met een vlucht van 4800 km. Zeven maanden vloog de vogel van Portugal naar zijn baas in Pretoria.

Een duivenmelker uit de Zuidafrikaanse stad stuurde zijn beste vlieger vorig jaar naar een collega in Portugal. In januari verliet de duif het hok in Portugal en hij zat kortgeleden weer op zijn oude stek. De ring had hij nog om.

Een geraadpleegde duivendeskundige meent dat de vogel onmogelijk het hele stuk kan hebben gevlogen. Veeleer heeft de vogel zijns inziens een lift gekregen van een schip dat naar het zuiden voer. Een duif kan vermoedelijk niet over woestijnen vliegen.



● *Zittend op een stoeprand overdenkt een Palestijnse vluchteling de Israelische aanval.*

Verkrachters aangehouden

UTRECHT – De Utrechtse politie heeft dinsdagochtend twee jonge inwoners van de Domstad van hun bed gelicht die ervan worden verdacht zondagavond een Frans meisje bij de snelweg Utrecht-Amsterdam te hebben verkracht.

Het tweetal, de 19-jarige J.H. en een 16-jarige vriend, had het meisje dat met haar vriend stond te liften op de Rijksweg bij Utrecht een lift aangeboden naar Amsterdam. Na enkele kilometers werd de vriend met geweld de auto uitgewerkt, waarna met het meisje werd doorgereden naar een afslag van de Rijksweg. Daar werd zij verkracht door H., terwijl ook zijn vriend nog een poging deed.

Op aanwijzingen van het Franse stel is de Utrechtse recherche daarna een onderzoek begonnen, dat tot de aanhouding van de twee Utrechters heeft geleid.

Ook ontslagen in Roermond

520 banen weg bij Philips

EINDHOVEN – Bij de hoofdindustriegroep video van Philips verdwijnen in de periode 1 januari 1980-1 mei 1981 in totaal 520 arbeidsplaatsen. 285 in Tilburg, 185 in Eindhoven en vijftig in Roermond. Philips heeft dit gisteren aan de vakbonden meegedeeld. Volgens Philips gaat het om een aanpassing van het personeelsbestand die nodig is in verband met de teruglopende verkopen van tv's.

Anderhalve maand geleden maakte Toon Verdijsseldonk van de industriebond FNV bekend dat Philips bezig was met een sluipende reorganisatie. Verdijsseldonk sprak de vrees uit dat Philips de produktie van kleurentelevisies zou verplaatsen van Nederland naar elders in Europa. Hij becijferde dat in de jaren '80 en '81 in totaal zo'n achthonderd arbeidsplaatsen bij video verloren zouden gaan. Philips zei toen dat het verlies aan arbeidsplaatsen tot mei '81 onder de tweehonderd zou blijven.

Ger van Os van de unie BLHP is bijzonder tevreden dat Philips nu eindelijk duidelijkheid heeft gegeven over de werkgelegenheidssituatie bij video. Voor hem heeft Philips de verzekering gegeven dat de produktie van kleurentelevisies de komende jaren in Nederland zou blijven.

Toon Verdijsseldonk van de industriebond FNV wil pas commentaar geven op de nieuwe informatie van Philips nadat hij overleg heeft gevoerd met zijn kaderleden.

Akzo-cijfers bevredigend

ARNHEM – Het Akzo-concern boekte in het tweede kwartaal een nettowinst van ƒ 63.400.000,– tegen ƒ 62.200.000,– vorig jaar, waarmee de halfjaarwinst uitkomt op ƒ 153.000.000,– tegen ƒ 101.600.000,– vorig jaar. De winst in het tweede halfjaar zal echter zeer sterk bij die van het eerste halfjaar achterblijven. Door een zekere teruggang in de conjunctuur werd het niveau van het eerste halfjaar – ƒ 89.600.000,– – al niet gehaald.

Dit wil niet zeggen dat zich een herhaling zal voordoen van de enorme klap die de Akzo in 1979 kreeg te verwerken. Niet alleen is de Akzo-positie door stroomlijning van de organisatie en aanpassing van het produktiepakket sindsdien versterkt, maar ook de reacties op de tweede oliecrisis zijn minder heftig geweest dan de vorige keer.

Al met al handhaaft Akzo de verwachting dat over geheel 1980 een redelijk resultaat binnen het bereik ligt, tenzij onverwachte gebeurtenissen daarin verandering brengen.

Zwaarste actie in Libanon sinds twee jaar

Israelische aanval scherp veroordeeld

TEL AVIV/BEIROET – De jongste Israelische actie tegen Palestijnse doelen in Zuid-Libanon dinsdagochtend vroeg is veroordeeld door de Verenigde Staten en Egypte. Het was de grootste aanval van Israel op stellingen van guerrillastrijders in twee jaar.

In een communique van de Amerikaanse ambassade in Beiroet wordt de actie veroordeeld als een bijdrage aan de spanning in het gebied. Volgens de Egyptische minister van staat voor buitenlandse zaken Boutros Ghali „schendt de Israelische agressie tegen Libanon het internationale recht en de bepalingen van het VN-handvest". Hij noemde de actie een „nieuw obstakel op de weg naar vrede in het Midden-Oosten".

Het was de zwaarste Israelische actie in Zuid-Libanon sinds 1978. Volgens plaatselijke medische bronnen zijn ongeveer 25 Palestijnen en Libanezen gedood en 25 gewond onder wie vijf burgers tijdens de aanval door parachutisten in helicopters gesteund door vliegtuigen en artillerievuur. Een militaire woordvoerder in Tel Aviv maakte bekend dat tijdens de actie drie Israelische soldaten zijn gesneuveld en 12 gewond.

Schade

De Israeli's zijn tot 10 kilometer diep het grondgebied van Libanon binnengedrongen. Palestijnse doelen werden aangevallen in het gebied van Arnoun, Kfar, Tibnit, Beaufort en Taher. Zware schade is toegebracht aan het voormalige fort van de kruisridders, Beaufort, nu een bolwerk van de Palestijnen. Huizen, winkels en twee scholen zijn door granaten geraakt. In de plaats Nabatiyeh.

Volgens een regionale guerrillacommandant namen de nieuwste Amerikaanse F-16 straaljagers deel aan de aanval op het fort waar een waarnemingspost van de Verenigde Naties werd vernield. Op het moment van de aanval was daar geen VN-personeel aanwezig.

Carter loopt in

WASHINGTON – President Carter heeft een groot deel van zijn achterstand in populariteit op zijn naaste rivaal voor het presidentschap Ronald Reagan goedgemaakt. Carter die vorige week de democratische nominatie en de steun van Edward Kennedy kreeg, ligt volgens de jongste opiniepeiling nog maar zeven procent achter Reagan.

Carter zou nu kunnen rekenen op 32 procent en Reagan op 39. Twee weken geleden waren die cijfers nog respectievelijk 22 en 47 procent. De onafhankelijke presidentskandidaat, John Anderson zou nog maar op 13 procent van de stemmen kunnen rekenen.

De groeiende steun voor Carter lijkt erop te duiden dat de aanhangers van Kennedy zich ondanks hun afkeer van de president toch achter hem hebben geschaard om de republikein Reagan van het presidentschap af te houden.

Ogem gered

ROTTERDAM – Een groep van vijf Nederlandse en zestien buitenlandse banken, onder leiding van de ABN, blijft de behoefte aan bankkredieten van de OGEM dekken, waardoor het concern een ingrijpende herstructurering kan doorvoeren. In twee jaar moet een „OGEM-nieuwe-stijl" ontstaan: afgeslankt, met verbeterde vermogensverhoudingen en met een beter rendement. Daarbij zal de werkgelegenheid bijna volledig kunnen worden behouden.

Waarnemend voorzitter van de raad van bestuur ir. F.C.A.A. van Berkel deelde dat dinsdagmiddag in Amsterdam aan de pers mee. Een uur eerder was de overeenkomst met het bankconsortium getekend. Hiermee is een einde gekomen aan een dagenlange onzekerheid over het lot van het concern, de ondernemingen die er deel uitmaken en de werknemers.

OGEM telt zo'n 22.000 werknemers, van wie 16.000 in ons land. Voor 40 mensen, werkzaam op het concernkantoor, is een ontslagaanvrage ingediend. Dat kunnen er nog iets meer worden. De bedoeling is om de bezetting van het holdingkantoor te halveren tot 90 à 100 man en vrouw in 1981.

● *Een overzicht van de ravage na de treinramp in Polen.*

CDA afgewezen

DEN HAAG – Zeventig verontruste leden en ex-leden van KVP, ARP en CHU zullen in navolging van prof. Goudzwaard niet toetreden tot het CDA, nadat de drie partijen op 11 oktober 1980 volledig zijn samengegaan.

De zeventig schrijven in een verklaring, onder meer getekend door het oud-kamerlid voor de ARP van Bennekom en de oud-gouverneur van de KMA in Breda von Meyenfeldt, dat met „een eenvoudig neen zeggen tegen het CDA niet mag worden volstaan."

De zeventig vrezen dat een passieve houding de kansen van het CDA op verkiezingswinst en op de voortzetting van de huidige coalitie te groot maken. De strategie van de verontrusten mag dan van binnenuit mislukt zijn, schrijven ze, de poging om buiten het CDA gestalte te geven aan de evangelische politiek van gerechtigheid en vrede mag niet worden opgegeven.

De zeventig ondertekenaars willen op korte termijn tot een evangelisch politiek alternatief voor het CDA komen. Ze sluiten samenwerking met de Evengelische Progressieve Volkspartij (EPV) niet uit.

Zwartwerkers de les gelezen

Van onze correspondent

ALMELO – „De Nederlandse bevolking is het zat nog langer premies te betalen voor lieden zoals u." De Almelose politierechter mr. M.C. Kuipers zei dat dinsdagmiddag tegen één van de negen Twentenaren die wegens steunfraude terecht stonden. Hij legde vier verdachten onvoorwaardelijke gevangenisstraffen op, variërend van twee tot drie maanden. Bij deze zwartwerkers was straten maken in West-Duitsland een favoriete bezigheid geweest. Zij hebben 11.000 tot 19.000 gulden ten onrechte genoten.

De politierechter liet gepeperde opmerkingen tegen de verdachten los. Een kleine bloemlezing: „U draaide de Nederlandse bevolking voor 1600 gulden een poot uit", „een dief van je medeburgers", „iedereen is het zwartwerken beu", „mensen, die op zo'n grote schaal de welvaartsstaat ondermijnen, komen in aanmerking voor een gevangenisstraf", en „heeft u enig idee hoeveel Nederlandse burgers krom moeten liggen om de premie op te hoesten?".

Wie te berde bracht, dat hij financiële moeilijkheden had, kreeg onveranderlijk te horen: „Wie van ons in deze zaal niet." Vader W.S. (51) en zoon J.W.S. (20) uit Enschede wekten ergenis bij de politierechter, die vader voor de voeten wierp: „Zo vader, zo zoon." Voorts zei hij tegen senior: „Vader kon zoon niet zeggen: je mag niet zwartwerken, want hij deed het zelf."

Bouwfraude ontdekt

APELDOORN – Een speciaal gevormd rechercheteam heeft gistermorgen de 38-jarige Apeldoornse aannemer J.L. en diens 26-jarige collega E. de B. uit Vessen gearresteerd onder verdenking van het plegen van ernstige fraude. Zij zouden voor een bedrag van meer dan twee miljoen gulden de belastingen en een aantal bedrijfsverenigingen hebben benadeeld.

De verwachting is echter dat de fraude dit bedrag nog aanzienlijk te boven gaat. Het onderzoek is namelijk nog in volle gang. Gebleken is dat de beide aannemers in het gehele land werk hebben aangenomen en personeel te werk hebben gesteld terwijl zij geen belastingen en sociale premies afdroegen.

Een aantal werknemers loopt de kans te worden vervolgd wegens steunfraude omdat zij werk zouden hebben verricht terwijl zij sociale uitkeringen genoten.

Havenblokkade tijdelijk opgeheven

Toeristen huiswaarts

CHERBOURG – Uit medelijden met de 6000 gestrande toeristen hebben de stakende Franse vissers gisteren hun blokkade van de Franse havens tijdelijk opgeheven. Zo'n 4500 Britten hebben in drie veerboten kunnen uitvaren. De vissers noemen de 24 uur durende opheffing van een blokkade een menselijk gebaar jegens de wachtende passagiers, onder wie zich veel vrouwen en kinderen bevinden die al sinds zondag vastzitten in Cherbourg.

De vissers stemden in de opheffing toe, onder voorwaarde dat de Franse kunstwacht geen actie zou ondernemen om hervatting van de blokkade te verhinderen. De veerboot, die eerder deze week door de blokkade heenbrak, kreeg geen toestemming van de boze vissers om de haven van Cherbourg binnen te varen.

De blokkade kost Frankrijk miljoenen francs per dag aan gederfde inkomsten uit internationale handel. De havenautoriteiten in Le Havre zeggen dat hun haven alleen al ongeveer 2½ miljoen gulden per dag heeft verloren. Volgens hen kunnen 30 schepen de haven niet uit, terwijl er 42 op de rede liggen te wachten. 48 schepen hebben hun toevlucht gezocht tot andere Europese havens.

De staking heeft zich inmiddels uitgebreid tot havens aan de Atlantische kust en aan de Middellandse Zee. Sete, een belangrijke haven ten westen van Marseille, werd gistermorgen afgesloten.

De Corsicaanse vissers die maandag een aantal havens op hun eiland blokkeerden hebben hun actie echter na een dag weer beëindigd.

Treinramp in Polen

WARSCHAU – Bij een treinbotsing tussen een goederen- en een passagierstrein zijn gistermorgen vroeg 62 passagiers om het leven gekomen. Het ongeluk vond plaats nabij de stad Torun (ongeveer 150 kilometer ten noordwesten van Warschau. De personentrein zat vol met vakantiegangers die naar huis terugkeerden vanuit de kustplaatsen aan de Oostzee. Het ongeluk is waarschijnlijk ontstaan, doordat de machinist van de goederentrein een rood sein negeerde. De toch al veel geplaagde Poolse partijleider Gierek heeft de plaats van het ongeluk bezocht. Ook bracht hij een bezoek aan de gewonden in het ziekenhuis.

Panter grijpt kind

ROTTERDAM – De zwarte panter „Lara" heeft maandagavond tijdens de Rotterdamse première van het Duitse circus Krone de 7-jarige Saskia Haasbeek uit Zevenbergsche Hoek ernstig verwond.

Het meisje keerde tijdens het roofdiernummer terug van een bezoek aan het toilet, toen de panter in het draagstalen net sprong en erin slaagde de poten door de mazen te krijgen. Bezoekers leidden het dier af en een personeelslid sloeg de panter, waardoor het meisje vrij kwam. Ze is met ernstige hoofdwonden in het Dijkzigtziekenhuis opgenomen.

Boerin vertrapt

's GRAVENPOLDER – Gistermorgen is in een ziekenhuis te Goes de 72-jarige mevrouw J. Smeitink uit 's Gravenpolder overleden. Mevrouw Smeitink raakte dinsdag in de vroege ochtend zwaar gewond toen zij een groep van zestien losgebroken stieren terug wilde drijven in de wei. Zij werd daarbij door de dieren onder de voet gelopen.

Economische Zaken waarschuwt van Agt

Extra aardgasbaten kunnen tegenvallen

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het ministerie van economische zaken waarschuwt tegen een „voorbarig optimisme" over de eindresultaten van de onderhandelingen met buitenlandse partners over de bijstelling van de aardgasexportcontracten. Veronderstellingen dat, als de besprekingen slagen er totaal een meeropbrengst van vier miljard voor ons land uit de bus zou komen, zijn „hypothetisch."

De woordvoerder van minister Van Aardenne liet dinsdagmorgen desgevraagd ook de anderhalf tot twee miljard gulden meer voor 1981, die premier Van Agt maandagavond noemde, geheel voor diens rekening. Hij legde er de nadruk op dat regeringscommissaris mr. D.P. Spierenburg nog „heel moeilijke besprekingen te wachten staan." In totaal moet nog tot resultaat worden gekomen met 13 contractpartners.

Het gaat ons land in deze onderhandelingen om twee verlangens: het verbeteren van het absolute prijsniveau in de exportcontracten en het versnellen van het tempo waarin de zogenaamde „naijling" van de prijzen met die van de olie – met name stookolie – wordt bereikt. Honderd procent indexering van de contracten zou overigens ideaal zijn.

De woordvoerder stelde dat „ook elders al goede vorderingen worden bereikt in de onderhandelingen. Maar dat wil nog niet zeggen dat het nu zeker is dat eind augustus de gehele onderhandelingsronde voltooid zal zijn. Zo spoedig mogelijk zal de Tweede Kamer, die daarom ook heeft verzocht, verslag worden gedaan van de resultaten. Aan te nemen valt ook dat in de Miljoenennota een veronderstelling ten aanzien van de meeropbrengsten komt te staan.

Al met al voelt Economische Zaken er niets voor nu bedragen te noemen, zodat zowel de Nederlandse onderhandelaar als de buitenlandse partners voor de voeten worden gelopen. Bovendien is op dit moment niet te zeggen welke bedragen voor 1981 zeker zijn, gezien het naijlen. En ten slotte is het evenzeer moeilijk te kijken naar extra meerwaarde doordat volgend jaar de olieprijzen wellicht verder stijgen.

Veel doden bij explosie

TEHERAN – Minstens 90 mensen zijn om het leven gekomen en 35 gewond geraakt toen een pakhuis met explosieven in de olierijke provincie Khuzestan ontplofte, zo is dinsdag door het officiële persbureau Pars gemeld.

De explosie deed zich maandagavond voor in de stad Gachsaran, en is volgens Pars door kortsluiting veroorzaakt.

De Zuidwestelijke provincie Khuzestan is al meer dan een jaar het doelwit van sabotagedaden door zelfbestuur eisende Iraanse Arabieren.

Aangeb. betrekkingen

Besloten club La Poupee, Jodenstr. 2 Maastricht, tel. 043-19183 vraagt nog charmante HOSTESSE.

Staalconstructie Schinveld BV vr. BANKWERKERS en leerling bankwerkers m. erv. inl. Jabeekstr. 20, Schinveld, tel. 045-251345.

Gevr. ervaren DAKDEKKERS voor bitumineuze dakwerkzaamheden. Geboden wordt hoog loon, goede soc. voorz., gereedschapsgeld, bedr.kleding etc. Aanm. Irik Bitudak b.v. Terweyerweg 11 Heerlen. Tel. 045-221222

Wordt RIJINSTRUKTEUR-(TRICE) of start een eigen rijschool. Binnenkort starten weer nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen. Duur ongeveer 6 maanden. Studieheurs mogelijk. Het staatsdiploma geeft volledig bevoegdheid. Dus u mag ook een eigen rijschool starten. De nieuwe prospectus geeft meer informatie. Gratis en vrijblijvend te bestellen. Kaderschool Tilburg, tel. 013-324550.

Gevr. leuk BARMEISJE wo en zond. vrij. Melden 045-220444 of 04446-1960 Palomino-Bar.

Palette bar vr. BARDAMES v.d. avonduren. Hoofdstr. 105, Amstenrade, tel. 04492-3973.

Gezocht voor Duitsland omg. Keulen ARGONLASSERS, A-lassers met TUV of gesch. om TUV te maken, pijpfitters met ISO, bankwerkers met ISO-ervaring. Bellen van 18.00 tot 20.00 uur. Zaterdag van 13.00 tot 16.00 uur, tel. 04490-12279.

BARDAME gezocht. Tel. 045-216107. Vóór 13.00 uur.

B.M. Bau vraagt met spoed omg. Aachen-Köln BETON-TIMMERLIEDEN, hoog loon, goede soc. verz., kindergeld en reisgeld. Pers. aanm. zat. tussen 9 en 12 uur, tel. van ma. t/m vr. van 9 t/m 12 uur, 045-451010 of 454331.

Met spoed gevr. voor Duitsland METSELAARS en timmerlieden, tel. 045-717392.

Suche noch enige TOP-HAUS-FRAUEN, studentinnen, fotomodelle. Gut. Unternehmen dass in kürze in Aachen-Gassborn eröffnet wird. Kein animieren. Höchstverdienst, Wohnung kann evtl. gestellt werden. L.Z.A.-Verlag, Ubach Palenberg, Heeleneerstrasse 66, Tel. 09-49245141364. Melden Mo.-Sa. 8.00-10.00 U. und 16.00-17.00 U.

Gevr. 2 BARDAMES. Tel. 045-254842.

Gevr. SCHILDERS en onderaannemer behanger. Tel. 045-213017. Jennekens B.V., Ridder Hoenstr. 172, Hoensbroek.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt BEZORGERSTER voor het agentschap Nuth. Ruime vergoeding, gratis spaarregeling, tel. afspraak 045-739376 na 18.00 uur. 045-452513.

Peek & Cloppenburg heeft nog plaats voor enige HULP-VERKOPER(STERS) op donderdagavond en zaterdag voor de herenafdeling. Wij denken aan enige goed verzorgde mannen die van mode houden en graag met mensen omgaan. leeftijd is niet belangrijk, doch persoonlijkheid wel. We graag weten en er iets wil bijverdienen wordt verzocht voor een afspraak te bellen, tel. 045-712341.

Peek & Cloppenburg heeft plaats voor handige MAN die voor ons de goede ontvangst verzorgt en soms een kluisje doet. Werktijden een halve dag van 10.00 tot 15.00 uur. Voor een afspraak kunt u bellen, tel. 045-712341.

Nette WERKSTER gevr. voor zaterdags v. 2 tot 6 uur, tevens enkele morgens per week, te Heerlen. slagerij Fonke, Ruiterstr. 3, Schaesberg, na 18.00 uur, tel. 045-313206.

2 leuke BARDAMES gevr. v.d. midd. en avonduren, Franky's saloon, Nieuwstadt, tel. 04498-3070 na 14 uur, Rijksweg 3.

Gevr. ELECTRICIENS voor Dld., elke dag thuis, melden Schaesbergerstr. 92, Kerkrade-W., tel. 045-418753, of 250894 of 411342.

Voor direct werk in Duitsland, TIMMERLIEDEN, metselaars. Ook in accoord, goede soc. voorz. Hoog loon, Fa. Hofman, tel. 045-456599.

f 350,– à f 450,– p. wk. netto, ECHTP. i.b.v. auto, min. 15 u. p. wk. Inl. tel. 045-457078. (Tussen 19 en 20 uur).

Nette WERKSTER v. vrijdag v. 9 tot 13 uur, die ook af en toe op de kinderen wil passen in Ubachsberg. 04446-2823.

Autorijschool Herm. Adam vraagt met spoed RIJ-INSTRUCTEUR. Soll. liefst schriftelijk aan autorijschool H. Adams, Huyn v. Rodenbroeckstraat 38, 6413 AP Heerlen.

M. spoed gevr. nette beschaafde PORTIER, nachtclub Palma Palace, leeftijd 25 t/m 45 jr. Persoonlijk melden, Kempkensweg 1, Heerlen.

Voor dir. gevr. METSELAARS. Aanmelden 045-256214, b.g.g. 045-210920.

Hush. HULP gevr. v. 2 ochtenden p.wk., tel. 04447-2555.

METSELAARS en betontimmerlieden voor Duitsland gevr. 045-318686.

LASSERS en leerling-lassers gevr. Bellen tussen 6 en 7 uur. 04490-15634.

Hotel-restaurant Kerkeveld, Kerkeveldstr. 7, Brunssum. Tel. 251598. Vr. WERKSTER + keukenhulp.

WERKSTER gevr., 2x p.mnd., tel. 045-717519.

WEEKENDKAPSTER, gevr., tel. 045-416095.

Voor direct gevr. METSELAARS, betontimmerlieden, ijzervlechters en handlangers. Hoge lonen, goede soc. voorz., voor grensgebied, Duitsland, tel. 045-723066.

Alleenstaande man zoekt HUISHOUDSTER voor dag en nacht. Br.ond.nr. Ho 241, LD Hoensbroek, 6431 HB.

Gevr. part-time CHAUFFEURS melden H. taxi Reeweg 58, Abdissenbosch.

V. dir. gevr. PORTIERS, kelners, soll. meld. The Peppermill club. Beitel 90, Heerlen, tel. 417890 en tel. 410494, woensdag en vrijdag na 17.00 uur.

Irik B.V. vraagt bitumineuze DAKDEKKERS. Ervaring vereist. Goede soc. voorz., kleding en schoeisel worden door ons verstrekt. Melden bij de heer V.d. Oever, Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222.

Ervaren GLASZETTERS gevraagd. Glasbedrijf Mestrom B.V., Rijksweg 6, Bunde, tel. 043-645959.

Bar, zeer selekt klienteel, vraagt vr. DIENSTERS, min. 21 jaar. Ook voor beginnelingen, tel. 09-3211677395, kost en inwon. Kasteeltje, Halmaalweg 10, 3800 St.-Truiden, Belgie.

Gevr. zelfst. huish. HULP v. dinsdag- en donderdagmiddag. Haanrade, tel. 045-451397.

Gevr. BABYSIT voor maandag-, dinsdag- en vrijdagavond van 18.00 tot 20.00 uur, schoolvakanties vrij, Vinkerstr. 41, Kerkrade.

Nette HULP gevr. voor in de friture (2 avonden in de week), omg. Heerlen. Br.ond.no. Ho 242 LD 6431 HB Hoensbroek.

HULP i.d. huish. gevr. v. 'n halve dag per week. 045-725530.

BAR-DANCING in het centrum van Heerlen zoekt voor zo spoedig mogelijk barserveerster, barkeeper, voor 3 of 5 dagen per week. Inl. 045-712466.

Leuke MEISJES gevraagd voor bar Lanaken, België, grensstreek. Kost en inwoning mogelijk. Zeer goede verdiensten, zaterdag of zondag vrij. Tel. 011-756808, na 19.00 u

Met spoed gevr. ELECTRICIENS, c.v.-mont., argon-, arklassers voor Duitsland, tel. 045-212689.

Calotherm GmbH Corr. Adenauerstraat 42, Geilenkirchen, tel. 09-4924511388, kan direct plaatsen bij hoog loon en reisgeld ARGON-ARC. LASSERS. Certific. E-lassers, c.v.-monteurs, loodgieters. Inlichting van 8.00-16.00 uur aan bovengenoemd adres, na 18.00 uur, tel. 043-643328.

Gevr. betrekkingen

Dakdekkersbedrijf gebr. MARKGRAAF. Schoorsteen en dakkapellenbouw. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen- en DAKKAPELLENBOUW. Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink- en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-222621.

STUCADOORSBEDRIJF kan nog pleister-, stucadoorswerk. voorbouw annemen. Tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte- en isolatiedaken. Reparaties en al uw zinkwerk. Bel 10 jaar schriftelijke garantie. Vrijblijvende offerte. Bel 045-224459 b.g.g. 045-215005.

OPRITTEN, terrassen, riolering, verbouwingen, metselwerk. Concurrende prijzen. Bel ons uw voordeel, tel. 04490-15910.

Let op erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Voor LEKKAGES of vochtwering in uw kelder/voor of wanden, van meesterhand voorde, tel. 045-256920 of 255813.

Over energie besparen? ISO-LEREN. Iedereen heeft de mond vol zuinig stoken en het dichten van kieren en gaten. De overheid biedt 30% subsidie. De leveranciers beloven een prompte en snelle service, maar u moet betalen, en voor u gaat betalen wilt u weten wat u krijgt en voor welke prijs. Wij geven garantie. Vraagt vrijblijvend inlichtingen Renova BV, tel. 045-256920 of 255813.

Let op uw dak is ons vak. Dakdekkersbedrijf PETERS, Wolfsweg 5, Eygelshoven, tel. 045-352861.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, platen, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen ook v. dakgoten, prijsopgave vrijblijvend, tel. 045-441693.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aann. kompl. verbouwing, reparatie en timmerw. Tel. 045-413861.

Voor al uw OPRITTEN, terrassen en bestratingen, tevens maken wij voor u kleine metsel- en grondwerken tegen concurrerende prijzen. Tel. 04494-51889.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk, met garantie. Tel. 045-216147.

Voor uw oprit, terras of ander STRAATWERK bel 045-723240.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatie. Vraag vrijblijvend advies en offerte, tel. 045-455922.

Wij REPAREREN of onderhouden grondverzetmachines, trilplaten, walsen etc. Hollanders BV, Nijverheidsstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

LOODGIETER kan weer nieuwe opdrachten aannemen, landelijk erkend. Bel voor gratis offerte, 04405-2404.

Ik vervoer VRACHTJES door heel Nederland met bestelbus, tel. 045-216722.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80 Heerlen, tel. 045-720226-723576.

Mobiel GRITSTRALEN van alle steensoorten, betonconstructies en ook oude verflagen. Renovabouw, tel. 045-256920 of tel. 045-255813.

GEVELREINIGING onder aangepaste hoge druk van alle steensoorten, voegen, kappen en zetten, vochtwerend impregneren, ook voor al uw schilderwerk, Renovabouw, tel. 045-256920 of 255813.

Voor al uw STUCADOORWERK, gespec. in werken m. Knauf, tel. 04446-2863.

Peda's, priv. DETEKTIVE, recherche vliegende brigade voor binnen- en buitenland, met mod. apparatuur, vraagt vrijblijvend schrift. inl. Postbus 2014, 6400 JA Heerlen.

Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. f 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf f 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,–. Zw.wit TV vanaf f 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Gasweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Te k. a. GORDIJNVERLOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van f 35,– voor f 19,50 p. mtr. Manders B.V., Willemstraat 109, Heerlen.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex B.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horst, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

WEEGSCHALEN – kasregisters. Roltex B.V. winkelmachines. Industrieterrein De Horst, Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN, dit jaar nog uitverkoop, o.a. kleuterfiets f 69,–; kinderfiets v.a. f 109,–; dames- en herenfiets v.a. f 179,–; met 3 versn. f 229,–; racefiets met 10 versn. f 269,–; omafiets, opafiets f 299,–; trommelremfiets met 3 versn. f 399,–; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur f 499,–; Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687, ma. gesloten, koopavond geopend.

AANHANGWAGENS, onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

IJZER en profielstaal, stalen balken op maat. Konstruktiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

Eiken DEKENKISTEN f 100,– ex. btw zolang de voorraad strekt. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld. M. t/m vr. van 9.00-17.00 uur.

Gratis LAMPEKAPPEN kunnen wij niet geven. Wel uw oude overtrekken tegen lage prijs. Velours, stof, linnen etc. Tevens advies. Lichtenbergstraat 38, Schaesberg, Akerstraat 252 Hoensbroek, tel. 045-311201-210407.

Piano-stemmen en REPARATIE. In- en verkoop gebruikte piano's, tel. 045-211549.

Te koop nog enkele zeer goede inruil kleuren TELEVISIES, met garantie van Uden b.v., Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Tiroler HUISJES, schuurtjes, garages v.a. f 295,–, Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252. Bez. onze show.

Uit voorr. leverbaar div. soorten STENEN en tegels. Wolter en Zn., Keukenweidweg 5, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 62 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwabedrijf, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455085.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, spijkerjassen, sokken, petjes, koppels, rugzakken, plunjezakken, pukkels, slaapzakken, veldflessen, 2-pers. tenten enz. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 71, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Alle soorten metalen trappen en wenteltrappen compl. m. houten treden en siermeedzeren leuningen alles uit voorraad leverbaar, vraag vrijblijvende informatie, tel. 04490-19970 of kom eens vrijblijvend kijken naar onze showmodellen, Trappenspecialist H. Zeelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard.

T.k. zwaar eiken BANKSTEL 4 mdn oud, nieuwpr. f 3750,- voor f 1850,- tel. 04490-11383.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN 40 ct. p. kg, snijbonen en jersers f 1,75 p. kg, p. kist, bloemkool 10 st. v. f 8,50, pruimen en kersen f 8,50 p. 5 kg, tomaten, andijvie, glaskoolraap en tuinbonen f 5,50 p. kist, sla 3 st. v. f 1,45, prei, peulen en capucijners, oogstappelen 3 kg v. f 2, sinaasappelen 20 st. v. f 3, paprika f 1,50 p. kg. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Betonfabriek gebr. CREUGERS voor: grindtegels, patiotokken, betonpalen, platen, straatklinkers e.a. siersteenting. Bezoek ons showterrein, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Zwart-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt f 50,–, f 75,–, f 100,–. Radio TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 245,–. Radio TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

OPRUIMING: alle type Eumig filmproj., nu zeer goedkoop met grote kortingen. Jewe films Colynstr. 10 Heerlen, tel. 045-725162 na 18.00 uur.

Te k. aangeb. 2e-hands app. met garantie. DIEPVRIESKIST 500 liter, met voor vriesvak, diepvrieskast 330 liter, met vakken, diepvrieskast 130 ltr. met laden, wasaut. merk Constructa, nieuw model. Dag. bellen tussen 14-18 uur 04490-11067. Tevens reparaties aan bierkoelingen, koelcellen en diepvriezers etc.

Te k. aangeb. Nederl. munten Juliana zilv. guld. en rijksd. zilver TIENTJES. Tev. Juliana albums muntalb. muntbladen etc. Dagel v.a. 10.30 uur, Groenstr. 109, Geleen.

Gratis in bad? Open HAARD aansluiten op Sulo-vat (1m³). Vlek Verw. 045-212057.

Te k. a. wegens omstandigheden NAPOLEONKAST verticaal commode, enkele onsapullen e.d. Caumerweg 45 Heerlerbaan. Tel. 045-422171.

Dames, grijp de winst!!! Alléén augustus BONTMANTELS tot 25% korting m. garantie. Eerste keuze, voll. collectie 1980/81. Nu kopen, as. winter pas betalen. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hoogstraat 3 (zijstr. v. Rodestr.), Eindhoven-C. tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld binnen geh. Ned. voor 2 pers. terug.

PARKET werd nooit goedkoper aangeboden. Op een bedaagling wist een onzer relaties een partij parket te kopen welke thans vanaf 30 m2 wordt aangeboden v.a. f 19,- per m2. Benutlage kans voor doe-het-zelvers. Verkoop en bezichtiging uitsluitend na tel. afspr. Hoolstr. 28, Voerendaal, tel. 04446-3393.

Te k. EETHOEK teak en zw. skai bekl. z.g.a.n. + Marmeren miniset. Pr. f 280,-. Tel. 045-310958.

T.k.a. ENCYCLOPEDIËN, ook laatste uitgaves. Door ons wegens betalingsmoeilijkheden te kopen op: Winkler Prins, Summa, Spectrum, Oosthoek. Nieuweweg 96 V'burg. 04406-12875.

Te k. aangeb. ingeruilde Perzische TAPIJTEN, z.g.a.n. zeer veel keuze in diverse maten met garan. deskundig advies door erkend taxateur. Hele lage prijzen. Iedere dag van 10.00 tot 18.00 uur. Passage 2, Geleen, tel. 04494-41828.

Te k. aangeb. GULDENS let op 1955 t/m '58 f 6,75, rijksd. let op 1960-'61 '71 f 17.50, zilv. tientjes f 42,- dub. penn.v.d. ja, ook andere jaren goedkoop en u kunt zelf uitzoeken, eenlijke goedkope prijzen. Iedere dag 10.00 tot 18.00 uur, donderd. 10.00 tot 21.00 uur. Passage 2, Geleen, tel. 04494-41828.

Te k. aangeb. div. 27 MC. app. o.a. basisbak Major 400, mobbak Hacom 4000 met telex tasten. Basisantenne city star. JOMACO scanner 20 karaats, voedings apparaat Bremi. Te bevr. Julianastr. 53, Hoensbroek. Na 17.00 uur, tel. 045-222235.

Twee goed onderhouden WINDSORSTOELEN moeten weg wegens plaatsgebr. 1½ jr. oud. Pr. samen f 190,-. Markt 55, Hoensbroek, tel. 045-223676.

openhaardhout te koop, nu nog oude prijs. Gratis thuis bezorgd. Tel. 04406-15562.

KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb. v.a. f 295,- ook veel toest. in hogere prijskl., alle toest. pr. spelend, met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 26, Heerlen, tel. 045-724760, 217662.

Minder loon, dan de prijzen omlaag, kom kijken bij C.C. Kleba te Brunssum, inleveren hoeft bij ons niet, u krijgt zelfs meer voor uw geld. Restanten van de opruiming verkopen wij thans voor extra lage prijzen. 20 Massieve eiken bankstellen nu f 1995,-. Met diverse stoffen, echt veloers kapkussens. 12 droomslaapkamers met grote spiegeldeur, zeer apart nu f 795,-. 15 moderne bankstellen vast gestoffeerd met div. stoffen nu f 975,-. 24 moderne eetkamers nu f 595,-. 15 eiken eetkamers met ronde of rechte tafel nu f 1395,-. 16 massieve eiken stoelen div. kl. nu f 129,-. 8 eiken salon tegeltafels nu f 295,-, massieve eiken salontafels nu f 495,-, ja ook weer binnengekomen 12 eiken kasten 2.50 meter br. nu f 1395,-. 6 st. moderne kasten, 2.60 mtr. br. nu f 995,-. Eiken kast 2.50 meter br. nu f 1295,-. Verder eiken mimisets nu f 125,-. Tientallen radio- en TV-kasten v.a. f 245,-. En als grote verrassing voor 15 st. grenen tienerkamers, groot kajuitbed, leuk nachtkastje, fijne wandsecretaire, en grote klerenkast met hang en leg, nu f 595,-, en kussen gratis. Kom kijken u mensen uit Brunssum en omstreken, hoe meer u kunt kopen met minder geld. Deze prijzen gelden voor de maanden augustus en september, zo lang de voorraad strekt. Heeft u geen contant geld, wij financieren voor u met geringe aflossing. Gratis thuisbezorgen door heel Limburg, lev. direct. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739, De Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 498, tel. 222870.

Grote partijen restanten VLOERBEDEKKING, te koop, kom kijken, dat komt nooit meer. Nog 3 rollen fantasietapijt nu f 39,-, 4 mtr. breed; nog 5 rollen keukentapijt nu f 44,95,-, 2 mtr. breed; nog 6 rollen Novilon voor uw keuken, kunt u schrobben, 2 mtr. br., nu f 39,-, nog 4 rollen bloemtapijt, zeer mooi, nu f 79,-. Ja, de laatste rollen wollen berber, 4 mtr. br., nu f 99,-. Kom kijken hoe u met minder geld, kom kijken, dat is uw voordeel. Deze prijzen gelden zo lang de voorraad strekt. Heeft u geen contant geld, wij financieren voor u met geringe aflossing. Wij meten gratis op, wij leggen gratis. Gratis thuisbezorgen door heel Limburg. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739, Kerkstraat 306-312, De Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 498, tel. 222870.

Doe meer met minder geld! INRUILBANKSTELLEN, eiken kasten, complete eetkamers, ook 3-delige sets, TV-kasten, alles piekfijn in orde. Eiken bankstellen nu f 350,-. Moderne bankstellen nu f 650,-, eiken kasten nu f 500,-, eiken stoelen z.g.a.n. nu f 95,-. Tienermatrassen nu f 145,-. Deze prijzen zo lang de voorraad strekt. Kijken mag u zien, doe meer met minder geld. Wij bezorgen aan huis, levering direct. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312, De Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 498.

Te k. ELECTROFORNUIS 4 platen en oven met garantie. Electro Beroepsbusscheme, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Poolse KELIMS eigen import winkelpr. min. 35% Wilheminalaan 159, Echt, 04754-3967.

Te k. zwart-wit TV f 25,-, tel. 04493-1650.

Notenh. ZILVERKAST 595 en 895, rindl. clubs al v.a. 395, massief eiken complete 395 eiken en notenh. stijlkasten, salontafels in massief eiken en noten zeer divers, klassieke bankstellen, schitterend mooi en ongekend goedkoop. Inruilen mogelijk. M. Boetiek Rijksweg centrum 86, Geleen (is overdekte promenade) bushalte voor de deur en enorme parkeerpl. op enkele meters.

Eenm. zwaar orig. rundleder BANKSTEL beslist topclass f 2995,- en ruil uw oude bankstel in, wij geven de hoogste prijs. Meubel Boetiek Rijksweg centrum 86, Geleen (is overdekte promenade) bushalte voor de deur en enorme parkeerplaatsen op enkele meters.

Klassiek BANKSTEL zeer zwaar 295, massief eiken bankstel 395, eiken wandmeubel 495, moderne wandmeubels 195, 245, 295, antieke Jugendstil Credens z. apart 595, Anne eethoek 395, eiken eethoeken 395, 595, 795, verder echt leren bankstellen mooie stijlkasten enz. Inruilen mogelijk. O.K. Hal, Agnes Prinsenstraat 22, Geleen-Centrum (vlakb. parkpl. Alb. Heyn).

Te k. DROOGTROMMEL 2 jr. oud z.g.a.n. Vr.pr. f 300,-. Schelsberg 71, Heerlen, 045-723401.

Te k. 2000 VELDBRANDSTENEN ook in kleine partijen, 04493-2243.

Te k. combi KINDERWAGEN mosgroen, i.z.g.st., t.e.a.b. Kakertsweg 44, Schaesberg. Tel. 045-317662.

Te k. in st. v. nw. Zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1. Teg. helft van nw. pr. Rembrandtstr 10, Sittard.

Te k. van part. antieke eiken COMMODE f 275,-; antieke eiken tafel f 375,-; 2-drs. hangkast f 675,-; drs. hangkast f 575,-; antieke compotoirklok f 1275,-; Vlaamse buffetkast f 1450,-. Alles moet weg. 04490-19293.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL 2 mnd. oud, nw.pr. f 3600,- voor f 1750,-, bijpassende salontafel voor f 500,-. 04490-21882.

Weg. omst.h. te k. Mercier RENFIETS, i.z.g.st. Pr. f 600,-. Tel. 045-255302.

Te k. SEMI-BUNGALOW in Swalmen. Z. rustig gelegen. Vr.pr. f 280.000,-. Br.o.nr. RO 529 LD Roermond 6040 AA.

Te k. RIHA-ORGEL, electr., z.g.a.n., weg omst., pr.n.o.t.k. tel. 045-216078.

ORGEL te koop, merk Viscount C-130, z.g.a.n. met leerboeken en stoeltje. Te bevr. Altaarstraat 14, Oirsbeek.

DAMESFIETS, m. en zond. versn., i.z.g.st. peugeot jongenstrimfiets, 5 versn., spotkoopje, h. trimfiets, 10 versn., i.z.g.st. Maanstraat 1, Treebeek-Heerlen, na 10.00 uur.

Te k. SLAAPKAMER, z.g.a.n., mod. m. ombouw. Tel. 04492-2963.

Treinen, speciaalzaak. Alle bekende merken TREINEN, onderdelen, reparatie, ook inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, 2 minuten vanaf station, tel. 04459-1261.

Te k. weg. omst. Pioneer VERSTERKER SA-9500, gesch. voor disco. Pr. f 1800,-, tel. 04454-3027, tussen 16 en 19 uur.

MAASTRICHT-Scharn te koop gezinsflat, f 86.000,- k.k., 100% fin.mog. tel. 043-645981.

Te k. RIHA orgel m. 2 man. ritmebox. Vele mogelijkheden m. toebeh. Tel. 045-412740.

Te k. WINDBUKS met kogelopvanger f 35,-, Dir. Cornelisstraat 8a.

Te k. aangeb. Revox tape-deck A 77 en Philips MFB-boxen f 2.000,-; 2 antiek ijzeren twijfelaars f 100,-, p.st. Rijksweg centrum 24, Geleen, 04494-45522.

Te k. KONICA A3, 35 mm camera met 50 mm f 1.7 lens en 135 mm telelens tel. 043-641173.

WECKGLAZEN, 1½ ltr - 1 liter, ¾ ltr. 0,60 p.st. Tel. 045-213373.

Te k. mooi en goed ORGEL m. ritme en banjo. Te bevr. Biesstr. 6, Brunssum, na 17 u.

Te k. z.g.a.n. groen WANDMEUBEL, incl. TV-kast. Na 18 u. tel. 045-253790.

Te k. handgemaakte klassieke GITAAR, waarde f 1500,-, tel. 04490-17453.

Te k. leuke JUKE-BOX voor thuis. Tel. 04492-2042.

Centrale verwarming stoken op KOLEN of hout, stookt, ketels f 25,- per week. Nieuwprijs ketel f 1950,- vraag gratis offerte, 04405-2404.

MEUBELEN nodig? Maar u hebt nog niets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Voor een schappelijk bedrag in contanten, kunt u hele boel geven zij al de hoogste inruilwaarde. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht, tel. 045-212866.

Te k. WASTAFEL met kraan, Aalbersestraat 1, Heerlen, tel. 045-725003.

Te k. aangeb. zilveren GULDENS va. f 6,50, rijksd., va. f 16,50. Tel. 045-724124.

Te k. elektr. KASREGISTER f 150,-, Solarium f 500,-, bungalowtent f 200,-. Spoed na 18.00 uur. tel. 045-711212.

MEUBELEN nodig? Maar u hebt nog niets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Voor een schappelijk bedrag in contanten, kunt u het gehele boel geven zij al de hoogste inruilwaarde. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht, tel. 045-212866.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN- en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. kleine artikelen. Voor heel de waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., cont. geld, tel. 045-222203.

f 1000,- betalen wij voor uw SPEKTRUM, larousse of gr. Oosthoek encyclopedie. Putstr. 6, Sittard, Brusselsestr. 59, Maastricht, Geleenstr. 47, Heerlen.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel. 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. alle Nederlandse MUNTEN, ook compl. verzamel. buitenl., zilveren goudm. Dagel. va. 10.30 uur. Groenstr. 109, Geleen.

T.k. gevr. ROLLUIKBUREAU eiken of mahonie. Br. m. pr. en omschr. o. nr. Ma 264 M'str. 6221 BN.

Te k. gevr. GOUD en zilver, het wel, bij ons hoogste prijs, tevens goud, zilver, guldens, rijksd. '69 vis, ½ guld. kwartjes, u bent weer iedere dag welkom. Passage 2, Geleen, tel. 04494-41828 van 10.00 tot 18.00 uur.

Te koop gevr. KLEUREN-TV, defect geen bezwaar. Tel. 043-13661.

Te k. gevr. KREIDLER motor RS 50 met kenteken, bwjr. vanaf '75. Tel. 045-258795, na 17.00 uur.

Te k. gevr. alle gouden en zilveren voorwerpen aan hoogste prijs, contant geld, ook munten. Rijksweg Zuid 193, GELEEN, tel. 04494-49872.

Te koop gevr. landelijk gelegen WOONBOERDERIJ. Tel. 04750-22415.

Te k. gevr. STACARAVAN, zond. staanpl. Opg. v. jaartal en prijs. Br.o.nr. B 983 LD Brunssum.

Te huur aangeboden

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

De ideale warmteverleverancier is: een HUUR-GASBOILER van H.E.S.I.: geen investeringen, geen onderhoud, altijd bedrijfsklaar! Voor inlichtingen: bel HESI: 045-442326

Te h. 1-pers. ZIT-SLP.KAMER te Brunssum, Heerlen en Kerkrade. Tel. 720350.

Te huur aang. centr. Heerlen gem. ZIT-SLAAPKAMER met eigen opgang. Tel. 045-725380 of 045-221190.

Halfvrijstaand WOONHUIS te huur aan de Boerhaavestraat te Geleen, direct te aanv. Huurpr. f 850,- 04494-46956.

Te huur kamers Industriestr. 16, KERKRADE-WEST.

Kamer te h. op goede stand te NIEUWENHAGEN warm en koud water, gebr. v.bad, wc, keuken etc., red. prijs, tel. inl. 045-316646 b.g.g. 312554.

Te huur APPARTEMENT (gemeubil.) douche, wc, kitchenette te bevr. Rumpenerstraat 78 GAV Brunssum na 19.00 uur.

Te h. gemeub. KAMERS m. douche, wc, keuken en c.v. Tevens op goede stand. Garage te h. Kerkstraat 70, Nieuwenhagen.

Te h. aangeb. APPARTEM. best. uit keuk., woonk., slpk., douche en wc. Geh. gemeub. v. allst. person. Br.o.nr. KE 4763 LD Kerkrade.

Te huur op goede stand te NIEUWENHAGEN gemeub. kamers m. gebr. van bad, keuken en wc. Iets voor werkende jongeren of verpleegster. Tel. 04490-10652.

Te huur gemeubileerde KAMERS, c.v. m. gebr. v. keuken en bad, tel. centrum Heerlen, 045-716694, na 14.00 uur.

KAMER te huur, Simpelveld, f 300,-. All-inn. m. gezam. gebr. v. keuken en badk., te bevr. 045-443716.

GELEEN te koop gezinsflat met c.v. Jos Kleynenlaan 3e verd. f 91.000,- k.k. 100% fin. mog. tel. 043-645981.

Te huur KAMER voor 2 personen met kost. Tel. 04494-42669.

Te h. NIEUWENHAGEN kamer voor werkende jongeman. Tel. 045-315191 en 311807.

Bovenwon. te h. in BRUNSSUM. Br.o.nr. B 982 LD Brunssum.

Te huur aangeb. gem. ZIT-SLAAPKAMER, met gebruik van keuken, douche en wc. Tel. 045-214185.

Te h. ZIT-SLAAPKAMER, te Spekholzerheide, tel. 459239.

MAASTRICHT, Koningsplein te huur 2-kamerflat voor 2 pers.huish. of ouder echtpaar, 100% fin.mogelijkheid, tel. 043-645981.

1 pers. gem. KAMERS te h. te Schaesberg-West, gez. gebr. v. douche's, keuken, eet- en woonk., tel. na 12.00 uur 458871.

Te h. aangeb. 1-pers. gemeub. KAMER, met koelkast, kookplaten, c.v. voor werkende jongeren, nabij centrum Heerlen, tel. 045-441208.

Te huur gevraagd

Stichting Studentenhuisvesting Heerlen zkt. betaalbare KAMERS en etages voor studenten tel. 045-711600 van maandag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.30 uur.

Wij met z'n tweeën zoeken op korte termijn een WONING nabij centr. Hrl. 045-725139.

18-jarige studente zkt. KAMER in omgeving Hrl. of Kerkrade. Reacties tel. 045-216102.

Jong echtpaar zkt. woning omg. SCHAESBERG tel. 045-318957.

T.h. gevr. goedlopende FRITURE, liefst m. woning. Br.o.nr. KE 4764 LD Kerkrade.

J. vrouw met kind zkt. met spoed WOONRUIMTE. Br.o.nr. MA 266 M'str 6221 BN.

WONING te huur gevr. gesch. voor dameskapsalon hoge prijs geen bezwaar, brieven aan postbus 90, Stein.

Kl. APPARTEMENT te huur gevr. door oudere juffr. Br. o. nr. GE 175 LD Geleen 6161 GE.

Te k. gevr. won. of BOVENWON. liefst Heerlen, Hoensbroek of omgeving, kamer, keuken, slaapkamer apart, tel. 224022, van 18-20 uur.

Ruilen

Te ruil gr. 3 SLAAPKAMERFLAT te Heerlen v. woning omg., Heerlen-Maastricht, tel. 045-723090.

Te ruil EENGEZINSWONING Huur f 323,- p. mnd. best. uit huisk. en 4 slp.k., dakterras, badk. v- en a. tuin te Lelystad tegen eengezinswoning te Heerlen of omgev. Inl. 03200-46104.

Te ruil EENGEZINSWONING 4 slpk., c.v., 2e toilet open keuken. Kerkrade-Gracht tegen soortge. won. in Heerlen. Br. on. nr. SH 621 LD Heerlen.

Pas gerenoveerde woning te ruil in HEERLEN, huur f 175,- p.mnd. Tegen woning met oprit of garage, onverschillig waar, tel. 045-721819.

Ruilen EENGEZ. HOEKWON. 5 kamers met tuin, oprit en gar., voor won. over. in Limburg. Br.ond.nr. B 977 LD Brunssum.

Te ruil aangeb. EENGEZINSWON. m. fruittuin te Chèvremont gelegen in natuur. omgev. vergl. onverm. v. vroegere. etc. tel. na 17.00 uur, 452668.

Onroerend goed

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Wilt u uw huis van ca. f 140.000,- snel verkopen? Bel dan N.M.W. QUADEN, makelaardij o.g. Munsterstraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Munsterstraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Te k. SCHINVELD, halfvrijst. gr. woonh., 5 slpks., voor- en achtertuin. Dir. te aanv. Pr. f 130.000,-. Tel. 045-257219.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN in Zuid-Limburg tot een prijs van f 150.000,-. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. bem. buro in onroerend goed. Merkelbeekerstraat 4, 6441 KL Brunssum. Tel. 045-256161.

SCHAESBERG te k. van part. halfvrijst. woonhuis met bedrijfsruimte 120 m², inrit zij- en achtertuin. Inl. tel. 045-313075.

Te k. EENGEZINSWONING, 3 slpks., woonk., keuken, kelder, gr. tuin. Nierstr. 2, Heerlen-Beersdal, pr. f 87.000,-.

Merkelbeek te k. halfvrijst. HUIS met garage en ruime tuin, rustig gelegen, Bovenderstr. 20.

UBACH. O. WORMS te k. vrijst. woonhuis m. bedrijfsruimte 100 m² bwjr. '76, perceelopp. ca 1000 m². Aanv. in overleg, vr.pr. f 238.000,- k.k. Industrieterrein Abdissenbosch. Inl. tel. 045-313956.

Brunssum te koop eventueel te huur halfvrijstaand WOONHUIS gelegen aan woonerf, gestoffeerd, aanv. direkt. De koper krijgt een gedeelte der inrichtingskosten. Inl. Horstink-Brunssum BV Merkelbeekerstr. 4 Brunssum tel. 045-256161.

Hoensbroek te koop SPLIT-LEVELWONING met garage, c.v. L-vormige keuken, woonkamer met parketvloer, 3 sl.k. keurig onderhouden. Prijs f 119.900,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum BV Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Hoensbroek te k. eventueel te huur ruime EENGEZINSWONING met centrale verwarming. Kelder, woonkamer, apart kamer, gerenoveerd, 5 slpks. Aanvaarding direct. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink-Brunssum BV Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HERRENHAUS, neubau, halbfreistehend, bis auf fertigstellung des innenausbau fertig, mit grossem garten im bungalowviertel in Selfkant/Tuddern zu verkaufen. Preis DM 165.000,-. Kaufpreis kann mit 7% zinsen finanziert werden. Tel. 09-49-24561685.

ABAZ heeft een koper of vindt een koper voor uw huis. ABAZ vraagt vooral: Heerlen en omgeving woonhuis tot f 150.000,-. Ten z. van Heerlen woonboerderij of herenhuis met min. 1000 m grond. Evt. woonhuis met geschikte grond in buurt. Tot f 300.000,-. Aanbiedingen aan ABAZ bemiddelingsburo, De Doom 23, 6419 CW Heerlen, tel. 045-713222.

ELSLOO. Nog af te bouwen vrijstaand woonhuis met grote garage. Perc. opp. 370 m2. Het geheel pand is onderkelderd. Beg.grond: royale hal, woonkamer met open haard en porche, grote keuken, toilet, badkamer, 4 slaapkamers, 2e verdieping. Het geheel pand is opgetrokken uit handvormsteen, aluminium kozijnen met dubbele beglazing. Koopprijs in de staat waarin het zich op heden bevindt, pr. f 160.000,- k.k. Zeer geschikt voor afbouw in eigen beheer. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elsstraat 13 te Beek, tel. 04402-3601.

Te koop: BEEK gelegen aan het Vijverpark, royaal koopperceel grond met opp. van 1.470 m2 voor de bouw van landhuis. Koopprijs f 125,-/m2. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elsstraat 13 te Beek, tel. 04402-3601.

BEEK, Annastraat. Halfvrijstaand woonhuis met c.v. Perc. opp. 213 m2. Ind.: kelder, entree, toilet, woonkamer met parketvloer, L-vormige woonk. met open keuken, royale badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Direct te aanvaarden. Koopprijs f 129.000,- k.k. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elsstraat 13 te Beek, tel. 04402-3601.

SPAUBEEK te k. vrijst. bungalow opp. plm. 1250 m2. Prijs n.o.t.k., Bez. na afspr. Parallelweg 15, tel. 04493-1755.

Te k. in Dorpskerk Spaubeek gesch. gerenov. boerderij met stallen, 2 woonhuizen, weiland, tot. opp. 2200 m2, direct te aanv. Tel. 2243.

Te k. in BEEK, geh. vrijst. woonh. Ind.: L-woonk., 45 m2, keuken, bijkeuken, w.c., badk. met douche en v.w. geh. onderkelderd, c.v. met prov. en garage, ruimte. Opp. 2000 m2 m. gr. tuin aangepl. m. heesters en coniferen. Paardestal voor 6 paarden met fourageruimte. Buitenmanege met verl. Woning met ruimte is gesch. voor kleinbedr. bereikb. via achterweg. Geh. geïsoleerd met ged. dubb. begl. Pr. f 260.000,-. Tel. afspr. voor bez. 04402-3101.

HERENHUIS te k. met aparte bovenwoning, 4-onder-1-kap, Hommerterweg 73, H'broek, tel. 045-223555.

BOUWGROND gelegen aan de Kupstraat te Spaubeek, voor tweeblok met tekeningen en vergunning. Te bevr. tel. 04494-46956.

Hoensbroek luxe APPARTEMENTEN te koop aan de Kouvenderstraat 172 met lift en garage. Pr. f 124.600,- subsidie f 20.000,- te bevr. 04494-46956.

SIMPELVELD: Te k. riant gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind.: gar., kelder, c.v.-ruimte, entree, ruime woonk. m. park., moderne keuken, 4 slpk. en overl m. parket, badk. m. ligb. en vliering. Incl. stoff. Pr. f 182.000,- k.k. Spoedig te aanv. Tel. 045-442770.

Te k. aangeb. WINKELPAND met bovenwoning, gel. O.L. Vrouwestr. 47, Kerkrade W.R. project, pand is eventueel te huur, geschikt voor 2 woningen. tel. 045-710170.

Groot halfvrijst. WOONHUIS m. garage, pr.n.o.t.k., tel. 045-315272 bij markt Schaesberg.

Huis te koop NIEUWENHAGEN, Voortstraat 7. Te bevr. Voortstr. 9, na 5 uur, tel. 312145.

Te k. gevr. in Maastricht, Heerlen, Vaals, kl. HUISJE, app., boven-benedenwoning. Tel. 043-623478.

GELEEN te koop gezinsflat met c.v. Jos Kleynenlaan 3e verd. f 91.000,- k.k. 100% fin. mog. tel. 043-645981.

Te k. GELEEN-Zuid Churchillstr. 6 (is pr. woonstand) ruim tussengelegen woonhuis, 4 slpk. voor- en achtertuin, zolder. Geh. c.v. enz. f 129.000,- v.o.n. Inruil zakenpand enz. mog. v. tel. afspr. 04494-43950 na 18.00 uur 's zondags voor 15.00 uur.

Wij zoeken een ouder vrijst. of halfvr.st. woonh. m. gr. tuin of huisweide, opknappen g. bezw., tot f 120.000,-. Niet verder als 20 km v. BRUNSSUM. Tel. 045-256870, na 16 u.

Te koop BOERDERIJ te Eyserheide, opp. 12.000 m2. Inlichtingen G. Hendriks, 045-417150.

SCHAESBERG. Te k. vrijst. landhuis met c.v. en garage, rustig gelegen uitzicht op le klas stand. Opp. 470 m². Praktisch, living met open haard 60 m², moderne open keuken met apparatuur, prachtige hal. Te verd.: 4 slpks., fraaie badkamer m. ligbad, berging, 2e w.c., gebouwd met le klas materiaal en prachtig aangelegde tuin. Incl. z.g.a.n. vloerbedekking, glas- en overgordijnen. Vraagprijs f 339.000,- k.k. Inl. Assurantiën H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211868.

Te k. BEDRIJFSPAND, tot. opp. beg. gr. plm. 650 m² met aangebouwd woonhuis, gel. Alexander Battalaan 49-51, Maastricht. Huuropbrengst bedrijfsruimte f 38.763,- netto per jaar. Geh. bovenruimte en tuin op korte termijn vrij te aanvaarden. Voor inlichtingen tel. 043-54654.

MAASTRICHT, Koningsplein te koop 2-kamerflat voor 2 pers.huish. of ouder echtpaar. 100% fin.mogelijkheid, tel. 043-645981.

MAASTRICHT-Scharn, te koop gezinsflat, f 86.000,- k.k., 100% fin.mog. Tel. 043-645981.

UBACH OVER WORMS: Hoogstr. 19, halfvrijst. woonhuis te k. vr.pr. f 110.000,- k.k. Ass. kant. W.G. Gerards, St.-Pieterstr. 18, Kerkrade, tel. 045-460006.

UBACH OVER WORMS. Wilhelminastraat 20, woonhuis met tuin en garage. Gerenoveerd. Ev. direct te aanvaarden, prijs a f 125.000,- k.k. Te bevr. 045-410500.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestrating, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

IJzer en PROFIESTAAL, stalen balken op maat. Konstruktiebedrijf Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

Westfalia AANHANGWAGENS. Vele soorten en modellen, in alle maten. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

OPEN HAARDEN, inbouw- en voorzetopenhaarden, groot assortiment uit voorraad. Tevens alle materialen voor het bouwen van de open haard, o.a. veldbrandstenen, eiken balken en boerenpleister. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

TUINTEGELS, uit voorraad, grindtegels, bielzen, bloembakken, straatklinkers en kinderkopjes. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

SCHAFTWAGENS bouw- en cementketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252 bez. onze show.

LASSEN electronisch en autogene lasapparatuur leveren wij in diverse merken en uitvoeringen, CO 2 apparatuur ook voor licht carrosseriewerk. Vraag vrijblijvend inlichtingen, van Dooren In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

Wij verhuren: bouwmat. steigers, trilplaten en walsen, kompressoren, stroom- en lasagregaten, schaftwagens, bouw- en pannenliften, transportbanden, betonmolens, waterpompen, gevelreinigingsmachines, voegkaphamers, heftrucks, motorjapanners, etc. Tevens verkoop, onderhoud en reparatie. HOLLANDERS BV., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

Voor al uw zand en GRIND, ook v. kleine hoeveelh., transportbedr. Nic Brassé B.V., Eijkenderweg 27, Nuth, tel. 04447-1574.

Voor het op maat zagen van alle NATUURSTEEN, vensterbanktegels, wandtegels, vloertegels, gevelstenen, grindtegels, betonsteen, raamdorpels enz. enz. Exploitatiemaatsch. Q&Q Bergseweg Kunrade-Voerendaal. Tel. 04446-3682.

MACHINES Bosch boor- en breekhamers, ELU houtbewerkingsmachines, IMET zaagmachines, RIDGID draadsnij- en ontstoppingsmachines van Dooren, In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

ROLSTEIGERS verhuur/verkoop. Hollanders BV., Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214192 of 418532. Langs de Hey 20, Sittard, tel. 04490-23030.

HOUTWORM en boktor bestrijding 15 jr. schr. gar. Ontsmettingsbedrijf Italiaander Bestrijding alle ongedierte, tel. 045-721398-725073.

H.H. HUIZENBOUWERS, centrale verwarming op kolen of hout, stookkosten f 25,- per week. Nieuwprijs ketel f 1950,-, vraag gratis offerte, 04405-2404.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoeksteenen e.d. nu vanaf f 18,50 p. m². Ook zaterdag geopend. Prepa Decoratie, Hoogweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

AANHANGWAGENS, speciaal v. hondenvervoer. Dassen aanhangw. Stationsstraat 6, Kerkrade.

HONDEHOKKEN en pluimveehokken v.a. f 195,-. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Te k. aangeb. nest D. HERDERS, 9 weken oud, 2-3 x Option v. Cafiegerhof SCHH FH VB KKLIA moeder bex. Te bevr. A. Lavendelstr. 36, Sittard, na 20.30 uur.

Goede TEHUIZEN gezocht voor nest gladharige Fox terriers. Tel. 04458-1362.

Te k. YORKSHIRE-TERRIER met stamboom, tel. 04499-1974.

T.k. handtamme dubb. geelkop AMAZONE met kooi f 500,- tel. 045-215994.

Te k. langh. TECKEL m. stamb. 6 mnd. oud. Pr. n.o.t.k. Parklaan 10 Nuth. Tel. 3943.

DWERGPOEDELTJES dw.tekkels, wippertjes, Engelse cockerspaniël, gezeg., gevaccineerd en met stamboom. Kennel van Manolito Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

T.k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES, stamboom en geënt, Heerstraat 2, Stein.

Te k. jonge PEKINGNEESJES ingeënt + pap. Te bevr. Poorterstr. 41, Brunssum.

Te k. Yorkshire TERRIERS. Rozenstraat 5, Valkenburg, tel. 04406-15919.

Wij BEMIDDELEN bij herpl. van Lanakense herder, 3 jr., reu, bij serieuze geïnteresseerde. St. Dier in Nood, tel. 043-15491.

40 prachtige KATTEN vanaf 6 weken en ouder. Alle kleuren en kleurschakeringen. Wacht niet en kom kijken. Wij zijn tegen op een eigen thuis in ons dierenasiel, geënt en 10 dagen gezondheidsgarantie, Kerkradeweg 33, Beatrixhaven, open dinsdag t.m. vrijdag 14-18 uur, zat. 10-12 uur, 043-629197.

Te k. VOLIÈRE 1.50 bij 1.00 bij 50 m. toebehoren f 50,-. Dir. Cortestr. 2, Kerkrade.

Nest FRETTEN te k. Laurastr. 181, Eygelshoven.

Auto's en motoren

Voor het verchromen van aluminium motoronderdelen e.d. Bij chroom-nikkel ind. J. Lemmens, Heuvelsbroogstr. 15, M'stri. tel. 043-16501.

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij betalen f 25,- tot f 100,- v. uw oude SLOOPAUTO, bel. 04446-1399 tevens gratis afhalen.

T.k. Hyundai PONY 2 m. oud, 1 jr. garantie. Ireneweg 34 Borgh-M'str. Zat na 15 uur.

Met spoed AUTO's te koop gevraagd. Lukassen, Kerkrade, tel. 045-456963.

LPG installaties leveren wij tegen aantrekkelijke prijzen en een uitstekende inbouw. Landi den Hartog van Dooren In de Cramer 17 Heerlen, tel. 045-711778.

PEUGEOT 305 GR, wit met 45.000 km, april '79, in prima staat en conditie, f 13250,-; Peugeot 504 GL, wit met., 55.000 km, aug. '78, f 12.950,-, zeer mooi; Honda Accord, beige, april '78, 52.000 km, f 10.950,-; Datsun 160 B, rood met., 60.000 km, en gasinst., sept. '79, f 10.500,-; Toyota 1200 D1, maart '76, 37.000 km, f 5500,-. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan: Kadett 12S Berlina Coupé '78; Opel Ascona '78; Opel Ascona 16N '73; BMW 316 '76; Mercedes 240 D '76; Austin Allegro 4-drs. special 1300 '79; Escort 1100 luxe '74. Inruil, gar. en financ. mog. Wilhelminastraat 146 Hoensbroek.

VW Golf te k. als nieuw met radio, trekh., zuinige wagen f 5500,–. Kolhbergsgracht 81, Bleijerheide, Kerkrade.

Te k. onder garantie FORD Escort automaat '77, Toyota Celica 1600 ST als nieuw '77, Opel Ascona 1600 S '76, Volvo 343 automaat '77, Renault 4 TL '77, BMW 1602 '75, Datsun F1 coupé '77, V.W. Golf '77, Ford Capri 1600 GT '75, Mercedes 200 D '74, Ford Capri 1600 GL '75, Simca 1000 '74 f 200,-, Peugeot 304 '73 f 1500,-, Opel Kadett '72 f 1250,- Mitsubishi Lancer op gas '76, Opel Ascona 1600 '72 f 2000,- Inruil financiering garantie. Auto Weber Brugstr. 38 (bij markt) Schaesberg, tel. 314175.

Te k. MITSUBISHI Galant z.g.a.n., bj. eind '76, autom., tel. 045-722294.

Te k. MAZDA stationcar 929 Estato, bj. juli '75, tel. 04461-6153.

MAZDA 121 hardtop coupé '77 als nieuw. Toyota Corolla sportswagon 1600 L '77, Peugeot 104 5-drs '77, Talbot 1600 S '78 3-deurs, Honda Civic 3-deurs 76 en 77. Marina TC 1800 L 4-drs '78, Datsun 120Y coupé '76, Datsun F II 120 A, 4-deurs '77, Ford Capri II '74 f 4500, Toyota Carina 1600 '73 f 1500, Datsun Cherry 100 A '72 f 750. Inruil en financieren garantie autobedrijf P. v. Dijk en Zoon Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert, tel. 311729.

Te k. AUDI 80 L, bj. '73, i.z.g.st. Dr. CL Meulenmansstr. 51 Heerlen, tel. 411181.

Te k. HONDA Civic, autom. bwj. '77, kl. wit, Marshallstr. 5 Brunssum.

Talbot-dealer Rob van Ham Auto's BV, De Koumen (nieuw industrieterrein) Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan TALBOT 1510 GLS '79, Simca 1308 GT '79, '78, Simca 1308 S '79, '78, Simca 1308 GLS '78 '77, Horizon 1.3 GL '78, Horizon 1.5 GLS '79, Simca 1100 Special '78, Simca 1100 GLX '77, Simca 1000 '77, Sunbeam 1600 GLS '78, '77, Ford Escort 1100 '77, Renault R6 '75, Toyota 1000 Stationcar '77, Morris Marina 1.8 Special '76, Austin Allegro 1300 '78, Peugeot 204 GL '74, Peugeot 305GR '78, BMW 518 '75, Daf 66, '73, Citroën GS Special '78, Diesel Opel Rekord '78. Inruil en financiering mogelijk. Zaterdag de hele dag geopend.

T. k. PEUGEOT 304 SL Break 80 van f 18.500 voor f 14.500 bel. 04402-4010.

ALFA Romeo 1600 10e mnd 75 f 2750,-, Fiat 127, pr. f 500, tel. 043-624440.

Autohandel CORRECT een begrip voor kwaliteit en lage prijzen, biedt een collectie gebruikte auto's aan voor zeer lage prijzen. Wij geven 6 maanden garantie of 20.000 km schriftelijke garantie. Financiering mogelijk f 200,– klaar terwijl u wacht. Peugeot 504 '76 f 4400,–; Peugeot 304 GL diesel '78 f 6400,–; Opel Admiraal 28.S automatic nieuwe banden, radio '76 f 5900,–; 2 Opel Record '75 f 3400,–; Opel GT 1900 sportwagen f 5700,–; 2 x Opel Manta 16 '74 f 2950,–; Opel Ascona 16 '74 f 2950,–; 2x Ford Capri 1600XL '75 f 3400,–; Ford Granada 2300 XL coupé f 2900,–; 2x Fiat 127 special deurs '77 f 3400,–; Daf 66 f 2500,–; Lancia 1800 coupé f 2450,–; Mini 1275 GT clubman sportwielen '74 f 2750; Simca 1000 spring special f 3400,–; Toyota cressida hardtop coupé '78 f 8400,–; VW Buggy f 2700,–; 2 x VW Volkswagenbus nieuw type f 3200,–; Ford Escort f 750,–. Brunssummerweg 81 Ubach over Worms, bij Heerlen, tel. 045-315024.

Nieuwe MERCEDESSEN: alle types, diesel en benzine uit voorraad of op zeer korte termijn leverbaar. Gebruikte auto's met Bovaggarantie. Mercedes 200 D '80, 13.000 km extra rood, Mercedes 300 D '79, zilvermetallic, airconditioning 62.000 km, Mercedes 280 S '78 automaat, zilvermetallic 59.000 km, Mercedes 250 benzine '78 groen 38.000 km, Mercedes 230 benzine automaat '78, 32.000 km, Mercedes 230 benzine '77 52.000 km, groen, Mercedes 240 D nov. '79, bruin 29.000 km, Mercedes 300 D type '78 32.000 km, geel, Mercedes 240 TD (combi) type '78, 48.000 km geel, Mercedes 240 D 3.0 '78 beige, Mercedes 240 D '75, ruil motor zwart, BMW 323 I '78 30.000 km, bruinmetallic BMW 320 6 '78, 41.000 km, zilvermetallic, Mercedes 307 D gesloten, bestelbus nov. '78 wit, Renault 12 TS '76, groen Audi 100 LS '75, wit. Automobielbedrijf Jurgen BV, Kerkrade, Langheckweg 40. Industrieterrein, Dentgenbach, tel. 045-452570.

TAUNUS 1,6 L, nw. mod. bj. '76, m. LPG op kenteken f 5.300. Baanstr. 46, Schaesberg.

Te k. MAZDA 818 '78 met LPG; Mitsubishi 1400 GL '78 Lada '77. Garage Kevin, Beitel 6a, Heerlen, tel. 421741.

Te k. TAUNUS 1,6 L, nieuw model, 4-drs., LPG, 1e eigenaar bj. dec. '77 f 6.800. Tel. 045-414202.

Te k. MERCEDES 240 Diesel kl. geel, m. schuifd., bj. '76 winterbanden. Te bevr. Irmstraat 55, Simpelveld.

Te k. SIMCA Chrysler 1301 bwj. 1976 i.z.g.st. (zien is kopen) Vignonstr. 29 Meezenbroek-Heerlen.

ALFA Romeo Guilletta 1.3, '78 26.000 km, v. eerste eigenaar. Alfetta 2000 '78, 60.000 km; Alfasud '77; Alfetta GTV '77; Alfetta 1.8 Lusso '76; AMC Javelin '79; Opel Manta 1600 S '77 nieuwe motor; Ford Taunus 1600 L gas, '77; Ford Taunus 1600 L '77; R 4 TL '77, groen 50.000 km; Peugeot 504 GL automaat gas; Mercedes 230 automaat, gas, f 2000,–. Bovaggarantie inr. en financ. mog. Auto Sport BV, sub. dealer Alfa Romeo Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Te k. DAF 55 bk. '71, De Mullender 17, Heerlen.

American Cars Schimmert Keuze uit 85 nieuwe en 24 gebruikte USA-CARS. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. Grote Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. voor liefhebber FORD Mustang '72, pr. f 1750,– Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. PEUGEOT 504, bwj. '7[illegible] kmst. 36.000, te bevr. Vignonstr. 14, Heerlen-Meezenbroek, pr.n.o.t.k.

AUTO'S te koop gevraagd, beslist hoogste prijs, tel. 045-456164.

Economie Vandaag

Lidmaatschap

DEN HAAG – Gemiddeld is de Nederlandse boer en tuinder lid van drie tot vier land- en tuinbouwcoöperaties. In totaal waren er op 1 januari 1980 ongeveer 2125 land- en tuinbouwcoöperaties, inclusief de Rabobanken en onderlinge schadeverzekeringsmaatschappijen. De ongeveer 400 agrarische aankoop-, verwerkings- en afzetcoöperaties behaalden in 1979 een gezamenlijke omzet van tenminste minste 24 miljard gulden. Een steeds groter aantal boeren en tuinders sluit zich aan bij de bedrijfsverzorgingdiensten, die inmiddels meer dan 41.000 leden hebben.

Werkgelegenheid

BRUSSEL – De werkgelegenheid in de Europese Gemeenschap is vorig jaar met 0,8 procent gegroeid. Er was voor 7,8 miljoen mensen werk in de landbouw, voor 40,2 miljoen in de industrie en voor 55,3 miljoen in de dienstensector. Van de EG-bevolking van 260,1 miljoen mensen, waarvan 133,7 miljoen vrouwen en 126,4 miljoen mannen, had 42,1 procent een betaalde baan. Van de vrouwen was 30,7 procent in loondienst, van de mannen 54,1 procent.

Limburger in WRR

DEN HAAG – Per 1 september is de benoeming te verwachten van prof. dr. N.H. Houben tot lid van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (WRR). Daarmee zal, na het vertrek van prof. dr. A.H. Kolnaar per 1 juli jl. het aantal raadsleden weer op negen gekomen zijn. De heer Houben werd op 2 juni 1939 te Belfeld geboren. Hij deed in 1963 doctoraal examen economie aan de Katholieke Hogeschool in Tilburg, was o.a. medewerker van het Centraal Planbureau en hoogleraar aan de voormalige Nederlandse Economische School in Rotterdam. Thans doceert hij economie aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen. Verder is hij redactielid van het maandblad Economie en vast medewerker van het weekblad Tijd.

Inkrimping

ARNHEM – Vihamij-Buttinger (groothandel in o.m. verwarmingsapparaten, ijzerwaren en gereedschappen) wil op korte termijn het personeelsbestand met circa 60 man inkrimpen, voornamelijk in de hogere regionen Verwacht moet worden dat later dit jaar verdergaande maatregelen ten aanzien van de arbeidsplaatsen moeten worden genomen, zo heeft het bedrijf bekendgemaakt. De maatregelen zijn een onderdeel van de eerder bekendgemaakte herstructurering, maar men wil de plannen nu versneld doorvoeren, als gevolg van het instorten van de bouwmarkt waarvan de onderneming voor een zeer belangrijk deel afhankelijk is.

Japans disconto

TOKIO – Het officiële disconto in Japan is met ingang van 20 augustus verlaagd van negen tot 8.25 procent. Dit heeft de centrale bank van Japan gisteren bekendgemaakt. In maart was het Japanse disconto na de vierde verhoging binnen elf maanden op negen procent gekomen, een evenaring van het recordniveau. Dit hoge disconto was bedoeld om de inflatie te bestrijden en om de wisselkoers van de yen ten opzichte van de dollar te steunen. De nu aangekondigde verlaging werd algemeen verwacht en zal vermoedelijk begin september worden gevolgd door een pakket maatregelen ter stimulering van de economie, waaronder versnelde uitvoering van openbare werken en bevordering van de export van industrieprodukten.

Recordoverschot

LONDEN – De export heeft Groot-Brittannië in juli zo veel opgebracht dat er onverwacht een recordoverschot van 311 miljoen pond sterling op de betalingsbalans kon worden geboekt. Algemeen werd gerekend op een klein overschot van net als in juli ongeveer 33 miljoen pond. Uit de cijfers die het Britse ministerie van handel maandag bekend maakte blijkt dat de olie-export met 102 miljoen pond veel geld in het laatje bracht. Maar aan de handel in andere produkten hield Groot-Brittannië 159 miljoen pond over, een sinds 1977 ongekend resultaat.

Elsevier

AMSTERDAM – Vooruitlopend op de publicatie van het halfjaarbericht dat op 10 september zal verschijnen heeft Elsevier-NDU meegedeeld dat het resultaat in het eerste halfjaar 1980 belangrijk lager zal uitkomen dan in dezelfde periode van 1979. Als voornaamste oorzaak van deze daling kunnen worden genoemd de algemene teruggang in de advertentiemarkt in Nederland alsmede de stagnerende boekenverkoop in het buitenland. Niettemin laat het zich thans aanzien dat, onvoorziene omstandigheden voorbehouden, de tweede helft van het jaar een beter resultaat zal geven ten gevolge waarvan het resultaat over geheel 1980 niet ver achter zal blijven bij dat over 1979.

Goud en zilver

AMSTERDAM – De noteringen van goud en zilver bedroegen gistermiddag in Amsterdam:
GOUD
Fijn goud: 38.900-39.600; bew. goud: 36.950-41.190
ZILVER
Fijn zilver: 920-1.023; bew. zilver: 870-1.070.

VOORTAAN BEGELEIDING BIJ PERSONEELSZAKEN MOGELIJK

LCP nu ook in Zuid-Limburg actief

HEERLEN – Sinds kort kunnen Zuidlimburgse bedrijven die geen eigen personeelsfunctionaris in dienst hebben, gebruik maken van de diensten van het Limburgs Centrum voor Personeelszaken (LCP). Per 1 augustus heeft het LCP namelijk de heer A.F. Steyvers benoemd, die het personeelsbeleid van Zuidlimburgse ondernemingen op wens zal gaan beleiden.

Reeds in 1978 onderzocht een werkgroep, samengesteld uit leden van de Limburgse Werkgeversvereniging (LWV), de mogelijkheden om te komen tot een gezamenlijke aanpak van personeelsbeleid bij bedrijven, welke zich de kosten van een full-time deskundige op dit terrein niet konden veroorloven. Dit leidde tot de oprichting van het Limburgs Centrum voor Personeelszaken.

Op 1 mei 1979 kwam de eerste groepsadviseur in de persoon van de heer J.M. Huibers, bij het LCP in dienst. Hij begeleidt het personeelsbeleid van bedrijven die voornamelijk in Noord- en Midden-Limburg gevestigd zijn. Een en ander bleek een goed initiatief want op dit moment maken zo'n 55 bedrijven van de diensten van het LCP gebruik. Het LCP begreep dat ook in Zuid-Limburg behoefte was aan hulp bij personeelszaken. Thans is de heer Streyvers met deze opgave belast. Tot voor kort was de heer Streyvers chef personeelszaken bij Océ-Andeneo te Venlo.

Ten behoeve informatie over de mogelijkheden die het LCP biedt zullen in de maanden augustus en september bijeenkomsten worden gehouden. Het Zuidlimburgse bedrijfsleven, dat voornemens is om van de diensten van het LCP gebruik te maken, zal tijdens die bijeenkomsten zorgvuldig worden voorgelicht. De eerste informatiebijeenkomst vindt in Sittard plaats en wel op 21 augustus. In Kerkrade, Maastricht en Roermond zullen de bijeenkomsten respectievelijk op 24, 11 en 23 september worden gehouden. Tijdens die bijeenkomsten zal het woord worden gevoerd door de heer S.P. Boonen, de voorzitter van het LCP, die al geruime ervaring heeft als groepsadviseur. Tevens bestaat de gelegenheid een afspraak te maken voor een eerste – kosteloos – oriënterend bezoek van de groepsadviseur.

LOZO IN BRIEF AAN GEMEENTERAAD HEERLEN:

Argumenten voor vestiging winkelmammoet achterhaald

HEERLEN – In tegenstelling tot het stadsgewest Oostelijk Mijngebied blijft de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO) van mening, dat er in Heerlen en omstreken geen plaats is voor een zelfbedieningswarenhuis (ZBW). Een van de voorwaarden voor een dergelijke vestiging is volgens de LOZO een forse groei van de consumptieve bestedingen. „Maar", zo stelt de LOZO, „die groei zit er volgens de jongste cijfers van het Economisch Instituut Midden- en Kleinbedrijf niet meer in". Bovendien zal de vestiging van een ZBW negatieve gevolgen hebben voor de werkgelegenheid, omdat een ZBW onvoldoende arbeidsplaatsen schept ter compensatie van de wegvallende werkgelegenheid bij een deel van de midden- en kleinbedrijven. Tenslotte heeft een ZBW negatieve financiële consequenties voor de ondernemer in het midden- en kleinbedrijf.

Dit blijkt uit een uitgebreid schrijven, dat de LOZO gisteren zond aan de gemeenteraad van Heerlen. De raad van de gemeente Heerlen zal aan het einde van dit jaar een beslissing nemen over het al dan niet vestigen van een ZBW in Heerlen. Daarbij zal men rekening houden met de adviezen van de LOZO en andere organisaties, alsmede met het advies van het Stadsgewest. Het advies van het Stadsgewest ten aanzien van de vestiging van een ZBW is positief, zij het dat het algemeen bestuur van mening is dat een ZBW alleen maar in het centrum van Heerlen kan worden gevestigd en niet groter mag worden dan 4000 à 5000 m².

De conclusie van de vestiging van een ZBW in Heerlen vloeit voort uit het zgn. distributie-planologisch onderzoek voor het Oostelijk Mijngebied, dat werd uitgevoerd door het Nederlands Economisch Instituut. Mede op basis van de verwachte groei van de consumptieve bestedingen in het O.M. (tot 1985 2 procent jaarlijks) concludeerde men dat de vestiging van een ZBW in Heerlen juist zou zijn. Volgens de LOZO is het groei-argument al lang achterhaald en mag men blij zijn als de consumptieve bestedingen op het huidige peil gehandhaafd kunnen blijven. De LOZO baseert zich daarbij op de jongste cijfers van het Economische Instituut De Midden- en Kleinbedrijf (EIM), waaruit blijkt dat nog eerder een negatieve groei is te verwachten.

„Tot 1985 zal dus geen omzetverruiming in het Oostelijk Mijngebied plaatsvinden en er is dientengevolge ook beslist geen ruimte voor een ZBW", zo concludeert de LOZO.

Werkgelegenheid

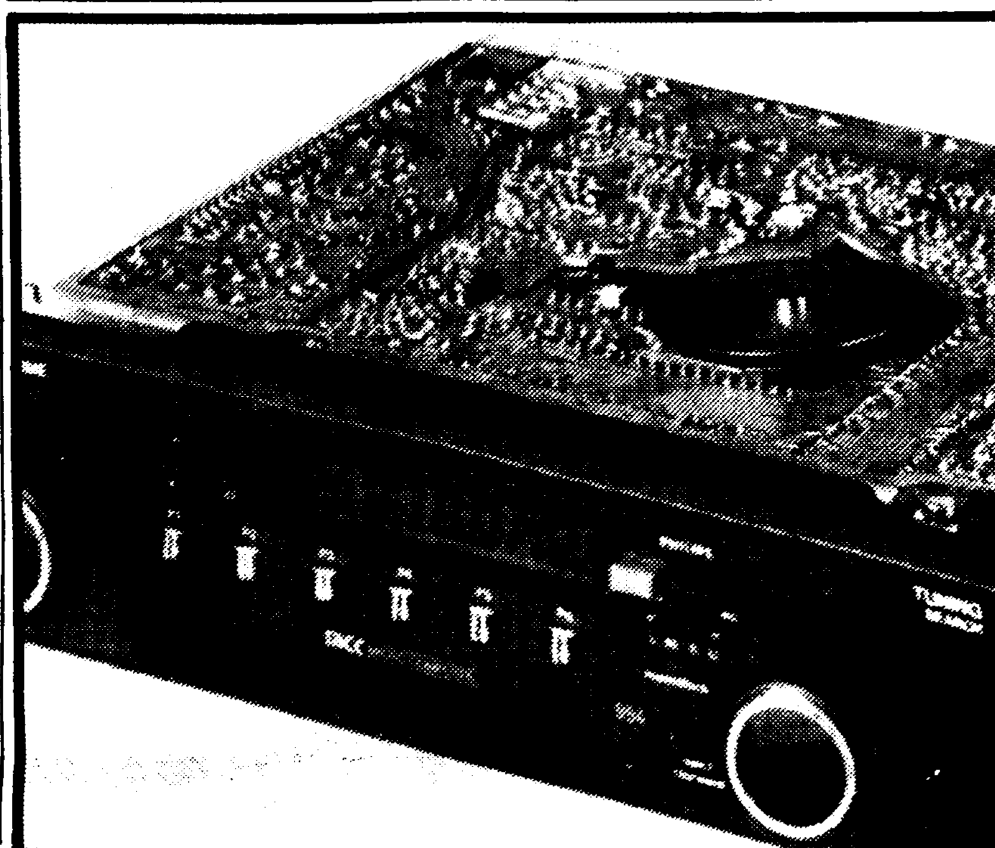
Ook de werkgelegenheid zal volgens de LOZO niet gebaat zijn met de komst van een ZBW. De LOZO heeft becijferd dat bij de komst van een ZBW (afhankelijk van de grootte) 215 tot 367 arbeidsplaatsen bij het midden- en kleinbedrijf verloren gaan.

„Dit werkgelegenheidsverlies wordt niet gecompenseerd door de nieuwe werkgelegenheid die een ZBW biedt".

Daarbij komt nog eens, dat de vestiging van een ZBW de rentabiliteitspositie van het midden- en kleinbedrijf verslechterd hetgeen het negatieve werkgelegenheidseffect bevordert.

Grote moeite blijkt de LOZO nog steeds te hebben met de in het distributie-planologisch onderzoek gehanteerde vloerproductiviteit (omzet per m² verkoopoppervlakte). In dit onderzoek gaat men uit van een constant blijven van de vloerproductiviteit in de Oostelijke Mijnstreek tot 1985.

Dit uitgangspunt is volgens de LOZO onaanvaardbaar. „De vloerproductiviteit zal in de komende jaren moeten stijgen anders wordt de ondernemer geconfronteerd met een negatieve inkomensontwikkeling. Ook op grond hiervan is er beduidend minder plaats voor nieuwe m² winkelruimte", zo concludeert men.



Op 28 augustus aanstaande zal minister Gardeniers van CRM de electronicatentoonstelling Firato openen. Deze tentoonstelling kan vanaf 29 augustus tot 7 september worden bezocht. Er zijn vijf tentoonstellingshallen waarin 125 exposanten uit 25 verschillende landen hun producten laten zien. De grote trekpleisters zijn de video-apparatuur, de HiFi-installaties en de markapparatuur maar ook nieuwtjes zoals deze computerautoradio cassettespeler van Philips.

Océ van der Grinten levert nieuw systeem

VENLO – Océ van der Grinten heeft met het Amerikaanse CPT International Inc. een contract gesloten voor de distributie van tekstverwerkende systemen op de Nederlandse markt. De verkoop en distributie van deze tekstverwerkende apparatuur sluit goed aan bij de activiteiten in de kantoorkopieermarkt, aldus een mededeling van Océ van der Grinten.

De onderneming zal in september beginnen met de distributie van twee systemen. Hierbij kan via een toetsenbord een standaardtekst in een geheugen worden opgeslagen en op een beeldscherm worden geprojecteerd. Met eventuele kleine wijzigingen kunnen deze gegevens dan weer worden gereproduceerd. Ook kunnen deze apparaten per telefoonlijn met elkaar worden verbonden. In de toekomst zal het systeem uitgebreid kunnen worden. Meerdere beeldschermen zullen dan in contact staan met een centrale, waar op een zgn. harde schijf een zeer groot gegevensbestand kan worden opgeslagen.

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft gisteren een enigszins verdeelde stemming te zien gegeven. De obligatiemarkt startte zwak met verliezen uiteenlopend tot omstreeks 1 punt. Deze reactie werd toegeschreven aan het uitblijven van buitenlandse vraag naar Nederlandse obligaties.

In de aandelensector ontstond er opnieuw een grote belangstelling voor de koersontwikkeling van Ogem. Vanochtend zakte de notering in tot een laagste prijs van ƒ 7,10 hetgeen ten opzichte van maandagmiddag een verlies betekende van ƒ 0,30. Bij de start van de officiële handel werd zaken gedaan op ƒ 7,80 en daarna op ƒ 7,90.
De noteringen van de internationale aandelen verschilden bij de opening van de beurs nauwelijks van de prijzen van maandagmiddag (dat is een meevaller gezien de tegenvallende koersontwikkeling op de Amerikaanse beurs, zo werd gezegd). Tijdens de handel ging de koers van Hoogovens wat omlaag en midden beurs werden zaken gedaan op ƒ 16.10 waarmee een verlies werd geleden van ƒ 0.40.
De Amrobank en de ABN werden gisteren minus het tussentijds dividend verhandeld en daarmee rekening houdend waren de prijzen ongeveer gelijk aan die van maandagmiddag. Van de hypotheekbanken won de FGH een gulden op ƒ 76,– en de koers van de WUH liep enkele dubbeltjes terug tot even onder de ƒ 207,–. In de noteringen van Heineken en KLM kwam vrijwel geen verandering en van de bouwaandelen moest Bos Kalis ƒ 1,– terug tot ƒ 96,–.

De verzekeringsaandelen waren over het algemeen wat lager. De koers van Ennia en Nationale Nederlanden gingen met ongeveer een gulden achteruit terwijl Amfas ƒ 1,50 verloor op ƒ 106,50. De tussentijdse mededeling over de gang van zaken bij Audet had tot resultaat dat de koers met ƒ 4,50 terugviel tot ƒ 115,–. Wegener was ƒ 2,50 in reactie op ƒ 66,50 en de notering van Kluwer ging met ƒ 1,20 omlaag tot ƒ 101,–

De resultaten die de Nederlandse Credietbank maandagmiddag heeft vrijgegeven hadden tot resultaat dat de notering met ƒ 0,50 opliep tot ƒ 57,50. De mededelingen dat Bergoss in de eerste helft van dit jaar een winst van ƒ 271.000,– heeft geboekt, hadden tot gevolg dat de notering met ruim ƒ 2,– opliep tot ƒ 38,20. Aandelen VMF noteerden een halve gulden hoger op ƒ 40.20.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 23.70 gl (23.60)
Kon. Olie 171.00-171.50 (170.80)
Philips 17.50-17.60 gl. (17.50)
Unilever 122.70 (122.60)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,90	2,00
Engelse pond	4,50	4.80
Belgische frank (100)	6,57	6.87
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	21,50	24,50
Portugese escudo (100)	3,75	4,35
Canadese dollar	1,64	1.74
Franse franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	116,50	119,50
Zweedse kroon (100)	45,00	48,00
Noorse kroon (100)	38,50	41,50
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,20	15,50
Spaanse peseta (100)	2,53	2,83
Griekse drachme (100)	4,35	5,15
Finse mark (100)	51,25	54,25
Joegoslav. dinar (100)	6,55	7,95
Ierse pond	3,96	4,26

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	75,40	75,00
Akzo	22,90	22,90
ABN	325,00	312,00d
Amev	89,20	89,20
Amro-bank	69,00f	66,50d
Bos Kalis	97,00	96,20
Dordtsche Pr.	216,80	216,40
idem (pref)	213,00	211,40
Elsevier-NDU	236,80	236,00
Ennia	137,50	136,00
Fr-Gro Hyp	75,00	75,90
Gist Brocades	29,00	28,40
Heineken	57,90	57,40
Heineken Hld.	52,10	51,20
holl Betongroep	72,00	70,50
Hoogovens	16,50e	16,00
KLM	67,10	67,30
Kon. Olie	172,00	171,50
Nat. Ned.	116,80	116,30
Nedlloyd groep	88,10	88,50
Ned. M. Bank	240,00	238,80f
Ogem Holding	7,80	8,80
Pakhoed Holding	45,40	44,00
Pakhoed (cert.)	42,30	41,00
Philips	17,80e	17,60
Robeco	182,50	181,50
Rodamco	104,50	104,60
Rolinco	172,20e	171,00
Rorento	115,20	115,10
Unilever	123,20	123,00f
Ver Bezit VNU	84,50e	84,30
Volker Stevin	51,10	50,80
Westland U.H.	268,50	268,50

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	108,90	108,20
10.50 Ned. 74	102,50	102,50
10.50 id. 80	105,20	105,00
10.00 id. 80	102,20	102,00
9.75 id. 74	102,10	101,80
9.50 id. 76-1	100,70	100,20
9.50 id. 76-2	100,60	99,80
9.50 id. 80-95	100,10	99,60
9.25 id. 79-89	99,10	98,80
9.00 id. 75-1	97,20	96,80
9.00 id. 79-94	97,70	97,00
8.75 id. 75-1	97,80	97,30
8.75 id. 75-2	97,80	97,30
8.75 id. 76-96	96,90	96,40
8.75 id. 79-94	97,20	96,70
8.75 id. 79-89	96,70	96,20
8.50 id. 75-1	97,00	96,10
8.50 id. 75-2	96,60	96,00
8.50 id. 78-93	94,90	94,20
8.50 id. 78-89	97,00	96,70
8.50 id. 79-89	97,70	97,00
8.25 id. 76-96	94,30	93,30
8.25 id. 77-92	95,60	94,60
8.25 id. 77-93	95,30	94,30
8.25 id. 79-89	95,00	94,20
8.00 id. 69	93,30	93,00
8.00 id. 70-95	93,20	92,70
8.00 id. 71-96	92,20	91,60
8.00 id. 70-1	96,80	96,80
8.00 id. 70-2	96,90	96,90
8.00 id. 70-3	97,10	97,00
8.00 id. 76-91	92,90	94,00
8.00 id. 77-97	92,70	91,90
8.00 id. 77-87	96,30	95,90
800 id. 78-88	94,10	93,40
7.75 id. 71-96	91,00	90,00
7.75 id. 73-98	89,50	89,00
7.75 id. 77-97	91,60	90,70
7.75 id. 77-92	93,10	92,60
7.50 id. 69-94	91,10	90,20
7.50 id. 71-96	89,90	89,20
7.50 id. 72-97	88,70	88,00
7.50 id. 78-93	91,60	91,10
7.50 id. 78-88	92,30	91,70
750 id. 78-88-2	91,80	91,30
7.50 id. 71-81	98,30	98,30
7.20 id. 72-97	87,20	86,70
7.00 id. 66-1-91	90,10	89,50
7.00 id. 66-2	90,10	89,70
7.00 id. 69-94	89,00	88,60
675 id. 78-98	85,60	85,20
6.50 id. 68-1-93	87,40	87,10
6.50 id. 68-2	86,80	86,50
6.50 id. 68-3	87,10	86,80
6.50 id. 68-4	86,90	86,60
6.25 id. 66-91	87,50	87,30
6.25 id. 67-92	86,70	86,50
6.00 id. 67-92	85,40	85,20
5.75 id. 65-1-90	84,40	86,00
5.75 id. 65-2	87,90	87,50
5.25 id. 64-1-89	86,50	86,20
5.25 id. 64-2	87,60	87,50
5.00 id. 64-94	81,50	81,00
4.50 id. 58-83	93,70	93,70
4.50 id. 59-89	86,60	86,70
4.50 id. 60-1-85	91,30	91,50
4.5 id. 60-2	84,90	84,90
4.50 id. 63-93	81,60	81,60
4.25 id. 59-84	91,50	91,50
4.25 id. 60-90	85,30	85,30
4.25 id. 61-91	84,30	84,30
4.25 id. 63-1	80,40	80,40
4.25 id. 63-2	80,00	80,00
4.00 id. 61-86	89,90	89,90
4.00 id. 62-92	82,00b	82,20b
3.75 id. 53-93	80,00	80,00
3.50 id. gr.boek	44,60	44,60
3.50 id. st. 47	77,90	77,80
3.50 id. 53-83	93,20	93,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,30	76,70
8.75 ABN	107,00f	106,50
6.75 Amro 73	97,60	97,90
5.50 Amro 8.25	276,00	—
8.50 Bos Kal.	104,20	104,20
6.25 Buhr T	97,00	96,50
4.00 Elaion	93,00	93,00
8.75 Elsev.-NDU	99,50	99,00
7.25 Furn. 73	85,50	85,50
5.75 Gist-Br.	80,10	81,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	85,00	85,00
8.75 KNSM	91,50	91,00
8.75 KBB	—	92,00
7.75 K.N. Pap.	90,00	91,00
7.25 M'intosh	81,50	81,50
9.00 Meneba	88,70	88,70
7.00 NBM-B	85,50	85,00
7.25 Nederh.	1,35	1,35
6.50 NBM	592,00	590,00
7.75 Nutricia	72,00	72,00
8.00 Nijverd.	88,50	88,00e
6.50 Océ-Gr.	106,00	106,00
4.75 Philips	86,00	86,50
10.00 Pont	95,00	95,00
7.50 Proost B.	—	84,80
6.50 Rolinco	68,20	68,00
6.50 id. 1000	67,30	67,00
8.00 Sanders	90,10	90,10
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	91,00	91,00
7.00 Slav. Bk.	92,40	91,00
8.75 Stev. Gr.	88,00	88,00
9.00 VMF-St.	—	65,30
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	77,50	77,00
7.00 W'have	93,10	93,30
7.00 W'sanen	87,20	87,00
8.75 W.U. Hyp.	100,40	101,50

Binnenlandse aandelen

ACF	73,50	72,20
ADM-Beheer	238,50	236,00
Amas	7,65	7,70e
Amfas	108,00	106,50
Asd. Rubber	[illegible]	3,59
Asd. Rijtuig	154,00	154,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	181,00	181,00
Asselberg	169,00	168,00
Ass. St. R'dam	74,00	74,10
Audet	119,50	114,00
Aut. Ind. Rt.	1100,00	1091,00
Ballast-N.	85,10	85,10
Bam	59,70	59,80
Batenburg	419,00	418,00
Beek van	48,00	48,00
Beers	108,00	107,50
Begemann	64,10	64,50
Belindo	279,90	279,50
Bergoss	36,00	38,20
Berkl.P	93,00	91,50
Blydenst. C.	345,00	340,00
BOER Druk	105,10	105,00
Bols	60,30	60,00
Borsumij W.	243,00	244,50
Braat Bouw	147,50	147,50
Bredero VG	209,00	210,00
id. cert.	209,00	210,00
Bredero VB	190,00	186,00
id. cert.	188,00	185,00
Buhrm. Tett.	67,30	67,10
Cal. hold. NV	24,70	24,60
Calvé-D. cert.	168,70	167,20
id. 6 pct. cert.	1305,00	1310,00
Centr. Suik.	56,10	56,10
id. cert.	56,10f	56,10e
Ceteco	133,50	133,00
id. cert.	134,50	133,00
Chamotte	10,10	10,20
Cindu-Key	20,80	20,70
Claimindo	274,00	272,00
Deli mij.	91,50	90,20
Dressaux	44,60	44,50
Dikkers	20,50	20,50
Dorp en co.	178,50	178,00
Duiker App.	129,00	129,00
Econosto	26,60e	25,60
Emba	146,00	145,00a
Eriks	71,50	71,40
Fokker	27,20	27,00
Ford Auto	293,00	285,00a
Furness	35,00	35,20
Gamma H.	26,10	26,20
id. 5 pct.	14,70	14,70
Gel. Delft c.	383,00	380,00
Gelder cert.	11,90	11,90
Geld. Tram	1180,00	1180,00
Gerofabr.	44,50	44,00
Giessen	150,00f	149,00
Goudsmit	54,00	55,00
Grasso	78,50	78,50
Hagemeijer	40,80	40,20
Hero Cons.	—	95,00e
Hoek's Mach.	46,50	46,70
NV Holdoh.	287,00	287,00
Holec	57,50	56,50
HAL Trust	86,00	86,30
Holl. Kloos	127,00	127,50
Hunter Douglas	15,60	15,50e
HVA Mijen crt.	41,40	40,50
ICV	82,50	82,40
Ind. Maatsch.	297,00	295,00
IBB Kondor	85,50	85,50
Internat. M.	25,40	25,00
Inventum	675,00	675,00
Kempen B.	60,50	60,00
Klene S.	268,00	265,50
Kluwer	102,20	100,30
KBB	59,50	—
id. cert.	59,00	58,00
id. 6 cum.	—	—
KNP	32,80	32.20
KNSM	75,00	75,00
Krasnap.	72,00	70,50
Kwatta	10,40	10,40
Landre Gl.	150,00	153,00
Leids Wol.	144,00	145,00
Macintosh	35,60	35,20
Maxw. Petr.	200,00	195,00
Meneba	38,00	36,30
Metaverpa	1800,00	1800,00
MHV A'dam	25,50	25,50
Moeara En.	350,00	348,30
id. 1-10	4500,00	4460,00
id. 1-4	950,00	950,00
Mulder	755,00	755,00
Mijnb. W.	—	—
Naarden	15.70	15,30
Naeff	—	—
Nagron	36,90	36,20
NBM-Bouw	17,00	17,20
Nedap	195,00	195,00
Ned. Crediet	57,00	58,00
NEFIT	1100,00	1080,00
Ned. SHB	217,00e	217,00e
Ned. Springst.	4460,00	4470,00
Nierstrasz	752,00	752,00
Norit	69,20	70,00
Nutricia GB	24,70	24,30
Nijverdal	34,00	33,40
Océ-Gr.	128,00	126,80
van Ommeren	27,40	27,60
Orenstein	172,50	172,50
Otra	77,50	76,80
Palembang	124,00	124,00
Palthe	40,30	40,30
Pont Hout	105,00	105,00
Porcel Fles	252,00	250,00
Proost en Br.	89,00	90,00
Rademakers	285,00	285,00
Ravast NV	18,80	18,80
Reesink	210,00	210,00
Reeuwijk	—	—
Riva	270,00	270,00
id. cert.	245,00	244,00
Rohte en Jisk	51,20	51,20
Rommenholl.	281,00	281,00
Rijn-Schelde	49,00	48,60
Sanders	113,50	113,00
Sarakreek	61,20	60,50
Schev. Expl.	1,26	1,26
Schlumberger	1320,00	1290,00
Schokbeton	430,00	430,00
Schuitema	107,00	105,00e
Schuppen	—	141,00
Schuttersv.	57,00	58,00
Slavenb. Bnk.	217,50	217,00
Smit Intern.	37,10	36,90
Telegraaf	71,50	71,50
Textiel Tw.	48,50	50,00
Tilb. Hyp. Bk.	135,00a	133,00a
Tilb. Waterl.	—	—
Tw. Kabelf.	221,00	219,00
Ubbink	118,50	118,50
Unikap	119,60	120,00
V.d. Vliet-W.	43,90	43,50
Ver. Glasf.	80,00	79,00
VMF-Stork	39,70	40,20
Verto cert.	18,30	18,50
Vihamij Butt	36,00	35,40
VRG-GBZ	36,00	35,50
Wegener cert.	69,00	67,00
Wessanen	47,10	47,60
Wyers	32,90	32,80
Wijk en Her	134,60	134.00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	370,00	380,00
Br. Petrol	652,00	650,00
Gevaert Ph.	78,00	78,00
Hoechst	124,00	123,00
Hoesch	27,00	27,00
Imp. Chem.	160,00	159,00
Petrofina	—	—
Solvay	175,00	175,00
Un. Miniere	500,00	500,00
Akzona	22,00	21,00
Alcan	67,00	65,50
Am. Cyanam	55,50	55,00b
Am. Express	71,00	71,00
Am. Motors	10,40	10,20
Am. Standard	130,50	130,50
Am. Tel & Tel	102,00	101,70
Ampex Corp.	47,60	47,00
Bell Teleph.	32,50	32,50
Bethl. Steel	52,00	51,50
Boeing Corp.	74,00	74,20
Burroughs	141,50	137,00
Can. Pacific	77,90	76,60
CBS	100,00	97,00
Celanese	111,70	110,30
Chrysler	15,30	15,30
Citicorp.	43,00	42,00
Cities Serv.	223,50	215,00
Colgae	29,60	28,10
Columb. Gas	78,00	77,00
Cons. Edison	46,50	46,20
Control D.	130,00	128,00
Curtiss W.	47,50	47,30
Dow. Chem.	72,00	70,90
Du Pont	94,80	90,50
East Airl.	19,50	18,50
Eastm. Kod.	123,80	119,50
Exxon (10)	141,90	139,00
Ford Motor.	55,00	53,50
Gen. Electric	112,00	110,00
Gen. Foods	61,00	60,20
Gen. Motors	114,50	109,20
Gilette	56,70	55,50
Goodrich	41,00	38.50
Goodyear	30.30	30.10
Gulf Oil	273.00e	271,00
Husky Oil	201.00	200.00
Imperial Oil	70.10	71,10
Inco	46.60	43,70
IBM	138,00	133,00
Int. Flavors	48,20	47,60
Int. Tel. en T.	61,00	60,10
Kennecott	56,20	54,60
Litton Ind.	119,70	116,50
Lockheed	65,00	62,50
Mc. Donnell	62,50	62,50
Merck Co.	152,50	150,50
Minnesota	114,50	112,00
Mobil	141,50	140,00
National Can.	40,70	39,50
Nat. Dist & C.	58,50	57,00
NCR Corp.	142,00	140,00
N.A. Philips	59,50	58,80
Occidental	52,00	51,10
Pepsi Co	52,80	51,50
Ph. Morris	90,40	88,50
Philips P.	84,70	83,50
Polaroid	51,50	51,00
Procter & C.	159,50	155,80
RCA Corp.	51,70	51,50
Rep. Steel	45,00	45,00
Reynolds I	81,00	78,50
Sears	35,00	34,50
Shell Can.	54,50	50,50
Shell Oil	145,50	143,80
Sperry Rand	109,50	107,50
Standard Br.	62,00	61,00
Standard Oil	151,00	150,00
Sterling Dr.	43,30	42,40
Sun Oil C.	142,00	141,00
Tandy Corp.	135,00e	129,50
Texaco	75,30	75,00
Texas Instr.	233,00	230,00
Transam C.	35,50d	34,40
Un. Carbide	95,70	94,40
Un. Pacific	170,00	186,50
U. Brands.	27,00	27,00
U.S. Steel	45,70	44,00
Warner L.	40,50	41,50
Westingh.	51,70	49,60
Woolworth	52,20	51,00
Xerox	115,50	111,80
Dai-Ichi K.	335,00	335,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	196,00	187,00
Sanyo Electr.	167,00	167,00
Sony Corp.	430,00	430,00

Auto's en motoren

Te k. HONDA Civic, i.z.g.st., bj. 11-'78, 27.000 km. Prijs nader te aanvaarden. Te bevr. Meeusen, Koperstraat 32, Vaals.

2-op-1 te koop FIAT, vraagprijs ƒ 800,–. T.b.v. Salviaplein 50, Kerkrade-West.

DAF 66 '74, Alfasud '75, R6 '75, ƒ 1750,– p.st. Escort, ƒ 1250,– e.d., tel. 043-72150.

Te k. FIAT sport 850 special met zomer- winterdak. vr.pr. ƒ 1650,–, inruil VW mog. Anemoonstr. 70, Kerkrade-West, na 17.00 uur.

Met spoed te k. gevr. ± 50 AUTO's v.a. ook schadeauto's, tel. 045-315024.

Te k. MGC - GT, AUSTIN Healey kikkeroog t.e.a.b. tel. na 18.00 uur, 045-452354.

Auto Nulland off. dealer TALBOT-MATRA 1980 Sunbeam 1.6 GLS ƒ 11.900,–, 1979 Horizon 1.5 GLS ƒ 13.500,–, 1978 Mazda 323 autom. ƒ 10.500,–, 1978 Alfasud 5M ƒ 7.900,–, 1978 Honda Accord ƒ 10.900,–, 1976 R.4 Safari ƒ 4.750,–, 1975 Chrysler 180 ƒ 3.250,–. Auto-Nulland Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 454545.

BMW 320 laat '77 (zilver metallic + sportwielen). 1e eigen. Geusselt Auto's Maastricht, tel. 043-621861.

ALFA SPRINT coupé '78 met schuifdak en veel acc. Geusselt Auto's Maastricht 043-621861.

HONDA CIVIC de luxe '78 zeer zuinig Geusselt Auto's Maastricht, tel. 043-621861.

TRIUMPH Spifire (prachtig mooi) ƒ 7.500,–, Geusselt Auto's Maastricht 043-621861.

Te k. FORD Escort RS 2000, 1 jr. oud, z.g.a.n. te bevr. Laurastr. 181, Eygelshoven.

MORRIS Marina 1,3 coupé de luxe bwj. 176, in.st.v.nw. vr.pr. ƒ 2250,–. Meuserstr. 144, Haanrade-Kerkrade, na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 323 ES kl. met. blauw i.z.g.st. bwj. aug. '78, pr.n.o.t.k. tel. 458942, Kant. 127 Kerkrade-Bleijerheide na 18.00 uur.

Te k. DATSUN 100A bwj. '75 m. radio n.band kl. rood, z. mooi Gladiolenstr. 154, Kerkrade-West.

Te k. MINI 1000 m. alum.vlg. i.z.g.st. ƒ 1750,–. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen, na 17 u.

SIMCA 1100 sp. okt. '73, ƒ 750,–. Kruisbergstr. 14, Brunssum.

Te k. zeer mooie MINI 1000 bwj. '74. Te bevr. Biesstr. 6, Brunssum, na 17 u.

Te k. zeer mooie STATIONCAR A.M.C. Hornet z.g.a.n. Bwj. '75. Nu voor ƒ 2650,–. Tel. 04499-3350.

Te k. OPEL Commodore z.g.a.n. 6-cyl. goudmetal., 1e eig. Tel. 04499-3350.

Te k. BUICK Century met gas '75 8-cyl aut. ƒ 5900,–. Tel. 04499-3350.

Te k. CHEVROLET Monte Carlo '77 met alle acc. nieuwpr. ƒ 38.000,– nu ƒ 15.250,–. Tel. 04499-3350.
Te k. MERCEDES Benz 240 D '74, kl. beige, ƒ 7500,–. Tel. 04499-3350.

Te k. CHEVROLET Concours '77, 1e eigenaar, kmst. 54.000 km, nu ƒ 15.750,–. Tel. 04499-3350.

Te k. SIMCA 1000 bwjr. '72, ƒ 250,–. Donatusstraat 177, Nuth, na 17.00 uur.

MERCEDES 280 S bj. '74, kl. met.groen, Pullman inter., schuifd., zeer mooi ƒ 12.000,–, Peugeot 604 SL autom. gas kl. met.bruin, schuifdak, stereo ƒ 7000,–; VW Golf LS '75 1e eigenaar kl. blauw, i.z.g.st. ƒ 5250,–; Opel GT '71, kl. blauw, i.z.g.st. ƒ 4750,–; Audi 100 LS '77 kl. geel, stereo, i.z.g.st., ƒ 7250,–; Peugeot 604 L '77 kl. rood, stereo ƒ 5250,–; Ford 1600 L '76, kl. met.bruin, i.z.g.st. ƒ 5900,–; Ford 1600 L '76 kl. met.blauw, i.z.g.st. ƒ 5750,–; Citroën CX 2200 '76 gas, kl. met.bruin, electr. ramen ƒ 5250,–; Audi 100 LS '78, kl. geel, stereo ƒ 7900,–; BMW 2002 '75 gas, sportv., i.z.g.st., % 6750,–; Renault R5 TL '75 kl. rood, zeer mooi ƒ 4500,–; Peugeot 504 GL '75 kl. groen, schuifdak ƒ 3500,–; Opel Manta 16 S '76 kl. blauw i.z.g.st. ƒ 6900,–; Renault 20 TL aut. '76 gas, alle acc., kl. met.groen ƒ 6750,–; Alfetta GT '75 kl. paars, sportv., etc. ƒ 4900,–; Alfasud Ti '77 kl. wit, stereo ƒ 4750,–; BMW 2002 '74 gas, kl. met.bruin ƒ 4750,–; Mini Special 1100 '76 met.groen ƒ 3900,–; Datsun Cherry '74 kl. geel i.z.g.st. ƒ 2250,–; Toyota Corolla 30 '75 kl. geel ƒ 2900,–; Volvo 144 aut. '73 kl. groen ƒ 3500,–; Ford Taunus 1600 GXL '73 kl. bruin ƒ 1500,–; Ford Escort '75 kl. oranje ƒ 2000,–; BMW 2002 '71 kl. rood ƒ 750,–; Bovagbedrijf BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, direct aan afrit autoweg.

Te k. SIMCA 1000 bwjr. '72, ƒ 500,–. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. FORD Taunus 2 L, 4 cyl., bj. '77, 4-drs. Rennemigstraat 29, Heerlen.

Te k. FORD Mustang 11 2x2, 6-cyl. met gas en sportw., 8-'74, vrpr. ƒ 6550,–. A Gen Giezen 29, Heerlerbaan-Heerlen, na 17.00 uur.

BMW 525 met.groen '77 veel extra's; BMW 320 blauw '76 met sportw.; Simca 1100 autom. 5-drs., zeer mooi; Simca '74 grijs 5-drs. ƒ 2400,–; Mazda 1000 '77 ƒ 5200,–; Golf L '76; Golf L '75 ƒ 5800,–; Toyota 30 '75 ƒ 5000,–; Datsun Cherry type '74 4-drs. ƒ 2250,–; Ascona '74 ƒ 2900,–; Ford 1600 L blauw '73; VW 1303 S '74 ƒ 3900,–; Kadett coupé '73 nw. model ƒ 3000,–; Kadett '73 nw. model ƒ 2800,–; Capri '72 ƒ 1100,–. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

OPEL Rekord 1700 '75 ƒ 3500,–; Commodore 2500 automaat '72 ƒ 2200,–; Manta 1900 S '73 ƒ 3900,–; Fiat 131 Combi '78 type '79 met speciaal ingebouwde gas/benzinecombinatie ƒ 6500,–; Fiat 127 '75 ƒ 2900,–; Ford 2000 XL met gas '74 ƒ 4300,–; Ford 2000 GXL '73 ƒ 2800,–; Escort 1300 Sport '74 ƒ 3700,–; Renault R 12 '72 ƒ 1500,–; Ascona '71 ƒ 1250,–; Mini '72 ƒ 1200,–; Ford 1300 '73 ƒ 950,–; Toyota 1000 '76 ƒ 4500,–. Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg), tel. 311078.

Wa. vanaf ƒ 180,– all-risks vanaf ƒ 412,–, bel. 045-317982, ook motoren en financiering.

Te k. SIMCA 1000 LS bwjr. '73, i.z.g.st. Tel. 045-420622.

Te k. PEUGEOT 204 diesel Break, bj. 13-12-'74, Prof. Einthovenstraat 13, Hoensbroek.

Te k. CITROEN Special, kl. groen, bj. '75, i.g.st. ƒ 2250,–, V. Stolbergstraat 1, Hoensbroek.

Te k. VOLKSWAGEN Golf, kl. groen, eind '74, zeer mooi ƒ 3750,–. V. Stolbergstraat 1, Hoensbroek.

Te k. PORSCHE T914, open dak, bj. '71, met alum. velgen. Te bevr. Navolaan 154, Heerlen.

Te k. SIMCA, 1100 BMW '74 i.red.st. ƒ 950,–, te bevr. na 19.00 uur, Marco Polostr. 9, Heerlen.

Te k. MERCEDES 280 S 71, Renault 16TX duurste uitv. Koopje inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. MINI 1000 in zeer goede staat, bwj. '70, prijs ƒ 950,– Slot Harenlaan 24, Hoensbroek, tel. 045-216737.

FORD Escort 1300 L, bwj. '76; Simca 1100 Spec. '76; Datsun 120 Y '76; Datsun 120 A Sport Coupé '75; Opel Kadett Coupé '74; Mercedes diesel bestel '72; nieuwe motor Ford Cortina 1600 goed in orde '71, ƒ 3000,–. Inruil mogelijk Buschekensweg 34, Heksenberg-Heerlen. Tel. 218573.

Te k. CITROËN Diana, bwj. '74, i.z.g.st., ƒ 1350,–. Tel. 04405-1994.

Te k. OPEL Kadett bwj. '70, t.e.a.b. Tel. 04405-1994.

Te k. MAZDA 929 Coupé kl. geel met vinyl dak. Sportvelgen, radio, zonwerend glas enz. Alle kleuringen toegest. 100% in orde ƒ 7250,-, bwj. 77, 1e eig. Leliestr. 4, Sittard.

Te k. MERCEDES 300D bwj. '78, veel extra's 1e eig. als nieuw. Meidoornstr. 21, Geleen.

Te k. SIMCA 1301 automatic, kl. groen metalic, dec. 75, i.z.g.st. Pr. ƒ 2100,-. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. CHEVROLET Camaro bwj. 74, pr. n.o.t.k. Vigmonstr. 14, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. OPEL Ascona 16S 72 i.z.g.st. met sportvelgen. Pr. de Lignestr. 4, Geleen.

Te k. ZASTAVA 750 model Fiat 600 bwj. 74, H. Hermanslaan 502, Geleen.

Te k. OPEL Record 2.0S 1e eig. type 78, nw. model, kl. bruin metalic m. trekh. stereocass. 100% in orde. Te bevr. Ericastr. 28, Sittard.

Te k. SIMCA 1307 GLS alles in optimale conditie bwj. '77, zien is kopen ƒ 5850,-, moet weg. 04490-11235.

Te k. van 1e eig. KADETT bwj. '78, pr.n.o.t.k. Vigmonstr. 14, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. VW PASSAT '75, ƒ 4250,–; VW Variant '73, ƒ 1750,–; Renault 5 TL '73, ƒ 2750,–; Renault 5 L '76, ƒ 4550,–. Steegstr. 41, Ophoven-Sittard.

Te k. DAF 55 de L in uitst. st. km.st. 63.000, ƒ 1375,–. Na 17.00 uur. Dorpstraat 11, Buchten-Born.

Te k. PEUGEOT 204 type '76, met radio en schuifd., km.st. 72.000. Vr.pr. ƒ 2750,–, na 17.00 uur, Havenweg 40a, Buchten-Born.

Te k. VW PASSAT Var. stationcar, bwj. '74, i.z.g.st. Kempstr. 2e, Born.

Te k. PRINCESS 1800 HL bwj. '77, i.g.st. Inruil mogelijk. Vr.pr. ƒ 4750,–. Jan Steenstr. 3, Sittard.

Te k. weg. omst. SIMCA Talbot 1300 GL bruinmetal., 8ste mnd. '78, nieuwste mod., 9000 km. Vr.pr. ƒ 7500, tel. 04490-18898.

Te k. MITSUBISHI Celeste GSR Sport Coupé, bwj. '79, 18.000 km gel., zilvermetal., i.st.v.nw., veel extra's, ƒ 12.500,–, nw.pr. ƒ 21.000,–. 04490-21882.

Te k. VW PORSCHE kl. geel en zwart, bwjr. '72, i.z.g.st., vrpr. ƒ 4000,–. Tel. 045-454531, na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 280 SE, bwjr. '76, i.z.g.st. Chr. Quixstraat 25, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 100 A, bwjr. '75, pr. ƒ 3200,–. Te bevr. Prinsenstraat 9, Hoensbroek, tel. 045-223765.

Te k. PEUGEOT 504 type '74, i.z.g.st., ƒ 1250,–, Tunnelweg 49, Kerkrade.

Te k. weg. omst. zeldz. m. TOYOTA Corolla Hardtop de Luxe, coupé met of zonder LPG, bj. '76, inl. tel. 045-459916.

Te k. AUDI 80 LS bwjr. '73, Citroën CX Prestige, bwjr. '76, Krichelsbergweg 17, Kerkrade-West.

Let op, let op, INRUILAUTO'S van zeer gerenomm. zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk. Let op: Pontiac Firebird Trans-Am uitv. '77 ƒ 8500,–, Mercedes 280 S '74 ƒ 10.750,–, Audi 100 LS coupé '75 ƒ 4750,–, VW Golf '76 ƒ 3450,–, Commodore 2800 GS coupé '74 ƒ 2350,–, Daf 66 SL '75 ƒ 2350,–. Peugeot 504 autom. '74 GL ƒ 2150,–, Simca 1501 Special '75 ƒ 1950,–, Mazda 1300 '74 ƒ 1650,–, VW Passat '74 ƒ 1850,–, Escort '74 ƒ 1450,–, Mazda 818 '77 ƒ 4250,–, BMW 1502 '76 ƒ 5750,–. Inruil mog. Crombacherstraat 7, Kerkrade, laatste straat links voor grensovergang Locht.

Te k. OPEL Manta 19 S bj. '72, zeer mooi en 100% in orde, met sportvelgen, radio, trekhaak enz. Vrpr. ƒ 1675,–, tel. 04406-15812.

FORD GXL '74, zeer goed, vrpr. ƒ 2250,– en Fiat Combi op gas ƒ 1250,–, tel. 045-413222.

Bromfietsen

Aanbieding YAMAHA bromfietsen van ƒ 1999,– voor ƒ 1699,–, uw voordeel ƒ 300,–, bij Math Salden Limbricht.

Rij Happy met HONDA. Alle types bromfietsen voorradig vanaf ƒ 1050,–, ook de nieuwe MB 50, standaard met toerenteller, knipperlichten, kuipje en gietwielen. (Fin. mog.) Moton, Laathofstraat 2, Neerbeek, tel. 04402-6658 (achter VW-garage Vencken).

Te k. YAMAHA DT 250 „Off the road" bwj. '78 m. kenteken, ƒ 2500,–. Abel Tasmanstr. 59, Heerlen.

Te k. DAMESBROMFIETS, Ciao, 1 jr. oud, z.g. onderhouden, Kreidler Florett, z.g.a.n., t.e.a.b. Kaptein Mobylette, weinig gebruikt. Maanstraat 1, Treebeek-Heerlen, na 10.00 uur.

KREIDLER Florett, kmst. 16.500, bj. 1976, m. verzek. ƒ 700,–. Tel. 045-452388.

Te k. Union Cross BROMMER ƒ 50,–, Dir. Cortenstr. 2, Kerkrade.

Te k. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, va. ƒ 550,–. Amerstraat 4, Heerlen-Beersdal.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 z.g.a.n., koopje. Dr. M.L. Kinglaan 94, Hoensbroek.

Geld en goed

TOONDERSPAARBEWIJZEN van elke bank verzilveren wij à kontant tegen de hoogste waarden E.P.M. Hoolstr. 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Verw. v. ZWEMBAD duur? Zonnekollektoren, elke dag 4,3 uur zon! Vlek verwarming, 045-212057.

Vakantie

Te k. STACARAVAN 4-pers., compl. inger. met tent, 9 meter. En mooie houten tuinset ƒ 11.000,–, inl. 18.00 tot 20.00 uur, tel. 045-724432, Heide Camping Brunssum.

Grote caravanshow. Grote sortering STACARAVANS van diverse merken zoals: Montana, Citizen, Superstar, Silverstar, enz. enz. Een grote keus aan inruil tour- en stacaravans. Dit alles voor zeer scherpe prijzen. Het bekende adres met 100% service. Inruil en financiering mogelijk. Caravanbedrijf de Bergjes, Schaapsbrug 2, Roggel, 04749-5079.

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

Grootse CARAVAN en vouwwagenshow ooit in Limburg gehouden met o.a. Knaus-caravans en meer dan 11 modellen vouwwagens van Jamet tot Trigano v.a. ƒ 3395, compl. met voortent. Camping-Cars Ridderbeks, Einderstraat 42 Heerlen (N) tel. 045-211638. Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Te k. STACARAVAN 9x3 mtr. met mooie voorbouw i.z.g.st. Mooie bosrijke omg. Maasmechelen (B.), tel. 04493-3343.

Te huur VAK.APPART. Salzburgerland, vanaf 190 DM pr. ski en wandelgeb., tel. 045-410353, 's avonds.

Wekelijkse reizen naar Spa[...] 10 dagen v.a. ƒ 269,–, hotel [...] volpension v.a. ƒ 449,– tev[...] iedere dinsdag dagtocht Br[...] sel/Antwerpen (incl. vliegr[...] iedere woensdag dagtocht P[...] RIJS. Zeer bekend om de lu[...] touringcars met toilet, bar, [...] video enz. Luxbus reizen [...] leen BV, Geleen, 04494-451[...] Roermond 04750-10004.

HEHN-CARAVANS 4-5 p[...] Imrod kampeertentwage[...] vouwb. caravans m. vaste w[...] den. Nu verlaagde prijzen. [...] voordelige occasions. Vand[...] grote show. Ubachs, Kerkra[...] Vink 39.

Te h. nieuwe 6-pers. STACARAVAN op camping in de B[...] gische Ardennen, inl. na 18 uur, 045-216246.

Te k. VOUWCARAVAN Eu[...] camper 6-pers., i.z.g.st. M[...] Feronlaan 238, Hoensbro[...] tel. 045-215194.

Te k. mooie kleine CARAV[...] ƒ 1250,–, tel. 045-413890.

Te k. TRANSIT 100 motor[...] me 4 slaappl. geh. inger. [...] kent. afgegev. 1978, fin[...] mog. ƒ 22.000, Meuserstr. Haanrade-Kerkrade.

Nylon of katoenen damesslipjes in de maten 36 t/m 44. In verschillende modellen en uitvoeringen zoals uni, gedessineerd of met kant. Normaal 3,–

NÚ 2 VOOR 5,25

Het sportseizoen zit er weer aan te komen. Geen last van koude spieren met dit 1e klas kwaliteit trainingspak van 55% polyamide en 45% katoen. In diverse kleuren met contrasterende bies en V-inzet.

Maten 98 t/m 110 29,75 NÚ 25,-

Maten 116 t/m 140 32,75 NÚ 28,-

Maten 146 t/m 170 35,75 NÚ 31,-

60% scheerwol 40% polyamide

Uw voeten zitten er warmpjes bij met deze degelijke geiteharen sokken. Van 60% scheerwol en 40% polyamide. U heeft de garantie van 't wolblendmerk. Maten 39/40 t/m 45/46. Normaal 4,50 maar

NÚ 2 PAAR VOOR 8,25

Het nieuwe breiboek is er weer, slechts **4.75**.

Prachtig acryl garen in vele tinten met de beroemde "Bol over ... geld terug" garantie. Voor een grote bol van 200 gram betaalt u normaal 4,– maar

NÚ 3,50

De prijswinner van de Hema: gloeilampen. Voor 40, 60, 75 en 100 Watt lampen betaalt u gewoonlijk 2,50 voor 3 stuks.

NÚ 6 VOOR 4,50

Gekookte ardenner. Een heerlijk fijn gekruide worst. Normaal 200 gram 1,90.

NÚ 1,65

Aanbiedingen geldig t/m 26 augustus.

DOE MEER MET MINDER GELD. HEMA

H 80106 – 21 5

GUNSTIG AANBOD

2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN.

Geheel VRIJE besteding (óók voor aflossing van andere, duurdere, leningen). Verstrekbaar aan iedereen, ongeacht leeftijd of beroep. Meestal in 1 dag geregeld en in enkele dagen contant ter beschikking.

netto in handen min 1% afsl. prov	240 x	180 x	120 x	60 x
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	181,-	195,-	228,-	345,-
20.000,-	229,-	257,-	304,-	460,-
25.000,-	284,-	319,-	380,-	575,-
30.000,-	338,-	380,-	457,-	690,-
40.000,-	446,-	502,-	609,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

HEEFT U GEEN EIGEN HUIS?

Onze **PERSOONLIJKE LENINGEN** en **KONTINU-KREDIETEN** zijn aan **IEDEREEN** verstrekbaar (mits 21-63 jaar oud en kredietwaardig). Deze leningen zijn desgewenst binnen 2 uur na aanvraag contant te uwer beschikking.
Geheel vrije besteding; óók ter aflossing van andere leningen.

netto in handen	PERSOONLIJKE LENINGEN 96 ×	72 ×	60 ×	36 ×	KONTINU KREDIET
5.000,-	-	-	129,-	183,-	100,-
8.000,-	-	-	197,-	284,-	160,-
10.000,-	184,-	219,-	247,-	355,-	200,-
15.000,-	269,-	322,-	364,-	526,-	300,-
20.000,-	355,-	425,-	481,-	698,-	400,-
25.000,-	441,-	528,-	598,-	870,-	500,-
30.000,-	527,-	632,-	716,-	1051,-	600,-
40.000,-	698,-	838,-	950,-	1398,-	-

Overlijdensrisico is gedekt t/m 25.000,-

Alle termijnbedragen zijn afgerond op hele guldens en hierin is zowel rente als aflossing inbegrepen.
Een telefoontje is voldoende. Snel ontvangt u een vrijblijvende offerte.

1878

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN

TEL.045-710806 (dagelijks van 9 tot 21 uur).

SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN

LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGSADVISEURS nvf

Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en betrouwbaar kredietbemiddelaar.

Huwelijk

Het ontmoetingscentrum De Gouden Aar voor breeddenkende echtparen die graag gelijk gerichten willen ONTMOETEN in een gezellige ongeduide sfeer. Iedere woensdagavond Provincialeweg Zuid 108, Oirsbeek, weg Heerlen-Sittard.

Man 42 jr. z.k.m. VROUW, lft. tussen 35 en 45 jr., i.b.v. auto. Br.o.nr. 7682 L.D. Schaesberg.

Weduwn. 65+ zoekt kennism. m. nette HUISHOUDSTER/VROUW event. vriendin om samen de eenzaamheid op te lossen. Br. m. foto o. nr. S 928 LD Sittard worden op erew. beantwoord.

Zoekt u een RELATIE, man, vrouw, vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar postbus 3205 Tilburg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nader bericht.

Welk leuk vlot MEISJE goeduitz. jonge vr., wil graag kennism. m. sport. goeduitz. jongem. v. 30 jr., ongeh., zelfst. werkz. en veelzijdig geïnteresseerd, om een fijne relatie op te bouwen? Br. liefst m. foto worden op erew. geret. Br.o.no. Q 172 LD Heerlen.

Heerlen: Sociëteit van ALLEENSTAANDEN. Heden woensdag wederom de gezellige dans- en contactavond met muziek van d.j. Richard, tevens traktatie. Vr. uitn. Het bestuur Chalet Treebeek, n.-leden, vergeet niet uittreksel uit het persoonsregister plus pas of rijbewijs.

Nette alleenstaande WED., 53 jr., i.b.v. huis, auto, tel., zoekt ser. kennism. met nette goeduitziende alleenstaande weduwnaar tot 60 jaar, liefst ook i.b.v. auto. **Moet absoluut eerlijk en lief, rustig karakter hebben.** Geen uitgaanstype, om na nadere kennism. samen een fijne relatie op te bouwen. Br.ond.nr. Sp 7 Spekholzerheide.

Jongedame 20 jr. zkt kennismaking m. een goed uitz. JONGEMAN van 25 tot 35 jr., liefst m. foto op erew. ret. Br. on. nr. KE 4765 LD Kerkrade.

Nette HEER v. 59 jr. zkt. een lieve vrouw m. zacht karakter, i.b.v. auto. Lft. n. belangrijk, kind. geen bezw. Br.o.nr. B 984 LD Brunssum.

Antiek

ANTIEKBEURS te Klimmen in en om kasteel Rivieren van 5 t/m 8 september. Inl. secr. tel. 045-310025.

Bij antiekhandel WIJSHOFF BV heeft u keuze uit 1001 stukken. Allen met 1 jaar garantie en 100% inruilgarantie voor het hele aankoopbedrag. Gratis opslag en latere levering mogelijk. Tijdens de werkzaamheden zijn wij via de Amstenraderweg normaal bereikbaar per auto (eigen parkeerterrein). Ons adres: Amstenraderweg 9, Hoensbroek (winkelcentrum). Tel. 045-211976.

Alleen bij ons in Nuth door eigen importeur een grote collectie antieke MEUBELS en kleingoed, verkoop tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, 300 m af Makro t.o. kerk. Donderdag koopavond, tel. 04447-3437. Zeer interessant.

Te k. meerdere oude grammofoons en PHONOGRAFEN Bunderstr. 6, Meerssen, tel. 043-742229.

Diversen

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

J. Lemmens en Zn. chroomnikkel ind. voor het VERKOPEREN van melkbussen en verchromen van Old Timeronderdelen e.d. Hoogbrugstraat 15 Maastricht, tel. 043-16501.

TV DEFECT? Kl. zw./wit Service PINO komt direct, tel. 045-253687, jaren bekend.

AUTOMATENCENTRUM v. plaatsen v. flipper- voetbal- en gokautomaten, 04492-3536.

Defect! Bel direct „ARTON" technische dienst voor een snelle reparatie v. alle merken wasautomaten, tel. 045-224698.

TV DEFECT? We komen direct rep. met service en garantie tot 21 uur, tevens uw adres voor gebr. kleurentelevisies. RTV Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Micron uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van wasautomaten, koelkasten en diepvriezers. Geen voorrijkosten. Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588, 's maandags gesloten.

Wil de meneer met de zwarte poedel die de AANRIJDING op 5 aug. om 18.30 uur op de Bredeweg gezien heeft contact met ons of met de politie opnemen in verband met de verzekering. Tel. 04750-14596.

Gevonden/verloren

VERLOREN zondag 17 augustus omg. Schutterspark Brunssum, halsketting met bruine steen, t.b.t.t.b. tel. 045-222438.

3 weken geleden is een klein bruin hondje van huis weggelopen genaamd TOMMY en is 13 jr. oud heeft een grijzen kop v. ouderdom en is onder de bek wit. Terug te bezorgen tegen vergoeding achterstr. 6, Schaesberg.

Vakantie

Te k. of te ruil TOURCARAVAN merk Mostard Yvonne. 4 à 6 pers. T.e.a.b. Vossekuil 225, Heerlen.

„Casita" vouwbare CARAVANS m. vaste vouwwanden van licht vliegtuigaluminium, geen tent op wielen, toch klein en laag achter uw auto. Past gekanteld in de garage. Direkt Import Wim Ubachs, Kerkrade-Vink 39, tel. 045-351252.

SPEEDB. 55 pk, Ireneweg 34, Borgh-M'str. Zat. na 15 uur.

Te k. mooie ZEILCRUISER merk Kolibri ideale zeileigenschappen, incl. b.b. motor en toebeh. vraagpr. ƒ 7.500,–, inruil van kleine tourcaravan of zeilboot mogelijk, tel. 045-224477.

Te k. STACARAVAN, 8 mtr., heide camping Brunssum, ƒ 5500,–. Inl. 18-20 uur, tel. 045-724432.

Wij zoeken op korte termijn:

GLASZETTER

Fa. MAGO Glas- und Fensterbau GmbH
Sigsfeldstrasse 14
5100 Aken – Brand (W.-Dld.)

Telefonische inlichtingen:
dagelijks Fa. Mago, 09-49241521052
Na 18.00 uur de heer J. Geelen, 04454-3720

LOOPPAS MODE

Bijblijven!
Dus kies je kleren van deze tijd. Mooi. Sterk.
En alsjeblieft niet te duur.
Dat betekent dan:
looppasmode voor Bijdetijdse jeugd.

Montycoat, terug van weggeweest, met ruitvoering.
Maten: 128 t/m 170
v.a. 98.-

Witte bloes met lange mouw van 100% geruwd katoen.
Maten: 128 t/m 152
35.-

Spencer van 100% acryl en in de kleuren rood en marine.
Maten: 116 t/m 176
v.a. 19.95

Kilt van polyester/wol in marine/rood.
Maten: 128 t/m 152
59.-

Bijpassende sjaal 9.95

Schunck mode
Promenade 12 - Heerlen

KIJK MAAR, DE MODE STAAT NIET STIL.

HOLLY-HOBBIE

IN DE PRIJS-SLAG SPOTGOEDKOOP

HOLLY-HOBBIE POP 40 cm. LANG 9.95

HOLLY-HOBBIE TELEFOON-BOEKJE 2.99

HOLLY-HOBBIE ADRES BOEKJE 2.99

HOLLY-HOBBIE POPJE 12 cm lang adv.prijs 4.95 2.99

HOLLY-HOBBIE POSTERS adv.prijs 9.50 2.99

HOLLY-HOBBIE SERVETTEN 20 stuks 2.50 .99

HOLLY-HOBBIE TAFELLAKENS 3 stuks 3.95 .99

HOLLY-HOBBIE BEKERS 6 stuks 2.50 .99

Telefoon en Adresboek

OP=OP

ADRESBOEK

groot stuk 145 gram LUX BADZEEP .89

WET-ONES 30 stuks natte zakdoekjes in handige verpakking 2.99

krat à 24 pijpjes CLUB PILS da's 29 ct. per flesje 6.96

VOLONTÉ APPELSAP of SINAASAPPELSAP .99

pot 370 ml. PINDAKAAS .99

0,75 ltr. adv.prijs 2.49 GOUDA'S GLORIE SLASAUS 1.39

grote pot 0,72 ltr. WORTELEN extra fijn .99

bierpul 250 gr. FRANSE MOSTERD .99

ZO GOEDKOOP IS PRIJS-SLAG

3 ROLLEN SNOEPJES vruchten, sinaasappel of citroen .79

BLIV vloeibare TOILETZEEP 160 gr. 1.99

liter CASTROL MOTOROLIE 3.49

KILO diepvries PATAT 1.39

500 gr. RESI FRITUURVET 1.79

flacon 400 gr. PALMOLIVE SHAMPOO goud. kruiden of anti-roos 1.39

BAMBIX .99

3 flessen à 0,7 ltr. 3 WINZERDANK 'n frisse duitse wijn 10.00

0,7 ltr. witte BORDEAUX WIJN A.C. iets zoet 3.99

pot 450 gr. ROOSVICEE ROZEBOTTELJAM adv.prijs 2.35 1.59

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG JAC. HERMANS

HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22. HOENSBROEK, Akerstraat 282-286.
HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8. VAALS, Sneeuwberglaan 20.
KERKRADE, Hoofdstraat 91. SITTARD, Leyenbroekerweg 1. ROERMOND, Wilhelminaplein 10.



DOUWE EGBERTS KOFFIE

ROODMERK 250 GRAM
BONEN OF GEMALEN

359

GOUDSE KAAS

licht belegen v.v.

per kilo van 10.70 voor **850**

KIJK WAT DAT SCHEELT

TISJOE ZAKDOEKJES Domex 10-pak van 225 voor	159
ERA HALVARINE 250 gr. kulp van 88 voor	67
JOLLY KWARK 450 gr. kulp van 192 voor	169
Delmonte **GEPELDE TOMATEN** ½ literblik van 98 voor	79
GROTE ZOUTE PINDA'S 400 gr. blik van 295 voor	265
CHAMPIGNONS Gesneden. ½ blik van 179 voor	135
KNORR VLEESBOUILLON 6 literpak van 244 voor	198
MINI-SPEKKIES Reuzebaal van 219 voor	170
AMANDELKOEKEN Gevuld. 6 st. van 195 voor	145
ECHTE BOERENMIK 800 gram van 222 voor	175
FIJNE SUIKERMIK 600 gram van 240 voor	198
TONIJN in saladdressing 185 gr. blik van 169 voor	145
NASI- OF BAMIGORENG Suzi Wan. 600 gr. van 348 voor	279
OLA CHOCOIJSJES 10-PAK van 445 voor	398
ZILVERUITJES z.z. ¾ literpot van 145 voor	119
DE ORIGINELE SALLANDER BOCKWURST 8 lange worsten van 495 voor	385
QUANTO wasverzachter 2 literkan van 498 voor	398

PATISSERIE PARTERRE
BIJZONDER FIJNE **KERSENVLAAI** Middelgroot van 850 voor **725**

CHOCOLATERIE PARTERRE

SCHUINE ZOUTE DROP 250 gr van 195 voor	145
HAZELNOOTBALLEN 150 gr van 225 voor	175
ZACHT ZOMERFRUIT 500 gr van 250 voor	195
NESTLÉ CHOCOLADE tablet van 280 voor	215

CALVÉ PINDAKAAS

DE GROTE 350 GRAMSPOT
SCHUNCK-PRIJS **198**

HERSCHI SINAS of PUB of COLA

LITERFLES
SCHUNCKPRIJS **69**

BRAND BIER

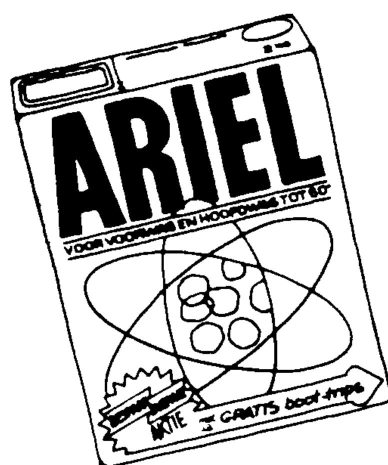
DE GROTE EUROFLES
SCHUNCKPRIJS **68**

UNOX SOEPEN

KIPPE of GROENTE of TOMATEN
4 BORDENBLIK
SCHUNCKPRIJS **109**

FIJNPROEVERS SLAGERIJ

VARKENSFRICANDEAU	500 gram	595
MAGERE HAMLAPPEN	500 gram	645
NASI- of BAMIVLEES	500 gram	495
VERSE VARKENSLEVER	500 gram	295
RUNDERVINKEN	6 stuks	375
KUIKENSOEPPAKKET	1000 gram	395
FARMERSCHINKEN	ARTLAND 100 gram	249
PAIN DE VEAU	150 gram	155
KIPPENFILET	100 gram	195
COUBURGER HAM	100 gram	238
CHAMPIGNONPASTEI	± 135 gram	179



DUBBEL VOORDEEL!
2 x 2 KG
2 koffers samen van 15.50 voor

1195

KWALITEIT WINT ALTIJD

REINE CLAUDE PRUIMEN	per kilo	250
HEERLIJKE PERZIKEN	8 of 12 stuks	250
FIJNSTE HANDPEREN	per kilo	119
VERSE BOONTJES	500 gram	169
GROENE PAPRIKA'S	5 stuks	250
KOMKOMMER	gesneden 300 gram	59

Del Monte PERZIKEN

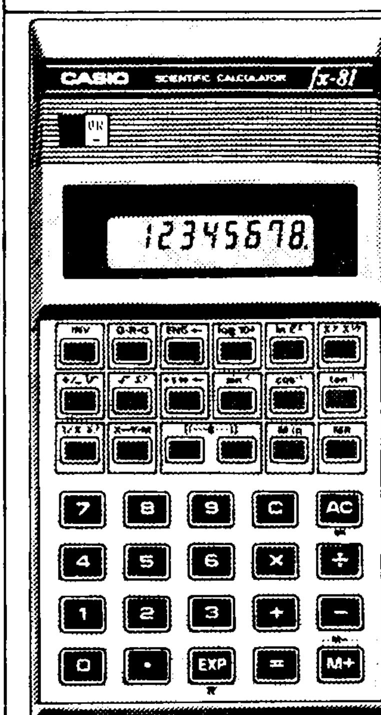
LITERBLIK
van 249 voor
198

Schunck

HET SCHEELT TE VÉÉL... OOK IN KWALITEIT

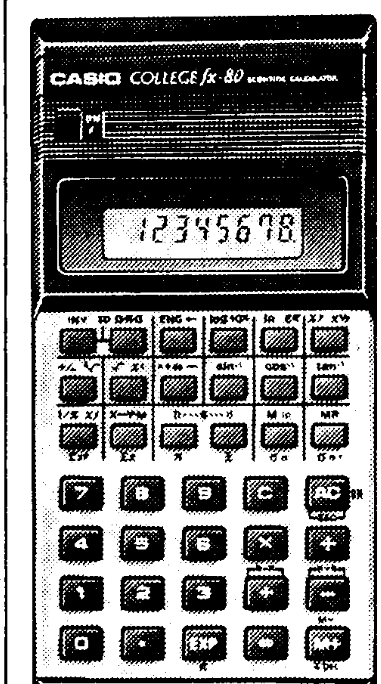
SCHOOL CALCULATORS

Wie goed oplet ziet dat calculators bij Vroom & Dreesmann uitgerekend voordelig zijn!



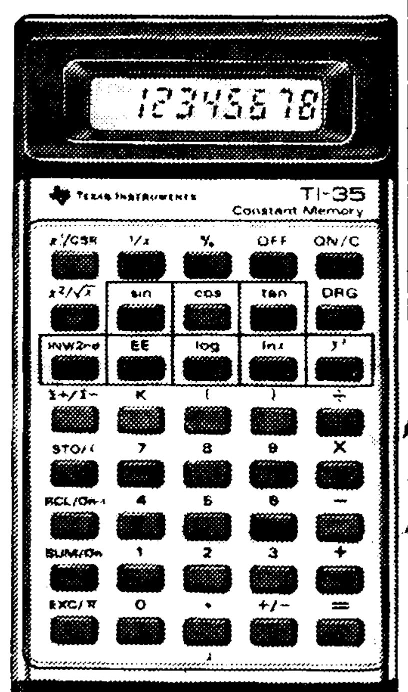
Casio FX 81
Calculator voor MAVO en LBO. Met 8-cijferige uitlezing of 6+2 voor exponent, 4 basisrekenfunkties met konstante faktor, haakjes 6 diep en geheugen. 30 Wetenschappelijke funkties, zoals: logarithmen, trigonometrie, keuzemogelijkheid tussen graden, radialen en nieuwe graden. Schuin aflopend tafelmodel, makkelijk afleesbaar. Inklusief etui.
45.-

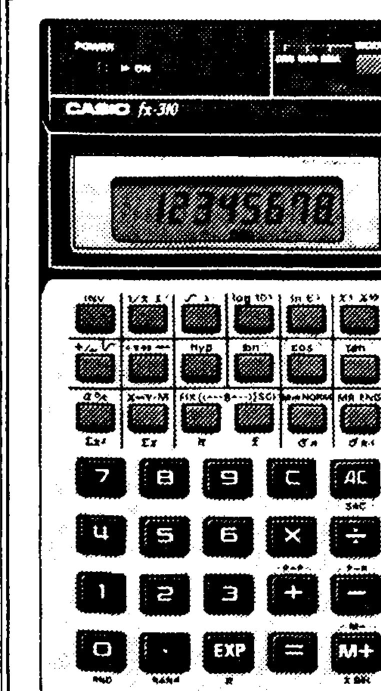
FX-80 en FX-81 werken **4000 uren** op 2 penlite SUM3 batterijen



Casio FX 80
Het best getest, voor alle schooltypen van middelbaar onderwijs. Heeft alle eigenschappen en mogelijkheden van de FX 81, maar is uitgebreid tot 39 wetenschappelijke funkties. Deze extra funkties zijn: statistische berekeningen zoals b.v. standaard deviatie, omzetting van rechthoek naar poolcoördinaten en omgekeerd. Kompleet met etui.
55.-

Texas Instruments TI 35
De opvolger van de zeer bekende TI 25. Platte calculator in portefeuille. Met 8 cijfers of 5+2 voor exponent, vele wetenschappelijke funkties zoals logarithmen, trigonometrie. Werkt met haakjes tot 15 nivo's. Faculteitstoets, statistische funkties en bovendien een continu geheugen en batterijconditie-aanduiding. Werkt 1000 uur op 2 cel-batterijtjes. Adviesprijs 85.-.
Bij Vroom & Dreesmann
69.-

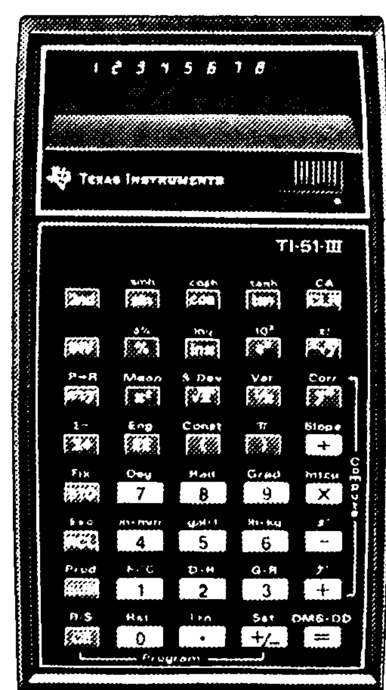




Casio FX 310
Uiterst komplete calculator met maar liefst 50 wetenschappelijke funkties en daardoor ook bijzonder geschikt voor HBO. Funktioneel gelijk aan Casio FX 80, maar voorzien van de volgende extra's: hyperbooltoets, breukentoets, decimaalkeuze, wetenschappelijke notatie en afrondingstoets. In uiterst platte (7 mm) uitvoering, kompleet met portefeuille. Werkt 220 uur op 2 meegeleverde alkaline batterijen of 1000 uur op zilvercellen. Met automatische uitschakeling.
69.-

Casio FX 510
(niet afgebeeld) Identiek aan FX 310, maar uitgevoerd met 10-cijferige uitlezing of 8+2 voor exponent **89.-**

Texas Instruments TI 51 III
Zeer uitgebreide wetenschappelijke zakrekenmachine. Heeft naast alle wetenschappelijke basisfunkties nog een aantal extra mogelijkheden: 10 geheugens, hyperbooltoets, korrelatie-koëfficient, lineaire regressie, programmeerbaar tot 32 stappen, diverse omrekeningen zoals o.m. inch-mm, celcius-fahrenheit etc. Inklusief oplaadbare batterijen, adapter en etui. Adviesprijs 179.-.
Bij Vroom & Dreesmann
119.-



Scholenkorting
Bij aankoop van grotere aantallen tegelijk door scholen geeft Vroom & Dreesmann 15% extra korting op deze toch al lage prijzen!

Unieke garantie
Bij eventuele storingen in de 1e maand na aankoop krijgt u onmiddellijk een geheel nieuwe calculator. Bij storingen binnen 2 en 12 maanden wordt uw calculator geheel gratis gerepareerd. Deze garantie krijgt elke gebruiker van Vroom & Dreesmann individueel, dus ook bij scholen-aankoop, met een Vroom & Dreesmann garantiebewijs!

80A3018

VROOM & DREESMANN

GELD NODIG?

Overname lopende leningen mogelijk:
- Vrije aflossing: geen onderpand nodig
- Aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden
- Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

	PERSOONLIJKE LENINGEN			KONTINU KREDIET
	96x	60x	48x	
5.000	98,-	129,-	150,-	100,-
10.000	184,-	247,-	289,-	200,-
15.000	269,-	364,-	427,-	300,-
20.000	355,-	481,-	565,-	400,-
25.000	441,-	598,-	703,-	500,-
30.000	527,-	716,-	841,-	600,-

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsluitkosten	240x	180x	120x	72x
15.000,-		196,-	238,-	322,-
20.000,-	229,-	257,-	313,-	425,-
25.000,-	284,-	319,-	388,-	528,-
30.000,-	338,-	380,-	464,-	632,-
35.000,-	392,-	441,-	539,-	735,-
40.000,-	446,-	502,-	614,-	838,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk

Bel afdeling financiële bemiddeling
Tel. 04754-3535 10 lijnen

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

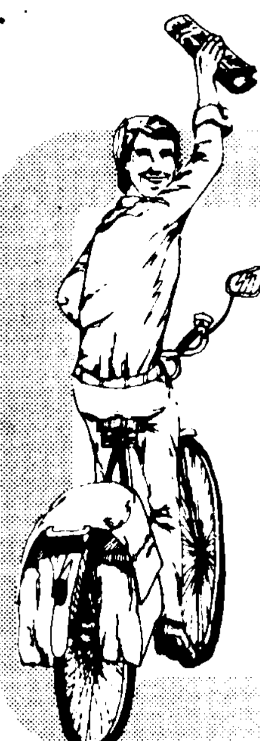
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.

fl. 55,- p.m. zonder aanbetaling via p.l.

de laagste prijs van Nederland

KLASSE GROOTBEELD KLEURENTELEVISIE
Voorzien van 66 cm/110° in-line beeldbuis en voorkeuzetoetsen. Geschikt voor Video Cassette Recorder.
Met volle garantie.
1398

VAN UDEN
Hoofdstraat 12 Hoensbroek
telefoon 045-212655
donderdag koopavond



In Spaubeek vragen wij:

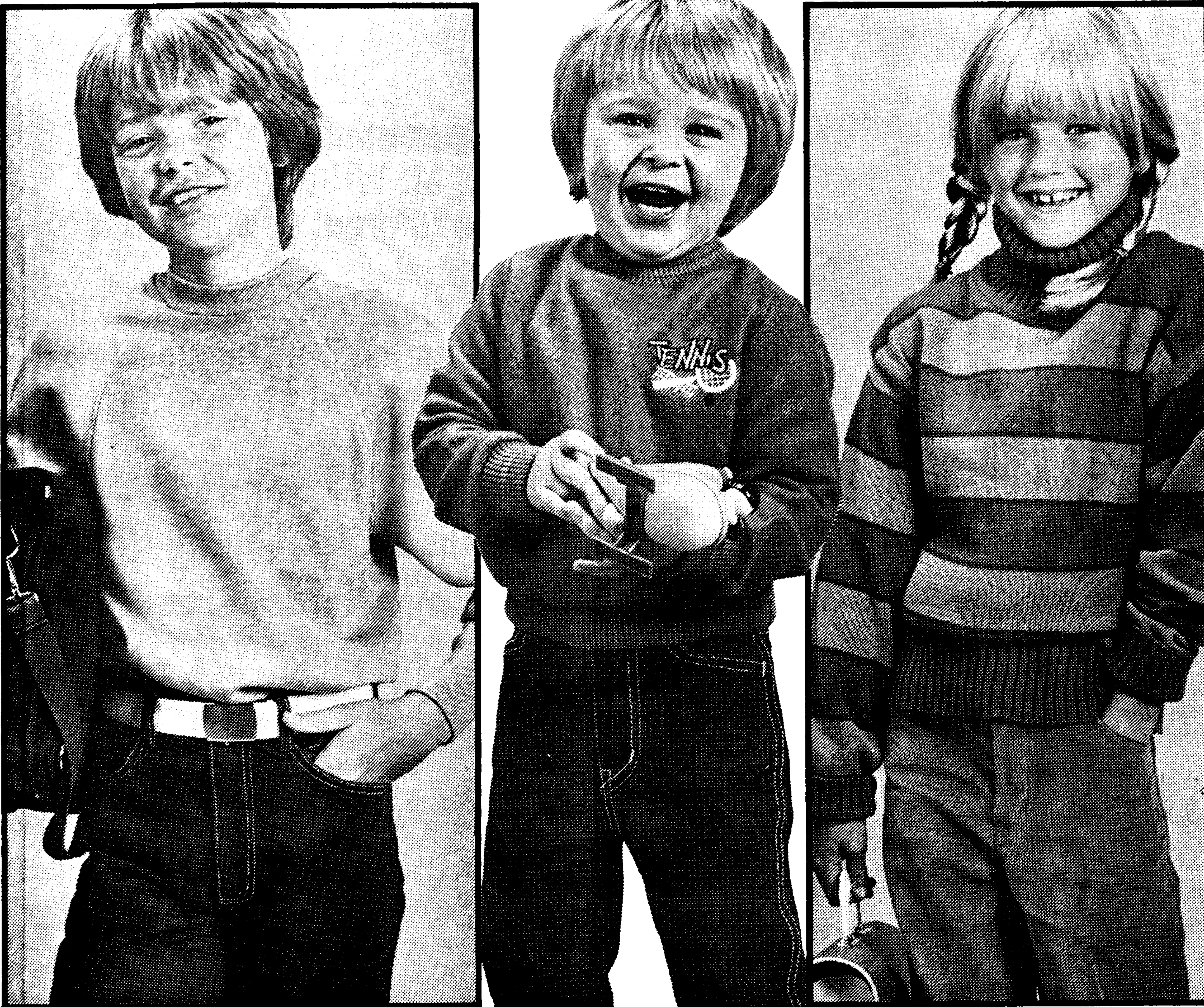
medewerkers

Voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.15 uur.

Melden: LIMBURGS DAGBLAD
GELEEN, Markt 3
tel. 04494-46868

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

KINDERKLEDING VOOR KIENE PRIJZEN.



H 80.109 - 21/8

Voordelig gekleed het nieuwe schoolseizoen in, dat is het motto van onze kleding-afdeling binnen de School-shop. Hier ziet u drie combinatievoorbeelden. Natuurlijk allemaal eerste klas kwaliteit, goede pasvorm en up-to-date qua ontwerp.
Links. Origineel Amerikaans sweatshirt. In diverse kleuren en de maten 116 t/m 170. **15,75.** Indigo denim jeans. Slanke pasvorm. Maten 116 t/m 176. **15,75/18,75.**
Midden. Geruwde acryl pullover met borduursel. Maten 86 t/m 110. In diverse kleuren. **7,75.** Denim jeans, maten 86 t/m 110. **13,75.**
Rechts. Gestreepte colpullover. In roest-fuchsia en wijnrood. Maten 116 t/m 152. **9,75.** Western corduroy broek. In allerlei kleuren en de maten 116 t/m 170. **19,75/22,75.**

NÚ ALLEMAAL 1,75 GOEDKOPER

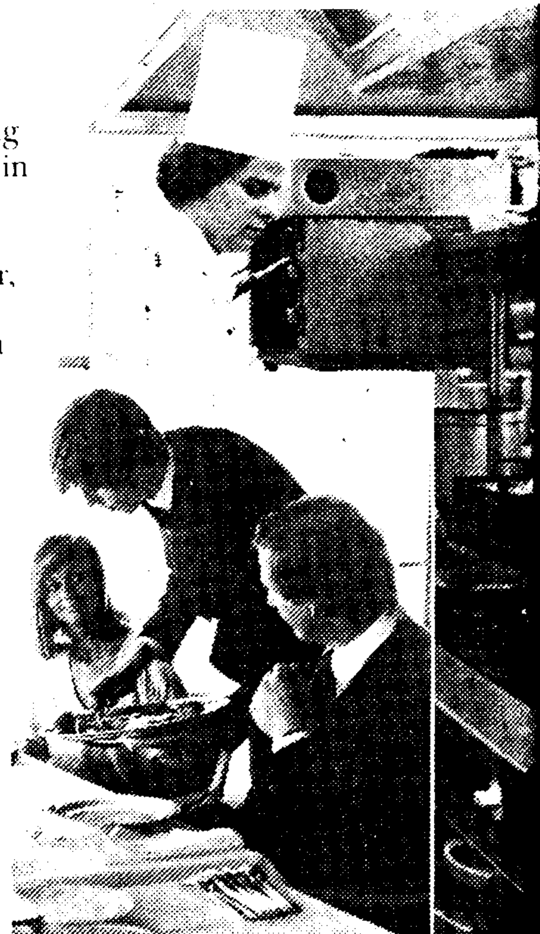
Aanbieding geldig t/m 26 augustus.

HEMA

Praktijk vakopleiding voor volwassenen t[illegible]

Restaurantkok/kokkin
Restaurantkelner/serveerster

Binnenkort start SVH Horeca-opleidingen met een tweejarige vakopleiding tot restaurantkok/kokkin en een eenjarige opleiding tot restaurantkelner/serveerster in Heerlen/Sittard.
De opleiding duurt 25 dagen (middag + avond) per cursusjaar, één dag per week.
Er is nog een aantal plaatsen beschikbaar!



SVH

SVH Horeca-opleidingen, Johan de Wittlaan 8, 2517 JR Den Haag.
Voor informatie of telefonische inschrijving:
Bel: 070-469674

ook dagopleidingen van 4 maanden te Zandvoort:
- *Restaurantkok,*
- *Restaurantkelner.*

---

interstrap B.V. Heerlen

Wir sind eine international tätige Firma mit mehreren Tochtergesellschaften im In- und Ausland. Der jüngste Spross unserer Familie ist eine Produktionsgesellschaft in Heerlen, Holland, welche sich mit der Herstellung von Umreifungsbändern und synthetischen Schnüren befasst.

Für die Verkaufsadministration suchen wir einen initiativen

EXPORT-SACHBEARBEITER

welcher in der Lage ist, eine effiziente Exportadministration aufzubauen und zu führen.

Sie sollten folgende Voraussetzungen mitbringen:
- Kaufmännische Ausbildung
- Exporterfahrung
- Organisationserfahrung im administrativen Bereich
- Sprachen: Holländisch, Deutsch, Englisch und ev. Französisch

Fühlen Sie sich angesprochen, dann zögern Sie nicht Ihre Bewerbung einzureichen. Es erwartet Sie eine vielseitige Tätigkeit.

Offerten mit lückenlosem Lebenslauf, Foto und Handschriftprobe sind zu richten an den Beauftragten

HERRN F. FISCHER, Rainäcker 5, CH-8967 Widen/Schweiz.

interstrap B.V. Heerlen

Op enkele langdurige werkobjekten kunnen wij plaatsen:

ERVAREN STELLERS

Mondelinge sollicitaties bij onze heer P.R. Buitenwerf tijdens de kantooruren van 8.00 tot 16.30 uur. Na 18.30 uur telefonisch onder nummer 045 - 210368.

JONGEN BV AANNEMERSBEDRIJF
Hompertsweg 34, Schaesberg, tel. 045-722851

KREDIET

Krediet op langere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 25.000,- à ƒ 40.000,-. Geen bijkomende kosten. PL en CC. **Overname goedlopende leningen mogelijk.** Leningen worden door ons meestal dezelfde dag thuisbezorgd.

PERSOONLIJKE LENINGEN				DOORL.KR.	2e HYPOTHEKEN		
Bedrag	96x	60x	48x	per. mnd.	Bedrag	240x	180x
5.000	98,-	129,-	150,-	100,-	15.000,-	175,-	196,-
10.000	184,-	247,-	289,-	200,-	20.000,-	229,-	257,-
15.000	269,-	364,-	427,-	300,-	25.000,-	284,-	319,-
20.000	355,-	481,-	565,-	400,-	30.000,-	338,-	380,-
25.000	441,-	598,-	703,-	500,-	35.000,-	392,-	441,-
30.000	527,-	716,-	841,-	600,-	40.000,-	446,-	502,-

Bedragen zijn rente incl. afl. Hogere en tussenliggende bedragen ook mogelijk

Bel: 04494-51359

SCHMIDT's
Schmidt's financieringen - assurantiën
Gespecialiseerd credietbemiddelaar
Narcissensingel 18, 6163 EC Geleen
Kantoortijden van 9.00 tot 21.00 uur.

Wim Tilburgs

voor meer woon- en klimaatcomfort.

Voorzetramen
Subsidie 30%
rolluiken
PVC en krasvrij aluminium
zonweringen
tuinmeubelen

Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig.
Luther Kingstraat 7 Beek
Tel. 04402-2895

Onderwijs

De vakantie is weer voorbij. Behaal nu in 10 wk. uw RIJBEWIJS bij rijksgedipl. autorijschool W. Jutten Schaesberg. Tel. 045-311003.

JAZZDANSCURSUS voor fitness. gezond, vrolijk, ritmisch bewegen. ƒ 30,- p.m. incl. consumptie. Interesse? Bel 045-217975 tussen 4 en 7 uur n.m.

Het WIJNBREVET. Een wijnstudiecursus voor iedereen die geïnteresseerd is in de boeiende wereld van de wijn. Voor inl. Vinoloog Wim Zonneveld, Stein, 04495-3189 na 18.00 uur 4599.

Dank zij JOHN MELCHERS autorijschool Baanstr. 19, Nieuwenhagen slaagde ik voor de 1e keer voor mijn rijbewijs.

Jongens Opgelet

NIEUW SCHOOLJAAR NIEUWE SCHOENEN

Gemakkelijke gymschoen van luchtig linnen. Gepolsterde zool en verstevigde neus.
Maten 27 t/m 41

VANAF 10.-

Tevens vele soorten sport- en trimschoenen in alle maten voor lage prijzen.

Ruige jongensschoen gegemaakt van kwaliteitsleer en fantastische pasvorm. En dat voor een baldadig lage prijs.

Maten: 28 t/m 45.

VANAF 49.-

MASSA SCHOEN
SITTARD Gruisenstraat 6 • HEERLEN Saroleastraat 68 • VAALS Maastrichterlaan 7 • MAASTRICHT Tongerseweg 57 • MAASTRICHT City-Entre Deux • VENLO • EINDHOVEN • VALKENSWAARD • DEN BOSCH • OSS

Prijstip

Broché korset met vetersluiting. 90% katoen, 10% polyamide. Kleur: skin. Maten: 74/90
Normale prijs 59.-
NU 49.-



Pantylet. Cups zonder naad. 100% polyamide. Kleur: skin. Cup B. C. Maten: 80/95
Normale prijs 49.-
NU 39.-

Panty. Streepelastiek van 100% polyamide. Kleur: skin. Maten: 70/85
Normale prijs 17,95
NU 15.-

hunkemöller

80 H 3222

ONWAARSCHIJNLIJK LAGE ELMO-PRIJZEN!!

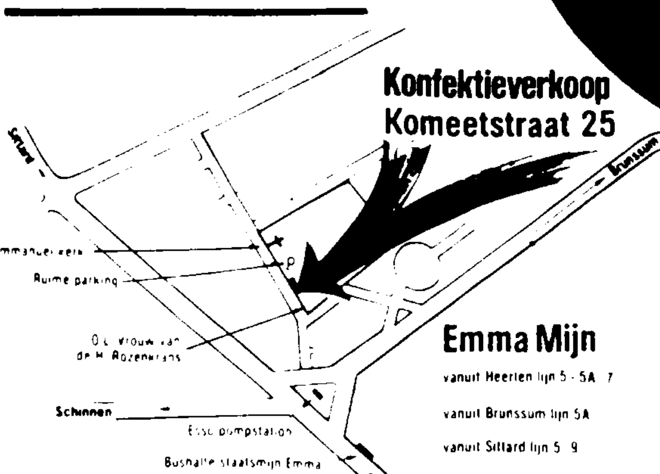
Kostuums	59.-
Kolberts	49.-
Pantalons o.a. demi-stretch	19.-
Regenjassen	49.-
Jacks	29.-
Japonnen	10.-
Rokken	10.-
Nachtjaponnen	11.-

overhemden, dassen, sokken pyjama etc. voor absolute stuntprijzen!

SCHUTTERSVELD ribcord KOSTUUM 75.-



Zo kunt u ons vinden



GEEN PASJE NODIG! ALLE PRIJZEN ZIJN INKLUSIEF B.T.W.

KONFEKTIEVERKOOP vanuit het voormalige fabriekspand van MANTIF
Dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur Maandag v.a. 13.00 uur zaterdag van 9.00-17.00 uur. Tel.: 045-217260
Alle koopavonden geopend
de verkoopruimten zijn voorzien van AIRCONDITIONING

Konfektieverkoop ELMO (LIMBURG)
Komeetstraat 25, TREEBEEK.

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN. NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE. MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK. KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM. RUMPENERSTRAAT 81. TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG. FR. ERENSLAAN 4. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE. AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.

GS zoekt subsidiënten voor gat van 4,7 miljoen

Financiële moeilijkheden rond renovatie Rozengaard

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben geen goedkeuring gegeven aan de renovatie van 230 van de 260 woningen van de Brunssumse wijk Rozengaard. De financiële kant van de zaak brengt voor de gemeente Brunssum een dermate grote druk met zich mee, dat GS, gezien de moeilijke financiële positie van Brunssum, het onverantwoord vinden nu groen licht te geven voor de renovatie. Eerst zal zekerheid moeten worden geschapen rond de financiering. GS hebben het gemeentebestuur van Brunssum een brief gestuurd waarin dit wordt meegedeeld.

De renovatie van de 230 woningen levert op zich geen problemen op. Het zijn huizen van vóór de Tweede Wereldoorlog. Het rijk financiert de renovatie en eventueel ook een exploitatietekort dat na de renovatie kan ontstaan. De moeilijkheden die echter gerezen zijn betreffen de verbetering van de infrastructuur. Bij de renovatie van de wijk zullen ook de wegen en met name de rioleringen in de Rozengaard moeten worden vernieuwd. Omdat het een renovatieplan betreft, betaalt het rijk daar (normaliter) niets aan. Die kosten komen voor rekening van het gemeentebestuur. In Brunssum heeft men berekend, dat de vernieuwing van de wegen plus aanleg van een nieuw rioleringsstelsel een dikke 4,7 miljoen gulden zal kosten.

Het gemeentebestuur beschikt niet over dit bedrag en de financiering daarvan zal dan ook problemen opleveren. De gemeente Brunssum wordt echter bijgestaan door GS. Gedeputeerde E. Mastenbroek, die eerder bemiddelde tussen bewonerscomité, LOS en de gemeente Brunssum in de kwestie van de renovatie van de Rozengaard, heeft toegezegd al het mogelijke te doen, om subsidiënten te vinden voor dat bedrag dat de gemeente Brunssum nodig heeft om die wegen en de rioleringen te kunnen vernieuwen.

Contacten

GS hebben daarom ook contacten gelegd met twee ministeries en diverse andere instanties om het geld los te krijgen. Hoe die verzoeken om geld zijn ontvangen is op dit moment nog niet bekend. Tijdens de vakantieperiode is daarover niet veel contact meer geweest. Gedeputeerde Mastenbroek is kort geleden pas teruggekeerd van vakantie. Van de zijde van het provinciebestuur werd echter meegedeeld dat er alles aan gedaan wordt om het benodigde geld te krijgen.

De renovatie van de 230 woningen van de Rozengaard is totaal afhankelijk van het al of niet verkrijgen van de 4,7 miljoen voor de wegen en rioleringen. Krijgt de provincie het geld niet, dan zal het rijk geen subsidie verlenen voor de renovatie omdat er dan geen totaalplan kan worden uitgevoerd. Het is namelijk onzin om de woningen wel te vernieuwen maar de straten en rioleringen niet. GS is dan ook niet van plan toestemming te geven voor de renovatie voordat zekerheid bestaat over alle financiële details. Daarom hebben GS de gemeente Brunssum ook gevraagd om een volledig uitgewerkt plan voor de infrastructuur op te stellen, omdat de 4,7 miljoen gulden die nu opgevoerd is, slechts gezien wordt als een indicatie, maar nog geen concreet beeld geeft van de werkzaamheden en de daaruit voortvloeiende financiële consequenties.

Twijfel

Terwijl men in Maastricht blijft proberen de nodige gelden bijeen te brengen, daalt in Brunssum het optimisme omtrent deze poging van GS. Gezien de bezuinigingen die het kabinet wil doorvoeren twijfelt men aan de haalbaarheid van de actie van GS en daarmee aan de doorgang van de renovatie van de wijk Rozengaard.

● Voorzitter L. Everaatz van de oudervereniging VBO-school de Linde overhandigt wethouder Rozeboom een stapel protestbrieven tegen de onveilige verkeerssituatie nabij deze school.

Aan Looierstraat te Heerlen

Protest ouders tegen onveilige oversteekplaats

HEERLEN – Handtekeningen van 68 ouders en van de leerkrachten van de VBO-school „de Linde" aan de Pater Beatusstraat in Heerlen hebben gisteren wethouder Henk Rozeboom van de gemeente Heerlen duidelijk moeten maken, dat de leerlingen van deze school dagelijks met grote gevaren worden geconfronteerd. Gevaar wanneer zij de vier banen brede Looierstraat in Heerlen moeten oversteken om bij hun school te komen.

Met het aanbieden van de handtekeningen drong de oudervereniging bij het gemeentebestuur aan op het nemen van maatregelen om de veiligheid voor de kinderen beter te garanderen. Voorgesteld werd de oversteekplaats van de Schakelweg te verleggen naar de Pater Beatusstraat, waarschuwingsborden te plaatsen, verkeersdrempels in de weg aan te leggen en in het uiterste geval een brug over, òf tunnel onder de weg te leggen.

Wethouder Rozeboom verzekerde dat het probleem al langer de aandacht van het gemeentebestuur heeft. Hij beaamde dat de Looierstraat een druk bereden weggedeelte was, waar bovendien te hard wordt gereden. Maar noch het verleggen van de oversteekplaats, noch het aanbrengen van waarschuwingslichten sprak hem erg aan. „Er zijn twee oversteekplaatsen, die beveiligd zijn. Wanneer die gebruikt worden is er niets aan de hand", meende de heer Rozeboom. Wel werd beloofd dat de tijdsfasering van de verkeerslichten herzien zal worden en mogelijk zullen ook waarschuwingsborden worden geplaatst.

Schaesberg tegen duur mijn-monument

Van onze verslaggever

SCHAESBERG – De gemeenteraad van Schaesberg heeft gisteravond duidelijk te kennen gegeven geen voorstander te zijn van het plaatsen van het schachtwiel van de voormalige staatsmijn Wilhelmina als mijnmonument, wanneer dit bijna een ton gaat kosten. Het schachtwiel zou voor de draf- en renbaan worden geplaatst als herinnering aan de mijnindustrie in Limburg en Schaesberg in het bijzonder.

De totale kosten van het plaatsen van het wiel waren geraamd op precies 98.564,07 gulden. Voor het maken van een schetsontwerp had de raad in november 1975 al een krediet verleend van 2500 gulden. Bedragen die er niet om liegen. Sjaak Zenden was de eerste spreker in de rij van raadsleden die lieten weten fel gekant te zijn tegen het verlenen van zo'n hoog bedrag voor een mijnmonument. „Onze fractie is er finaal tegen. In deze tijd van economische recessie kunnen we het geld wel beter besteden", meende hij.

Treurwilg

Maarten van Hulst en Mai Michiels lieten eenzelfde geluid horen. Hub Rutjens trok echter het felst van leer. „De reacties met betrekking tot het plaatsen van een nationaal mijnmonument in Kerkrade hebben duidelijk aangetoond, dat de oud-mijnwerkers er geen behoefte aan hebben tegen een of ander duur monument aan te kijken. Met dit geld kan heel wat beters worden gedaan voor de mensen." Rutjens vond dat er een goedkopere oplossing moest worden gevonden. „Ik ben niet tegen het plaatsen van een mijnmonument, maar dan wel in de vorm van een treurwilg", meende hij. Besloten werd volgende raadsvergadering met een nieuw én goedkoper voorstel te komen.

Duitsland lusten, wij lasten
AWACS-militairen in Brunssum niet geweerd

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het college van Brunssum heeft gisteren niet toegezegd in de toekomst vestiging van AWACS-militairen in de gemeente te beperken.
Met name raadslid Paul van Betuw (PAK) vroeg het college niet toe te staan dat buitenlandse militairen, die bij AWACS komen werken, in Brunssum kunnen komen wonen omdat in Duitsland geen plaats voor hen zou zijn. „Het mag niet zo worden dat Duitsland de lusten en wij de lasten van het AWACS-project krijgen", aldus van Betuw. Wethouder Vromen vertelde daarop dat het onmogelijk is Nederlandse militairen, die bij AWACS komen, te weigeren.
De burgemeester zegde toe, dat mocht het zo zijn dat er veel buitenlandse militairen aanvragen om in Brunssum te wonen, en het college zodoende daarvoor maatregelen moet nemen, de raad daarvan in kennis zal worden gesteld.



Blik



● Blij met bier in blik. Een prachtige slogan, maar niet van toepassing op diverse bezoekers aan de draf- en renbaan in Schaesberg, die zich verschrikkelijk ergeren over de her en der verspreid liggende tinnen doosjes op de tribunes. Waar blikjes bier en andere dranken worden verkocht, moet ook voldoende gelegenheid zijn om het leeg spul kwijt te raken en dat is bij de draf- en renbaan beslist niet het geval. Onze man van Palemig viel verleden week vrijdag bijna op z'n gat, toen zijn weg naar het restaurant van de baan opeens geblokkeerd bleek te zijn door een immense hoeveelheid (uiteraard lege) blikjes. We hopen dat de directie van de baan er dan ook voor zal zorgen dat er rond de tribunes genoeg bakken komen om al het blik te kunnen opbergen, zodat de aanblik ook rond de baan weer het aankijken waard is.

Geen auto's

● Vertelden wij u gisteren nog, dat de bewoners van bejaardentehuis Op den Toren te Nuth zondag met auto's een mooie tocht zullen gaan maken, vandaag dan het bericht dat dit niet zo zal gebeuren. De bejaarden gaan wel een dagje op stap, maar er hebben zich te weinig automobilisten mét voertuig gemeld om dit volgens het oorspronkelijk plan te kunnen doen. Nu zal de tocht zondag met vijftien VW-busjes worden gemaakt, die door de stichting Wijkraad en het bejaardencentrum zelf zullen worden betaald. „Wellicht is de steeds stijgende prijs van de benzine voor de mensen een hinderpaal geworden om spontaan mee te doen aan een actie voor bejaarden", veronderstelde een van de organisatoren.



● Met de eerste vergadering van de Brunssumse gemeenteraad, die gisteravond bijeen was, zijn we ook weer meteen met de neus op de opmerkelijke problemen binnen de CDA-fractie aldaar gedrukt. De twee groeperingen (beide beweren CDA-groepen te zijn) hebben gisteren duidelijk getoond apart door het leven te willen gaan. De ene club wilde namelijk een eigen vertegenwoordiger in de commissie financiën. De CDA-zetel in die commissie wordt namelijk bezet door iemand van de afgescheiden groep. Hopelijk is dit voorstel van de „oorspronkelijke" CDA-fractie niet de ouverture tot een reeks van schizofrene benaderingen van gemeentezaken. Het wordt tijd dat het CDA-Brunssum orde op zaken gaat stellen en dat men duidelijk maakt hoe de vork aan de steel zit en met name wat men in de toekomst denkt te gaan doen. De gemeenteraadsleden mogen niet denken dat het raadswerk zo onbelangrijk is dat daarmee „gespeeld" kan worden. Daar lijkt het echter op dit moment in Brunssum wel op. De naam van het CDA wordt in Brunssum geen eer aangedaan. Het is haast onbegrijpelijk dat deze grote politieke organisatie het duldt dat er op een dermate dorpspolitieke wijze in Brunssum gehandeld wordt. Wij dachten dat er misschien in de vakantieperiode gewerkt was aan deze kwestie. Maar hetgeen gisteren werd vertoond wijst erop, dat dat niet gebeurd is. Als deze toestand nog langer voortduurt, lijdt het raadswerk in Brunssum daaronder en dat kan toch geenszins een christen-democratische instelling zijn.

Eerste raadsvergadering burgemeester van Loo

Vuurdoop liep met sisser af

WIJNANDSRADE – Ondanks de discussie die – vooral door het raadslid Marell – werd gevoerd over het wel of niet medewerking verlenen aan de uitbreiding van de speelgelegenheid bij de lagere school van Wijnandsrade, werd de eerste raadsvergadering door burgemeester van Loo voorgezeten, toch een gemakkelijke. In een half uur tijd werden de vijf agendapunten afgewerkt.

Het voorstel om geen medewerking te verlenen aan het uitbreiden van de speelplaats van de basisschool werd door het raadslid Marell aangevochten. Hij vroeg B. en W. het voorstel nog even in de ijskast te stoppen, zodat kon worden gezocht naar middelen om toch medewerking te verlenen. Burgemeester van Loo liet daarop weten, dat er wel geld voorhanden was, maar dat volgens de inspecteur van het lager onderwijs de uitbreiding helemaal niet noodzakelijk is. En aan de uitspraak van de inspecteur zit het college middels artikel 72 van de Lager Onderwijswet 1920 vast.

De overige vier agendapunten werden weggehamerd, terwijl de nieuwe burgemeester de vergadering besloot met de mededeling dat wethouder Thomassen per 1 september de functie van loco-burgemeester krijgt.

Tapijt ontvreemd

KERKRADE – Gisteren werd vanaf de galerij van een flatwoning aan de Zonstraat in Kerkrade een Perzisch tapijt ontvreemd. De 37-jarige A.W. uit Kerkrade had het karpet, ter waarde van 600 gulden, over de afrastering gehangen. Toen zij het even later wilde ophalen, was het verdwenen.

Geen overleg en geen ruilwoningen in Eikenderveld

Geld voor renovatie wordt niet gebruikt

Van onze verslaggever

HEERLEN – Ruim 350.000 gulden, die klaar lagen om besteed te worden aan de renovatie van 89 na-oorlogse woningen in het Eikenderveld in Heerlen, zullen niet voor dit doel besteed worden. De woningvereniging De Samenwerking heeft het gemeentebestuur van Heerlen laten weten, dat de renovatie voorlopig niet kan doorgaan. De redenen daarvoor, volgens mededeling van de woningvereniging: „Er is geen overeenstemming met de bewoners over de plannen en geen vervangende woonruimte voorhanden om de mensen tijdens de opknapbeurt onder te brengen".

Volgens een brief van de woningvereniging aan het gemeentebestuur kunnen de bewoners het niet eens worden over de plannen. Op een gegeven moment hebben zelfs vier verschillende renovatieplannen in de wijk de ronde gedaan, die respectievelijk, 20, 25 en drie aanhangers hadden gevonden onder de bewoners. Géén renovatie wilden nog eens twaalf bewoners, terwijl 26 bij een gehouden enquête blanco stemden.

„Dat is een verkeerde voorstelling van zaken", zegt mevrouw Ramakers van het bewonerscomité. Er waren twaalf mensen tegen en negen stemden blanco. De rest is pertinent vóór renovatie en wil dat er zo snel mogelijk wordt begonnen. Er wordt omheen gepraat en wij hebben het gevoel dat we aan het lijntje worden gehouden. Net als de mededeling nu aan het gemeentebestuur, dat de renovatie niet doorgaat. Pas geleden nog hebben we met de woningvereniging vergaderd, maar toen werd daar niet over gerept".

Renovatie

Voorzitter L. van Roon van De Samenwerking: „We zien geen enkele mogelijkheid om met de renovatie te starten, maar we hopen wel dat we begin volgend jaar met de werkzaamheden kunnen beginnen. Het is inderdaad zo dat niet iedereen de renovatie toejuicht en dat schept problemen. Maar vooral het ontbreken van vervangende huisvesting heeft de grootste rol gespeeld om voorlopig van renovatie af te zien".

Triest

Wethouder H. Savelsbergh vindt het bijzonder triest dat geld, dat voor renovatie klaar ligt terug gestuurd moet worden. „Vorig jaar hebben de bewoners nog met een petitie op spoed aangedrongen. Nu blijkt dat ze het onderling niet eens kunnen worden. Dat is een trieste zaak", aldus de heer Savelsbergh.

In de vanavond te houden openbare commissievergadering volkshuisvesting zal het probleem Eikenderveld aan de orde komen. Deze vergadering begint om 18 uur in het stadhuis.

RPU wil centrum weer aantrekkelijk maken

„In Ubach over Worms moet voetgangersdomein"

Van onze verslaggever

UBACH OVER WORMS – De RPU, de Reële Partij Ubach over Worms, wil het centrum in de gemeente Ubach over Worms aantrekkelijker maken door de winkelleegstand aan te pakken. „Onze markt ligt er koud en kaal bij. Het is één groot openbaar parkeerterrein", aldus de RPU in een brief aan het college van B. en W. De RPU stelt voor om in het centrum een voetgangersdomein te realiseren, dat zich uitstrekt van de hoek Burg. Beckersstraat/Hovenstraat tot en met de hoek Kerkstraat/Kennedystraat.

Reeds in een eerder stadium heeft de RPU haar bezorgdheid uitgesproken over de winkelleegstand in Ubach over Worms. Volgens de RPU is de leegstand te groot en de variaties van aanbod te klein. „Het is een landelijk verschijnsel dat de detailhandel moeilijke tijden doormaakt", schrijft de partij. „Maar in Ubach over Worms kunnen wij er nog aan toevoegen, dat de winkelcentra van Heerlen, Kerkrade en Brunssum ook een grote aantrekkingskracht op het winkelpubliek uitoefenen. Deze gemeenten hebben dan ook duidelijk en tijdig mooie voorzieningen getroffen om hun centra aantrekkelijk te maken".

De RPU is ook van mening, dat er veel te weinig gebeurt op de markt. Behalve de wekelijkse markt en de jaarlijkse kermissen, vindt er geen enkele bijzondere activiteit plaats. „Zelfs feesttenten worden reeds jaren niet meer op de markt geplaatst", aldus de RPU, die overigens in het midden laat, dat er voor- en tegenstanders kunnen zijn van tentfeesten midden in het centrum.

Groenaanplant

Hoe het voetgangersdomein er uiteindelijk moet gaan uitzien en hoe een en ander dient te geschieden, moet volgens de RPU besproken worden binnen de in aanmerking komende commissies in samenspraak met de plaatselijke LOZO en overige niet gebonden detaillisten. Ook het gemeentebestuur heeft hier volgens de RPU een duidelijke taak. De RPU wijst erop, dat bij het opstellen van de plannen in elk geval voldoende aandacht moet worden besteed aan groenaanplant, variatie in bestrating, verlichting en rustbanken. De partij wil bereiken, dat er een plek wordt gecreëerd waar men zich vrijelijk kan bewegen en waar het goed toeven is voor met name bejaarden, WAO'ers en uiteraard kinderen. Het college wordt verzocht om met de realisering van het plan reeds in de komende begroting rekening te houden.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„Hardly working", 3e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
„Ten", 6e week, 12 jr. dag. 15.30 en 20.00 uur.
„De nieuwe avonturen van Dik Trom, a.l. wo. 13.30 uur.
Passage
„Met de hand en de mond", 18 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
H 5
„De losbol", 3e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
„Ben Hur", 4e week, a.l. dag. 16.00 en 20.00 uur.
„De sheriff ziet ze vliegen", 3e week, a.l. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
„Een burcht vol vrolijke ontucht", 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
„De vrek", 6e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
„All star cartoonfestival", 2e week, a.l. dag. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„Meisjes die er les in geven", 16 jr. wo. 20.00 uur.

VALKENBURG

Duoscoop
1941, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Duoscoop 2
Met de vlam in de pijp, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival
De schande van de jungle, 16 jr. dag. 14.30 uur en 20.30 uur.
Palace I
Meisjes die taboes inslikken, 16 jr. dag. 14, 16, 18.20 en 22 uur.
Palace 2
Mickey Mouse, 50 jaar jong, 2e week, a.l. dag. 14.15 uur.
De losbol, 3e week, a.l. dag. 16.15, 18.15 en 20.15 uur.
Studio
De vrek, 5e week, a.l. dag. 15, 19 en 21 uur.
Royal I
Reis der vleselijke geneugten, 18 jr. doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2
The knock out cop, 3e week, a.l. dag. 15 en 20.30 uur
All star cartoonfestival, a.l. dag. 13.30 uur
Mabi
Kramer versus Kramer, 4e week, a.l. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Midi
De avonturen van Pietje Bell, a.l. dag. 13.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadhuis
Eigen collectie naoorlogs expressionisten. Open ma. t/m vr. 9.00 tot 17.00 uur. Tot 18 augustus.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90,
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en 13.30 tot 17.30 uur.
Expositiezolder
Schilderijen, gouaches en etsen van Ans Wortel. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en 13.30 tot 17.30 uur. Van 16 augustus t/m 7 september.
Fotogalerie 68
Foto's van de sportfotograaf Erich Baumann. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 17.00 uur; za. en zo. 13.30 tot 17.00 uur. Tot en met 28 augustus.

UBACH o. WORMS

Atelier Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00 tot 12.00 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00 tot 17.00 uur; elke zaterdag van 13.00 tot 17.00 uur.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Eigen collectie moderne kunst. Open ma. t/m vr. van 13.00 tot 17.00 uur; za. en zo. van 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 7 september.
Glasmuseum, Brusselsestraat 77.
Glas en keramiek, open za. van 10.00 tot 17.00 uur, zo. van 14.00 tot 17.00 uur.
Natuur Historisch Museum
Aquarellen van Angela de Vrede. Open ma. t/m vr. van 10.00 tot 17.00 uur; za. en zo. van 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 31 augustus.

De Nor opent nieuw seizoen

HEERLEN – Het „kaffee de Nor" aan de Geerstraat te Heerlen opent zaterdag het nieuwe seizoen met een optreden van de Heerlense popgroep „Ritchie and the Loosers". Gratis toegang en aanvang 21.30 uur.

De grote man achter deze groep is de gitarist Rik Huyts, bekend van de groepen Mess en Los Bandos. De groep is onlangs uitgebreid met de accordeonist Jesse de Haas. Verder maken deel uit David de Haas, gitaar, Henri Nijhuis, drums en Stijn Huyts, basgitaar. Het repertoire bestaatuit latijns-amerikaanse en en rock and rollmuziek, waaronder verschillende eigen composities.

Drie dagen feest in Groenstraat

St. Rochus viert 75-jarig bestaan

UBACH OVER WORMS – Een 75-jarig bestaansfeest is een markante mijlpaal voor elke vereniging. Het is daarom dat de zangvereniging St.-Rochus uit Ubach over Worms dit weekeinde feest gaat vieren. Opgericht in 1905 door de heren W. Lutgens, J. Nievelstein, H. Römkens en J. Dautzenberg begon St.-Rochus met 17 leden de zangkunst te beoefenen. In 1907 kreeg men een eigen vaandel, vervaardigd in Maastricht en betaald uit de opbrengst van een huis-aan-huis collecte.

St.-Rochus behaalde in zijn lange bestaan veel opmerkelijke successen. In 1962 werd de zangvereniging tweede bij een door Van Nelle's mannenkoor uitgeschreven zangersdag in Rotterdam. In 1947 werd op het nationaal zangconcours in Scheveningen de eerste prijs in de afdeling uitmuntendheid behaald met het hoogste aantal punten en lof der jury. Voor de KRO en de AVRO werden in de loop van de vijftiger jaren verschillende radioconcerten gegeven. Toen St.-Rochus in 1965 het 60-jarig bestaan vierde, ontving het, als eerste koor in Nederland, van koningin Juliana de erepenning van verdienste. De heer L. Pauli werd bij deze gelegenheid geridderd.

Zoals bij elk jubileum zijn er ook bij St.-Rochus jubilarissen, die tijdens het feest gehuldigd gaan worden. De jubilarissen zijn H. Oldenburger, A. Lutgens, J. Lutgens en W. Lutgens allen 50 jaar lid. L. Reuver, J. Geurts en J. Smeets 25 jaar lid en B. Bloemer, G. Dörenberg, M. Eygelshoven, J. Kaszmarec, H. Klasens, J. Mertens, Fr. Pauli, H. Peeters, L. Ruwette, J. Smeets en J. Snijkers, allen 12½ jaar lid.

Feestprogramma

Het feestprogramma ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van St.-Rochus luidt als volgt. Vrijdagavond wordt om 20 uur een concert gegeven in de kerk van de H. Theresia en Bosco in Lauradorp. Aan dit concert werken mee Saskia Gerritsen, Mary Hendriks, Olga Stöcker, Hein Meens en het mannenkoor RKMp1921 RMK-1921 Brunssum. De pianobegeleiding is van Alice Hendriks. Kaarten zijn verkrijgbaar in 't gemeenschapshuis 't Ströatje, kapsalon W. Heidendael aan de Kerkstraat, kapsalon F. Meens aan de Maastrichterlaan en verder bij het sigarenmagazijn Berckxs aan de Kerkstraat in Nieuwenhagen. Verder is er op deze vrijdagavond in het gemeenschapshuis 't Ströatje vanaf 21 uur een dansavond met het orkest Des Amis.

De zaterdag wordt ingezet met om 15.30 uur een optocht vanaf het gemeenschapshuis 't Ströatje naar de parochiekerk St.-Jozef, waar om 16 uur een plechtige eucharistieviering plaats vindt. Deze mis wordt vocaal opgeluisterd door het mannenkoor St.-Jozef uit Ubach over Worms dat onder leiding staat van de heer H. Diederen. Na afloop van de dienst gaat men weer in optocht terug naar het gemeenschapshuis. Hier worden om 18 uur de jubilarissen gehuldigd en vindt om 19 uur de receptie plaats. Vanaf 20.30 uur is er een grote dansavond met de Chris Harway-Band.

Zondagmorgen wordt van 10.30 tot 13.30 uur het frühschoppen in het gemeenschapshuis opgeluisterd door de Blaaskapel die Heimatburschen uit Lauradorp. Het feest wordt zondagavond afgesloten met een dansavond met het orkest Viktor.

● De zangvereniging St.-Rochus die komend weekeinde haar 75-jarig bestaansfeest viert

Groene Ster houdt vierdaags zomerfeest

HEERLERHEIDE – De voetbalvereniging „Groene Ster" uit Heerlerheide houdt van 22 tot en met 25 augustus eem vierdaags zomerfeest. Bovendien worden dan zeven jubilarissen gehuldigd. Dat zijn Joep en Graat Vandeberg, 50 jaar lid, W. Bemelmans, J. Cremers, P. van Eeghem, B. Jacobs en J. Vaessen, allen 25 jaar lid. Om iedereen aan zijn trekken te laten komen heeft het bestuur op het vernieuwde Corneliusplein een feestpaviljoen opgesteld, waarin zich alle evenementen zullen afspelen.

De opbrengst zal gebruikt worden als startgeld voor een hypermoderne accommodatie, die Groene Ster in het seizoen 1981-1982 zal proberen te verwezenlijken. Deze zal bestaan uit 4 grote kleedlokalen, een massageruimte en scheidsrechterlokalen, die onder de grond worden gebouwd. Bovengronds wordt een aangepast clubhuis gebouwd. Voor dit doel gaat tijdens de zomerfeesten een intekenactie van start voor een grote loterij, in samenwerking met de fanfare St.-Jozef en de kunstwielrijdersvereniging De Heidebloem.

Het feest begint vrijdag om 19.30 uur met een disco-avond voor de jeugd. Zaterdag is er van 11.00 tot 17.00 uur een braderie met sfeervolle kraampjes en diverse oude ambachten. De Heerlerheidse middenstand is met enkele standjes aanwezig terwijl verschillende plaatselijke verenigingen een optreden verzorgen. Om 19.30 uur begint een Beierse avond muzikaal omlijst door de Holzberger Muzikanten. Zondag begint het feest om 11.00 uur met een frühschoppen met muziek van het orkest De Dorsvlegels uit Oirsbeek. Om 18.00 uur huldiging van de jubilarissen en om 19.30 uur is er een Tiroleravond met medewerking van De Dorsvlegels. Maandag de laatste dag van het feest is er om 19.30 uur een Heerlerheidse verbroederingsavond. Medewerking wordt verleend door alle plaatselijke verenigingen en het orkest „Cannonball".



● De gouden jubilarissen Joep en Graat Vandeberg.

In kantongerecht Heerlen

Fikse straf voor gevaarlijk rijden

Van onze verslaggever

HEERLEN – Vijfhonderd gulden boete en niet minder dan zes maanden het rijbewijs kwijt. Dat was de bepaald niet malse straf die een automobilist gistermorgen in het Heerlense kantongerecht kreeg wegens onverantwoord rijgedrag. De man was met zijn auto veel te snel door een bocht gereden. Hierdoor had hij niet de voetgangers opgemerkt, die bezig waren de weg over te steken. „Ik heb nog geprobeerd om ze te ontwijken, maar het ging gewoon niet", aldus het mager verweer van verdachte. Een bitse kantonrechter mr. J. Tacken: „U hebt de verkeersveiligheid ernstig in gevaar gebracht. Wonder boven wonder zijn er geen gewonden gevallen, want dat had natuurlijk wel kunnen gebeuren". Het feit dat verdachte weer wilde wegrijden toen omstanders aanstalten maakten de politie op te bellen, viel helemaal verkeerd bij mr. Tacken. „Die omstanders wilden me aan de kleren en toen ben ik maar snel weggegaan", verdedigde de man zich. De kantonrechter toonde echter helemaal geen begrip voor deze opvatting en ging daarom ook veel verder in zijn vonnis dan de eis van verkeersschout ir. J. Oosterhof die neerkwam op 350 gulden boete en drie maanden voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid.

Een boete van 150 gulden hoorde een mevrouw tegen zich eisen, omdat ze op de vluchtstrook langs de autoweg haar auto had laten staan zonder verlichting en ook zonder gevarendriehoek. Een en ander gebeurde omstreeks acht uur 's avonds. Mevrouw had in paniek de auto achtergelaten, omdat hij opeens niet meer wilde rijden. Geen benzine was de simpele reden van het niet meer functioneren van de wagen, maar mevrouw, die pas twee dagen in het bezit was van het rijbewijs, was ten einde raad. Mr. Tacken had wel begrip voor de omstandigheden en gaf een boete van honderd gulden.

AMUSANT

Voor de vrolijke noot tijdens de zitting van gisterochtend zorgde Heerlenaar K. Hij had tegenover een verbaliserende parkeerwachter gezegd, dat hij de zaak toch zou laten voorkomen, omdat hij het wel leuk vond naar het kantongerecht te gaan. „Dat klopt", aldus verdachte tegenover mr. Tacken. „Ik vind het hier best wel amusant. Ik moet zeker tweemaal per jaar hier voorkomen en altijd voor hetzelfde. En het is altijd diezelfde parkeerwachter, die mij een bon geeft. Ik had een kwartje in dat ding geduwd en die man geloofde mij niet". Mr. Tacken besloot hierop om de zaak aan te houden om de betreffende parkeerwachter te horen en K. in de gelegenheid te stellen een getuige van het voorval mee te nemen.

Aanleg Centrumweg Kerkrade gestart

KERKRADE – Er is een begin gemaakt met de aanleg van de Centrumweg in Kerkrade. Die weg komt te lopen vanaf de tunnel onder het miljoenenlijntje, achter het ziekenhuis langs naar de Kapelweg. De verkeerssituatie bij de tunnel wordt na aanleg van de weg ook veranderd.

De Koningsweg zal overgaan in de nieuwe centrumweg en deze straten vormen dan samen, net achter de tunnel (gezien vanaf Kerkrade-West) een T-kruising met de Kerkradersteenweg. Daar worden dan stoplichten aangelegd.

De weg gaat in totaal vier miljoen gulden kosten. Daar is echter ook bij inbegrepen dat het bedrag dat nodig is om de defensiekantoren en de woningen die gebouwd worden op het NS-terrein, tussen Hambosskliniek en station, bereikbaar te maken.



● De aanleg van de Centrumweg is vlak bij de tunnel onder het miljoenenlijntje van start gegaan.

Nieuwe start in Kerkrade

Projekt „Hulp bij de hand"

KERKRADE – De stichting Gezinszorg regio Kerkrade en de Stichting Welzijnswerk voor Ouderen Kerkrade zijn weer gestart met het projekt „Hulp bij de hand". Het projekt met ondersteuning van de overige dienstverlenende instellingen in Kerkrade verleent hulp in diverse situaties.

Acht mensen werken aan het projekt mee en verlenen hand- en spandiensten zoals huishoudelijke karweitjes, kleine klusjes en speciale diensten waaronder begeleiding naar ziekenhuis, winkel of arts, maaltijden bezorgen en kinderopvang in noodsituaties. Voor de verrichtte werkzaamheden wordt een kleine vergoeding gevraagd van f 2,50 per uur, f 7,50 per halve dag of f 15,– voor een hele dag.

Het is het tweede jaar dat dit projekt op touw wordt gezet en er wordt getracht een ombouw naar een vrijwilligersorganisatie te realiseren.

Mensen die een beroep willen doen op hulp via dit projekt kunnen dat doen tijdens het spreekuur, elke werkdag van 9.00 tot 10.30 uur bij het SWOK, Hoofdstraat 40, Kerkrade, tel. 453248 en vragen naar Ed Hoogeboom.

IN GESPREK

Glück Auf en de jeugd

Wanneer muziekverenigingen festivals organiseren en verschillende korpsen uitnodigen, moeten zij zich realiseren, dat jeugdkorpsen niet op kunnen tegen eredivisie, 1e of 2e divisie-korpsen. Dat moet dan ook tot uitdrukking worden gebracht in de jureringen. Want kinderen hebben een stimulering door middel van een prijsje soms echt nodig. Dank aan de vereniging Glück Auf, die daaraan bij haar muziekfestival wel heeft gedacht.

HEERLEN

Jeugddrumband Jong Oranje
H.J. Lindeboom, voorzitter

Scouting Treebeek zoekt leidsters

HEERLEN – Het bestuur van de Stichting Scouting Marie Adelheid Treebeek zoekt naarstig naar nieuwe leidsters. Deze vraag vloeit voort uit het sterk stijgend ledental waarmee de scoutinggroep de laatste tijd te maken krijgt. Voorwaarden voor de nieuwe leidsters zijn dat men minstens 17 jaar oud moet zijn en dat men, maar dat is niet noodzakelijk, enige ervaring met jeugdwerk heeft. De scoutinggroep Marie Adelheid is opgedeeld in een tweetal speltakken. Dit zijn leeftijdsgroepen die elk op een voor de leeftijd aangepaste vorm en manier gestalte geven aan het spel van verkennen. Deze twee speltakken zijn de kabouters, meisjes van zeven tot tien jaar en de gidsen, meisjes van tien tot dertien jaar. Voor inlichtingen en opgave kan eenieder terecht bij mevr. Nooyen, Maanstraat 13, Treebeek, tel. 212520.

Wijkraad viert feest

SCHAESBERG – De wijkraad Achter den Winkel in Schaesberg houdt op 22, 23 en 24 augustus voor de bewoners een wijkfeest. De opbrengsten worden gebruikt voor het houden van activiteiten in het komende jaar.

Het feest begint vrijdag met een kienavond voor bejaarden en andere kienliefhebbers. Zaterdag is er om 13.30 uur een kindermiddag met als hoofddoel het maken van een Indianendorp, compleet met totempaal, Indianenkleren en muziekinstrumenten. Tevens is er gelegenheid om pannekoeken te eten en „vuurwater" te drinken. Om 20.00 uur is er voor oudere bewoners een feestavond, muzikaal omlijst door het orkest Cocomo Music. Het huisnummer op de uitnodigingskaart geeft recht mee te dingen naar een draagbare TV. Verder zijn er aan het rad van avontuur prachtige prijzen te winnen. Zondag de laatste dag is er vanaf 10.00 uur een Frühschoppen met gezellige muziek.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Heerlen

● **GYMNASTIEK**

In het Groenekruisgebouw aan de Goselingstraat wordt donderdag weer begonnen met de gymnastiekoefeningen voor de bejaarden. De bejaarden van Meezenbroek, Schandelen en het Schaesbergerveld kunnen terecht van 10 tot 10.45 uur.

● **FILM**

In het bezoekerscentrum Schrieversheide wordt vanaf vandaag, woensdag, tot en met zondag 25 augustus een filmvoorstelling gegeven. Om 11 uur wordt vertoond Mensenwerk, deel I en om 15 uur Mensenwerk, deel III. De voorstellingen zijn gratis toegankelijk.

Hoensbroek

● **REPETITIE**

Het jongerenkoor Mariarade gaat vrijdag om 19 uur in de parochiekerk weer starten met de repetities. Nieuwe leden kunnen zich dan aanmelden. Zaterdag zal het koor om 14.30 uur een huwelijksmis opluisteren van een oud-koorlid.

Brunssum

● **KWAJONGEN**

In het Open Huis te Brunssum-Noord wordt vrijdag om 20.30 uur een kwajongcouncours gehouden. De organisatie is in handen van de Vriendenkring.

Schaesberg

● **BESTUUR**

De supportersclub RKONS heeft een nieuw bestuur gekregen dat als volgt werd samengesteld. Voorzitter G. Geilenkirchen, secretaris J. Quint, Dr. Ir. Bungestraat 91 Heerlen, penningmeester J. Jongen, als commissaris werden benoemd de heren Sj. Gulpers en H. Smink.

Simpelveld

● **VERGADERING**

De ouders van de kleuterschool St.-Anna en de basisschool St.-Jozef houden donderdag een vergadering. Deze vindt plaats om 20.30 uur in de aula van de St.-Jozefschool.

Nieuw-Einde

● **KWAJONGEN**

De supportersvereniging SNE houdt vrijdag om 20.30 uur in het gemeenschapshuis Romantica aan de Anjelierstraat een kwajongconcours met mooie prijzen.

Bocholtz

● **KERKMEESTER**

De heer Piet Junneman, voorzitter van de fanfare uit Bocholtz, werd benoemd tot kerkmeester. Het kerkbestuur is nu weer compleet.

● **DIRECTEUR**

Tot nieuwe directeur van de Rabobank Bocholtz werd benoemd de heer Th. van Hoven uit Ubachsberg. Hij was voorheen adjunct-directeur van de Rabobank Hoensbroek. De heer Van Hoven neemt de plaats in van de heer Winand, die met pensioen ging.

Kienagenda

VANDAAG:

HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron Heerlerbaan door het uniformenfonds Prinses Marijke. 20 uur in het café Royal Meezenbroek door cv de Batrave. 20 uur in het Juphuis Schandelen door harmonie Eendracht. 20 uur in parochiehuis Beersdal door CV De Vickingers.
KERKRADE: 19.45 uur in club 200 door damescomité judoclub Nippon. 20 uur in 't Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 20 uur in zaal Jongen Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door de gezamenlijke verenigingen.
20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
TREEBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH o. WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Ströatje door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in het Spaans Kentje door SVN.
BRUNSSUM: 14 uur in het Open Huis door de bejaarden. 20 uur in zaal Oberye door v.v. de Leeuw.

Bestemd voor economische ontwikkeling

Provincie hield ruim zes miljoen over

MAASTRICHT – Een aantal meevallertjes, zowel bij (hogere) inkomsten als (lagere) uitgaven, heeft de provincie Limburg over het dienstjaar 1979 alsnog een voordelig saldo van ƒ 6.229.873 opgeleverd. GS hebben Provinciale Staten voorgesteld dit bedrag toe te voegen aan de reserve die is aangelegd voor het bevorderen van de economische ontwikkeling in deze provincie. Meer in het bijzonder wil het college daarmee „geldvragende eenmalige activiteiten" injecteren.

Hoger dan geraamd bleken te zijn het dividend van de NV Bank van Nederlandse Gemeenten (± ƒ 30.000), de NV Plem (± ƒ 86.230) en de NV Limagas (± ƒ 1.226.260). De renteopbrengst van tijdelijk belegd kasgeld bedroeg ƒ 1.787.600 meer dan was voorzien. Deze meeropbrengst werd veroorzaakt door een overliquiditeit als gevolg van enerzijds versteviging van reserves en fondsen en anderzijds een vertraagde uitvoering van kapitaalobjecten als SW 21 en SW 26. Met de aldus ontstane overliquiditeit wordt actief geopereerd op de geldmarkt.

De liquiditeitspositie zal een sterke wijziging ondergaan zodra weer activiteiten in de kapitaalsfeer worden ontplooid. In dat opzicht wordt vooral gedacht aan de op stapel staande nieuwbouwplannen van de provincie. Voordelen aan de inkomstenzijde kwamen voorts tot stand bij de renteberekening van de eigen reserves (± ƒ 565.590) en een aantal uitkeringen van het rijk, die hoger bleken uit te vallen dan was begroot.

Ook diverse uitgaven pakten uiteindelijk voordeliger uit dan bij het opstellen van de begroting was voorzien. De vaste vergoeding aan statenleden bleef ƒ 108.450 onder de raming en de jaarwedden van leden van GS konden met ƒ 108.160 worden gereduceerd.

Daar stond echter tegenover dat de reis- en verblijfkosten van Provinciale en Gedeputeerde Staten ƒ 88.860 hoger uit de pan van de begroting rezen.

De personeelslasten kwamen bij de provinciale griffie ƒ 449.845 lager dan geraamd uit de bus, bij de Provinciale Planologische Dienst ƒ 194.950 en bij de Provinciale Waterstaat ƒ 1.444.600.

Deze besparingen op salarissen en sociale lasten waren voornamelijk toe te schrijven aan een lagere algemene salarisstijging dan waarmee bij het opstellen van de begroting rekening was gehouden. Anderzijds kwamen geprojecteerde personeelsuitbreidingen op een later tijdstip tot stand dan aanvankelijk verondersteld. Tot slot bleek het gouvernementsgebouw ruim een half miljoen minder aan exploitatielasten te vragen dan was verwacht en werden om uiteenlopende redenen diverse subsidies lager vastgesteld dan in de grondschets opgenomen.

Nieuwe CAO voor ENCI

MAASTRICHT – De Eerste Nederlandse Cementindustrie (ENCI) te Maastricht heeft met de vakverenigingen een akkoord bereikt over een nieuwe CAO, waarvan de looptijd eindigt op 28 februari 1982. Overeengekomen is onder meer dat 0,15 procent van de loonsom zal worden besteed aan het verbeteren van de premies voor „bezwarende" werkomstandigheden en 0,10 procent van de loonsom ter verhoging van de toeslag voor 4-ploegendienst van 29,5 naar 30 procent. Voor beide verhogingen wordt dispensatie aangevraagd bij het ministerie van Sociale Zaken.

Ter vervanging van de prijscompensatie krijgt het personeel van ENCI een toeslag van 26 gulden per maand. Herstel van het systeem van prijscompensatie op basis van het geschoonde prijsindexcijfer wordt beoogd per 1 januari 1981, 1 juli 1981 en 1 januari 1982. De zogeheten eindejaarsuitkering zal in 1981 81,25 procent van het decembersalaris bedragen en in het daarop volgend jaar 87,50 procent. Per 1 januari 1981 wordt de basisvakantie met 1 dag uitgebreid en gebracht op 24 dagen. De extra-vakantie voor jeugdigen beneden 19 jaar wordt verlengd tot 5 dagen.

Celstraf voor overval op diamantslijperij

Van onze verslaggever

DEN BOSCH – De 22-jarige Floor van E. uit Den Bosch en Gerrit C. (28) uit Tilburg zijn door de rechtbank in Den Bosch schuldig bevonden aan de overval op de diamantslijperij „Slijper B.V." te St. Oedenrode. Floor van E. werd veroordeeld tot 3½ jaar celstraf, terwijl Gerrit 4½ jaar gevangenisstraf zal moeten opknappen.

Bij de gewapende overval op de diamantslijperij ontstond er een schietpartij in St. Oedenrode waarbij wachtmeester Bert Berkens (59) van de rijkspolitie levensgevaarlijk gewond raakte door een kogel in zijn borst. De daders konden zich daarna snel uit de voeten maken door tal van automobilisten onder bedreiging van vuurwapens te dwingen hun voertuig af te staan. Na een wild-westrit, waarbij de overvallers door Brabant en Limburg op de hielen werden gezeten door een grote politiemacht werden de daders in het Noordlimburgse Well overmeesterd. Derde verdachte Theo R. (26) uit Den Bosch zal binnenkort voor de rechter moeten verschijnen.

Voor 30 mille aan duiven gestolen

BLERICK – In de nacht van maandag op dinsdag zijn aan de Horsterweg in Blerick uit een gesloten duivenhok achter een woning 30 kostbare postduiven en 30 sierduiven gestolen. Voor de eigenaar betekent het verlies van de postduiven, die diverse prijzen hadden gewonnen, een strop van ruim 30.000 gulden.

Over opleiding tolk vertaler

Bedenkingen Onderwijsraad

DEN HAAG – De Onderwijsraad wil niet zonder meer akkoord gaan met de vestiging in Maastricht van een opleiding tot tolk/vertaler, zoals staatssecretaris De Jong die op het concept-scholenplan voor 1981-1983 heeft staan. De Onderwijsraad wil, voor hij een standpunt bepaalt, nog weten wat de verhouding is tot de economisch-linguïstische afdeling van het HEAO. Een vraag is voorts, waarom het een rijksschool moet zijn en waarom de school in Maastricht moet komen. Ook rijst de vraag, waarom de school verbonden zou moeten zijn aan de Rijksuniversiteit Limburg.

Volgens de voorlichtingsdienst van de RL is er nog geen duidelijkheid over de verhouding van de school voor tolk/vertaler tot de universiteit. Men heeft dat aspect bij het indienen van de plannen ook uitdrukkelijk open gelaten. Het ligt zeker niet in de bedoeling de school een onderdeel te doen zijn van de RL, omdat de oprichting daarvan zeer veel tijd zou kosten. Veel meer wordt gedacht aan een hbo-instelling die op de een of andere manier nauwe banden, bijvoorbeeld van personele aard, met de universiteit heeft.

Wat de aard van de school betreft ziet men geen gevaar dat hij de HEAO voor de voeten gaat lopen. Het gaat om een school waar mensen worden opgeleid tot tolk en vertaler op administratief (bijv. EG) en wetenschappelijk gebied. Uitdrukkelijk wordt ook de literaire vertaling uitgesloten.

Ook Heerlenaar aangehouden

Wapendieven gepakt in grensstreek

EISDEN – Na een achtervolging heeft de Belgische Rijkswacht maandagavond in het Belgische Eisden twee Belgen en een Nederlander gearresteerd, die wapens vervoerden. De Nederlander is de 40-jarige G.E. uit Heerlen, die een geweer in zijn bezit bleek te hebben. Het wapen was gestolen uit een munitiefabriek.

Nadat de politie een tip gekregen had dat de inzittenden van een grote Amerikaanse wagen met een Nederlands kenteken wapens transporteerden, zette de Rijkswacht in samenwerking met de BOB van Maaseik een val op in het centrum van Eisden. De auto reed in de hinderlaag waardoor de inzittenden zich genoodzaakt zagen hun vlucht te voet voort te zetten. Achtervolgd door de politie werden zij enige tijd later aangehouden. Tijdens de arrestatie boden zij hevig verzet.

Uit het verhoor is nog niet gebleken dat het wapentransport samenhangt met de ontsnapping van tien gedetineerden uit de Lantin-gevangenis in Luik. Wel zou het drietal betrokken zijn geweest bij twee overvallen – niet bij de laatste vorige week donderdagnacht – op casino's in Vroenhoven. Volgens hun verklaring hadden zij deze overvallen gepleegd om de exploitanten angst in te boezemen en hen op die manier te bewegen in te gaan op voorstellen zich tegen betaling onder „bescherming" te laten stellen.

*HEERLEN – Honderdveertig jongens en meisjes hebben gisteren een van de moeilijkste dagen in hun leven gehad. **Deze eerstejaars leerlingen aan de Middelbare Horeca School in Heerlen hebben namelijk een ontgroeningsceremonie moeten doorstaan.** „Nieuwe leerlingen moeten de kans krijgen elkaar in klasseverband te leren kennen en tegelijkertijd hun aanpassingsvermogen te tonen. Daarom hebben wij een aantal activiteiten voor hen op touw gezet", zo vertelt Hans Kamps, voorzitter van de studentenvereniging Ganimedes, die de hele ceremonie heeft georganiseerd. De activiteiten bestonden gisteren uit het klassikaal voorttrekken van een personenauto waarin enkele oudere leerlingen een toertje door de binnenstad van Heerlen maakten, het in een drukke straat parkeren van Dinky Toys en er voor zorgen dat niemand anders je plaatsje inpikt en het wassen van auto's met een tandenborstel. Dat alles moest gebeuren in kokskleding zonder dat die vuil mocht worden. „De nieuwelingen moeten meteen leren wat hygiëne betekent", aldus Hans Kamps.*

● Eén van de vijf eerste klassen van de Horecaschool trekt een personenauto waarin enkele oudejaars leerlingen een rondrit door het stadscentrum maakten.

Autotoer met kokskrachten...

Steekpartij berecht

van onze verslaggever

ROERMOND – Met een Turks mes ging de 24-jarige Wim D. op 19 januari van dit jaar zijn huisgenoot te lijf na een fikse ruzie in een van de kamers van de woonboerderij te Horst. Het slachtoffer zeeg bloedend in de deuropening van zijn kamer ineen toen het mes in zijn onderlichaam werd gestoken. Dinsdag moest Wim D. zich voor de rechtbank te Roermond verantwoorden voor deze daad. Officier van justitie mr. H. Fangman eistte een gevangenisstraf van vier maanden waarvan twee maanden voorwaardelijk met verbeurdverklaring van het Turks mes.

Aanleiding voor de steekpartij was een onenigheid tussen Wim en zijn huisgenoot Peter van de K. Beiden woonden toen in een woonboerderij in Horst. Ondanks aandringen van Peter weigerde Wim zijn huisgenoot een hoeveelheid hasjies te geven. De ruzie liep zo hoog op dat Wim uiteindelijk Peter buiten de deur zette. Deze werd echter zo woedend dat hij een aantal deuren van de boerderij vernielde, waardoor Wim D. op zijn beurt kwaad werd, het mes oppakte en zijn huisgenoot in de buik stak. Doordat het mes over een lengte van vijf centimeter met bloed besmeurd was, wastte Wim het mes onder de kraan af en vluchtte uit de boerderij. De steekwond had een darmletsel tot gevolg gehad. „Ik heb het niet opzettelijk gedaan", zei Wim dinsdagmiddag voor rechtbankpresident mr. H. te Strake in Roermond. „Ik pakte dat mes omdat ik boos werd op de vernielingen die door Peter werden aangericht." De rechtbank zal op twee september uitspraak doen.

Verwijzing naar situatie in België

Vragen over veiligheid van autowegen

DEN HAAG – De Tweede-Kamerleden Van de Ven en Hermans, bieden van de VVD, willen van de minister van verkeer weten of het juist is dat de verlichting van de Belgische autowegen het aantal ongelukken 's nachts zo drastisch vermindert, dat de installatie- en exploitatiekosten van de verlichting geringer zijn dan de schade als gevolg van die ongelukken.

Mocht dit het geval zijn, dan willen ze van de minister tevens weten wat er in Nederland met betrekking tot de verlichting van de autosnelwegen gedaan zou kunnen worden.

Daarnaast vragen zij de minister of het hem bekend is dat in Duitsland autobussen, die aan bepaalde eisen voldoen bij wijze van proef, een maximum snelheid mogen rijden van 100 kilometer per uur en of met dit sneller rijden de verkeersveiligheid wordt bevorderd en een zuiniger brandstofverbruik wordt verkregen.

Dodelijke botsing

GENNEP – De 69-jarige fietsster E. Gubbers uit Gennep is dinsdagmiddag bij een verkeersongeval in haar woonplaats om het leven gekomen. De vrouw verleende op een kruising geen voorrang aan een personenauto, zij werd op slag gedood.

Vijf Lantin-ontsnapten gegrepen

LUIK – Van de tien gevangenen, die zondagavond zijn ontsnapt uit de Lantin-gevangenis in Luik, zijn er tot dusver in totaal vijf gepakt. Gisteren werden er drie aangehouden op een camping in Barvaux in de Ardennen. Maandag werd een ontsnapte in Visé gegrepen en zondagavond kon vrij kort na de ontsnapping een gedetineerde worden aangehouden. Een van de nog voortvluchtigen is een Italiaan, die het vorig jaar tot 25 jaar gevangenisstraf werd veroordeeld wegens een roofmoord op een Luikse juwelier.

Topscorer alcoholpromilage

„Voor mij begint vandaag dan de grote vakantie..."

door george taylor

MAASTRICHT – „Dan begint voor mij vandaag de grote vakantie", opperde de „zelfstandige" L. uit Stein tegen de politierechter mr. Hofstee in Maastricht als antwoord op de eis, die de officier mr. Van Opstal had geformuleerd: „Drie weken, waarvan één week voorwaardelijk; 1500,- boete, 18 maanden onvoorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid en nog eens ƒ 150,- boete wegens het besturen van een auto, zonder dat hij in het bezit was van een geldig rijbewijs.

De pittige eis was geheel conform het boekje, dat L. te buiten was gegaan op twee dichtbij elkaar liggende data in het begin van dit jaar. Op 11 januari in Stein (alcoholpromilage 1,72) en op 26 februari jl. in Ulestraten (2,31 promille). En toen bleek hij bij aanhouding ook niet in het bezit van een rijbewijs. „Ik rijd al drie jaar zonder", vertelde hij op bijzonder cynische toon. „Ik was vergeten het te verlengen en wilde niet meer opnieuw opgaan voor een examen." Waarop mr. Hofstee: „Als dat blijft doorgaan, zult u veel moeilijkheden gaan ondervinden. Want dat worden heus niet getolereerd."

De drank was een ander chapiter. „Teveel drank he. Doodgewoon", zei de verdachte, die zei, dat hij ook nog medicamenten had gebruikt. Een vinnig reagerende mr. Hofstee: „Zeker medicamenten, waar u veel dorst van krijgt." Mr. Van Opstal herinnerde verdachte eraan, dat hij een levensgroot gevaar op de weg was geweest. Op 11 januari reed hij kilometers lang op het verkeerde weggedeelte en op 26 februari trad hij als een „spookrijder" op, toen hij op Rijksweg nr. 75 het toekomende verkeer de stuipen op het lijf joeg. „Hij viel gewoon uit de auto, toen de politie het portier opende. Hij was duidelijk in kennelijke staat", aldus de officier. Een verbolgen mr. Hofstee had gezien de onverschillige antwoorden, het volkomen ontbreken van spijt weinig moeite conform de eis te vonnissen.

POLITIERECHTER MR. HOFSTEE:

Scheidsrechters worden meer en meer vogelvrij

door george taylor

MAASTRICHT – De politierechter, mr. J. Hofstee, en de Officier van Justitie mr. Van Opstal hadden gisteren in Maastricht geen goed woord over voor het wangedrag, dat een coach en een zaalvoetballer hadden gepleegd tegenover scheidsrechter Moonen uit Stramproy en lijnrechter-tijdwaarnemer Florax uit Beek. De coach van de zaalvoetbalclub Scheeren Accountant, de heer L.H.M.J. uit Born en de speler G.M.C. uit Obbicht, ook van genoemde vereniging hadden ieder op hun beurt geschopt en gestompt. De KNVB afdeling Limburg had speler C. voorlopig geschorst, maar de aanklacht wegens mishandeling werd gisteren behandeld voor de politierechter.

De rel had plaatsgevonden op de avond van de eerste maart jl. in de sporthal Het Anker te Born. Daar werd gespeeld het zaalvoetbalduel tussen Scheeren Accountant en Sanutkat Sittard. C., die aanvoerder was van eerst genoemde club werd wegens een overtreding voor twee minuten naar de strafbank verwezen en begon zich daar op zeer onheuse manier uit te laten over de scheidsrechter, die het dan dat gelapt had. Niet voor publikatie vatbare beledigingen noopten de scheidsrechter na ingewonnen advies van lijnrechter-tijdwaarnemer Florax aanvoerder C. naar de kleedkamer te sturen. Deze begrijpelijke beslissing was voor C. aanleiding scheidsrechter Moonen met een vuistslag tegen de grond te mikken, om vervolgens nog een trap tegen het dijbeen als een soort „toetje" op te dienen. De tijdwaarnemer-lijnrechter werd op zijn beurt gemolesteerd door coach J. Na de woorden: „Daar ben jij allemaal schuld van", gaf hij de heer Florax een „tikje", zoals hij gisteren voor de politierechter verklaarde.

Van kwaad tot erger

Mr. Hofstee tegen J.: „Juist van een coach moet de nodige zelfbeheersing worden verwacht. Bij hem ligt mede een taak, om te voorkomen, dat zulks kan geschieden. Op deze manier gaat het van kwaad tot erger. Scheidsrechters worden meer en meer vogelvrij."

En de officier mr. Van Opstal: „Mishandeling van officials – vooral scheidsrechters bij de voetbalsport – neemt hand over hand toe. **Jammer.** Ten slotte stelt een scheidsrechter bij de amateurs zijn vrije tijd beschikbaar van 500 gulden. Hij doet dat pro deo. **Een schop toekrijgen is een verfoeilijke zaak."**

Mr. Van Opstal achtte de mishandeling bewezen en eiste tegen J. twee weken voorwaardelijk plus een boete van ƒ 500,-. Tegen C., die al eens eerder wegens mishandeling was veroordeeld eiste de Officier vier weken waarvan twee voorwaardelijk en een boete van ƒ 500,-. De politierechter achtte het excuus van de coach: „Het is gegaan in de vuur van het spel, toch geen scheidsrechter..." Hij vonniste J. met een boete van ƒ 500,- en C. met twee weken voorwaard lijk en een boete van ƒ 750,-.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje

KIM

op 18 augustus 1980

Wim en Betsy Vermeeren-Rijsterborgh

Termaar 22, Klimmen
tijdelijk adres: De Weverziekenhuis, afd. 2 west, kamer 44, Heerlen.

GEBOREN

…my zoon van Fred en Marleen Paulissen-Kerstel, Maastricht, Gillis Doyenstr. 38-40, M'tricht.

…nie, dochter van Ben en Liliane van der Tier-Hermans, Maastricht, Viaductweg 45b

PAP en MAM hartelijk gefeliciteerd met jullie 25-jarig huwelijksfeest

Leo, Anita, Frans, Marleen

In plaats van kaarten
Zaterdag 23 augustus as. zijn mijn ouders
Bart en Leun Penning
25 jaar getrouwd. Ze houden receptie van 19.00 tot 20.00 uur in Chalet te Treebeek.
Hun zoon John,
Panhuisstraat 31
Hoensbroek

† Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Elisabeth Vrolings

echtgenote van
JOHANN THEODOR VAESSEN

Brunssum: **J.Th. Vaessen**
Geleen: **Riet Vaessen**
Brunssum: **Theo en Elly Vaessen-Kreeft**
Roland en Daniël
Brunssum: **Tiny Vaessen**
Rotterdam: **André Vaessen**
Brunssum: **Math. Vaessen**
Familie Vrolings
Familie Vaessen

6444 AG Brunssum, 18 augustus 1980
Hokkelenbergstraat 18

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden vrijdag 22 augustus as. om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Donderdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht, in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn geliefde vrouw en onze dierbare moeder en oma

Maria Hubertina Leunissen

zal worden gehouden op zaterdag 23 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

J.A. Bergmans
Kinderen Vaessen en kleinkinderen
Kinderen Bergmans

Voor de blijken van medeleven na het overlijden en uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis, van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Born-Aldenhövel

was voor ons een grote steun en troost. Daarvoor onze welgemeende dank.

Kinderen, kleinkinderen achterkleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1980

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 24 augustus as. om 10.00 uur in de kapel van het Piuscentrum, Juliana-Bernhardlaan 105, Hoensbroek.

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Frits Repin

hebben ons getroffen en gesterkt dit verlies te dragen

M. Repin-Kavcic
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, augustus 1980

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 23 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven.

Met ingang van heden **20 augustus** wordt de praktijk voor **Fysiotherapie** van **VAN SCHENDEL** voorheen Dorpstraat 125, Brunssum voortgezet aan **Merkelbeekerstraat 14, Brunssum** tel. 045-251922

† Heden overleed in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, voorzien van het h. sacrament, in de ouderdom van 88 jaar, onze goede en zorgzame vader, behuwd-, groot- en overgrootvader

Huub Vranken

weduwnaar van
MARIA CATHARINA HABETS

Heerlen: **Sjef en Traut Vranken-Bemelen kinderen en kleinkinderen**
Brunssum: **Mia en Wiel Cordewener-Vranken kinderen en kleinkinderen**
Heerlen: **Huub en Lies Vranken-Henssen kinderen en kleinkinderen**
Vaesrade: **Mevr. A. Vranken-Brugman kinderen en kleinkinderen**
Heerlen: **Johan en Tiny Vranken-Evers en kinderen**

6442 BD Brunssum, 18 augustus 1980
Corr.adres: Kochstraat 21

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 22 augustus as. in de kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof, Akerstraat Heerlen, ingang Groene Boord. Bijeenkomst in de kapel. Geen condoléance.

† Dankbaar voor het vele goede, dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wim Janssen

echtgenoot van
ANNA BARBARA JOZEFA PAFFEN

Hij overleed op 67-jarige leeftijd, na een kortstondige ziekte in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade-West: **A.B.J. Janssen-Paffen**
Grathem: **M.A. Krings-Janssen**
W.H. Krings
André, Wim en Brigitte
Kerkrade-West: **A.B.H.V. Classen-Janssen**
M. Classen
Irene en Marcel
Familie Janssen
Familie Paffen

6466 HT Kerkrade-West, 18 augustus 1980
Willemstraat 26

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 22 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide, waarna de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 12.30 uur. Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 21 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.
Voor vervoer kerk naar crematorium is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze zorgzame vader, schoonvader, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Piet Peter Wilhelm Gillissen

weduwnaar van
MARIA ODILIA VAN DEURSEN

Hij overleed op 74-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Eygelshoven: **Arnold en Vallie Gillissen-Manchado**
Mercedita, Arnoldine, Anne-Marie
Ubach o. Worms: **Annie en Frans Dancsecs-Gillissen**
Nieuwenhagen: **Jo en Stanny Gillissen-Hanssen**
Jean-Pierre en Chantalle
Familie Gillissen
Familie van Deursen

6381 JS Ubach over Worms, 18 augustus 1980
Groenstraat-West 96

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 21 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op woensdag 20 augustus a.s. om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van begr.ondern. Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze grote droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 95 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Maria Gertrudis Goossens

echtgenote van wijlen
HUBERTUS JOSEPH VROMEN

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Schinveld: **A.J. Vromen**
A.F.Ph. Vromen-Swelsen en kinderen
Schinveld: **wed. M.H. Rademakers-Vromen kinderen en kleinkinderen**
Brunssum: **F.G. Vromen**
G. Vromen-Cuijpers en kinderen
Merkelbeek: **M.B. Snijders-Vromen**
G. Snijders, kinderen en kleinkinderen
Familie Vromen
Familie Goossens

Schinveld, 18 augustus 1980
Corr.adres: Schoolstraat 3A, 6451 EW Schinveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 22 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Geen condoleren.
De avondmis ter intentie van de overledene, wordt opgedragen in voornoemde kerk op donderdag as. om 19.00 uur.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum waar van 17.30 tot 18.30 bezoekgelegenheid is.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd delen wij u mede dat, na een kort en moedig gedragen lijden, voorzien van het h. sacrament der zieken, is overleden mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Margaretha Thewissen

echtgenote van

Piet Jamar

Geleen: **J.H.P. Jamar**
Arnhem: **Thérèse Jamar**
Amsterdam: **Margot Jamar**
Amsterdam: **Wim Jamar en Truus Canton**
Familie Thewissen
Familie Jamar

6165 SW Geleen, 18 augustus 1980,
Meeuwenlaan 2.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 21 augustus as. in de kerk van de Christus-Koningparochie te Geleen om 11.00 uur, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen op woensdag 20 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, moeder, oma, zus, tante en nicht

Caecilia Jacoba Maria Schroeder

echtgenote van
JOHAN GERARD REIJANS

betuigen wij u onze oprechte dank.

J.G. Reijans
kinderen en kleinkinderen

Berg a.d. Maas, augustus 1980

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 23 augustus as. om 9.30 uur in de kerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van deelneming, betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man

Hubert Senden

betuig ik mijn oprechte dank aan de heren geestelijken, doktoren, familie, buren, vrienden en bekenden

Mien Senden-Leunissen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 23 augustus om 19.00 uur in de kerk van de H. Callistus te Neerbeek.

OVERLEDEN

† **Leo Schiffeleers**, weduwnaar van Agnes Hamelers, oud 77 jaar, Maastricht. Corr.adres: Anjelierenstr. 13. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg-Maastricht.

† **Pierre Rutten**, echtgenoot van wijlen Leonide Mulders, oud 76 jaar, 6212 BS Maastricht, Past. Kribsweg 23. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 21 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus te St.-Pieter, Villapark-Maastricht.

† Na een toegewijd leven van bijna 52 jaar in dienst van de missiecongregatie van het Goddelijk Woord is, na zijn zending volbracht te hebben, gesterkt door het sacrament der ziekenzalving, in volle overgave overleden, onze broer, zwager, oom en medebroeder

broeder Gabriël svd (Willem van Gemert)

op de leeftijd van 83 jaar.

Namens de familie:
J. van Gemert
Julianastraat 17
5451 BP Mill.

Namens de congregatie:
J. Tersteeg svd
rector van „Zuidenhout"

In een plechtige eucharistieviering op donderdag 21 augustus om 15.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum „Zuiderhout", Oosterhoutseweg 114 te Teteringen, willen wij God dankzeggen. Daarna vindt de begrafenis plaats op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst tussen 14.00 en 15.00 uur in Zuiderhout.

Officiële mededelingen

GEMEENTE NUTH

De burgemeester van Nuth brengt ter voldoening aan het bepaalde ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 11 augustus 1980 heeft besloten te verklaren, dat bestemmingsplannen worden voorbereid voor gebieden van de gemeente Nuth die gelegen zijn ten westen van rijksweg 76. Het raadsbesluit en de daarbij behorende tekening, waarop bedoelde gebieden zijn aangegeven, liggen vanaf 21 augustus 1980 voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

Nuth, 20 augustus 1980.

De burgemeester voornoemd,
Mr. C.G.J. Rutten.

GEMEENTE GREVENBICHT

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Grevenbicht maken bekend dat bij hun college de volgende aanvragen zijn binnengekomen voor een bouwvergunning:

1) verzoek van E. Savelkoul voor het uitbreiden van de bestaande garage bij het pand Schoolstraat 22 te Grevenbicht;
2) verzoek van A. Claessen voor het bouwen c.q. uitbreiden van een garage bij het pand Havenstraat 28 te Grevenbicht;
3) verzoek van H. Pernot voor het uitbreiden van het pand Kuppelkovenderstraat 40 te Grevenbicht;
4) verzoek van v.d. Loo & Bonga… Projektgroep BV te Roermo… voor het bouwen van 10 meer… zinswoningen aan de Raadhu… straat-hoek Kerkstraat te Grev… bicht.

Deze 4 bouwplannen zijn gelegen … het gebied dat behoort tot de K… Grevenbicht voor welk gebied … menteel een voorbereidingsbesl… geldt, strekkende tot herziening … het vigerende bestemmingsplan K… Grevenbicht.
Verlening van de gevraagde verg… ningen kan derhalve slechts gesch… den met toepassing van artikel 19 … de Wet op de Ruimtelijke Ordening … artikel 50, lid 8 van de Woning… m.a.w. Gedeputeerde Staten van L… burg dienen vooraf een verklaring … géén bezwaar af te geven.
Genoemde bouwplannen liggen va… donderdag 21 augustus 1980 gedu… de 14 dagen voor eenieder ter inz… ter gemeentesecretarie (afd. Algem… Zaken).
Gedurende de zoëven genoemde … mijn kunnen belanghebbenden te… het verlenen van de gevraagde verg… ningen bezwaar indienen bij hun c… lege.

Grevenbicht, 20 augustus 1980

Burgemeester en wethoude… voornoemd
De burgemeester
F.I.J. Loefen
De secretaris
A.J. Thissen

LAGERE WINST AUDET

NIJMEGEN – De nettowinst van de Associatie van Uitgevers van Dagbladen en Tijdschriften Audet heeft in de eerste helft van dit jaar de nettowinst ten opzichte van dezelfde periode van 1979 zien dalen met 8,5 pct van ƒ 8,0 mln tot ƒ 7,3 mln. De geconsolideerde omzet steeg met 7,5 pct van ƒ 121,0 mln tot ƒ 130, aldus het concern.

Onvoorziene omstandigheden voorbehouden verwacht Audet, dat zij thans voor het gehele jaar een ontwikkeling zal doormaken, die niet veel van die in het eerste halfjaar zal afwijken. In het geplaatste aandelenkapitaal kwam geen wijziging.

Bij de dagbladen was de oplage op 30 juni 2,7 pct hoger dan een jaar eerder, terwijl de volume-ontwikkeling van de advertenties overeenkomstig de algemene tendens een achteruitgang van twee pct vertoonde. Hierdoor kon de inkomstenstijging de kostenstijging niet geheel opvangen. De exploitatiekosten stegen met 10,9 pct van ƒ 103,0 mln tot ƒ 114,2 mln.

Alleen brede aanpak kan scheepvaart redden

DEN HAAG – Al is onder invloed van het regeringsbeleid sinds vier jaar het steeds kleiner worden van de Nederlandse zeescheepvaart gestopt dank zij onder andere modernisering en structuurverbetering; slechts een brede aanpak op velerlei terrein, in samenwerking met werkgevers en werknemers, kan leiden tot het behoud van een gezonde handelsvloot.

Dit heeft minister Tuijnman (verkeer en waterstaat) in een nota aan de Tweede Kamer meegedeeld. De doelstellingen die in 1975 voor de zeescheepvaart zijn geformuleerd, zijn nog steeds niet volledig gerealiseerd. Ook de rendementsontwikkeling in een aantal sub-sectoren geven nog geen aanleiding tot juichen.

In de nota Zeescheepvaart is een actieprogramma opgenomen, dat onder andere een verlenging tot 1 januari 1982 van de uit 1976 daterende investeringspremieregeling omvat. Deze regeling voorziet in een basisbijdrage krachtens de WIR van 15 procent en een premie van 1,1 procent gedurende vijf jaar. Kredietverlening onder garantie van de staat wordt eveneens tot die datum verlengd.

Islamieten zoeken Imam

GELEEN – De Islamieten in … Westelijke-Mijnstreek zoeken … Imam. In Limburg is die volgen… Limburgse Immigratie Sticht… (LIS) niet te vinden. Daarom wor… België uitgezien naar een geeste… leider. Het is de bedoeling dat … Imam in Geleen komt wonen … de moskee in het voormalig scho… bouw aan de Oleanderstraat kla…

In de Westelijke-Mijnstreek wo… momenteel 831 Marokkanen, 230 … nesiërs en 33 Turken. Ook zijn er … schillende Surinamers en Indone… die de Islam belijden.

Hansa

BREMEN – De op een na groo… scheepsvaartmaatschappij in W… Duitsland, Deutsche Dampfsc… fahrtsgesellschaft Hansa gaat al … schepen verkopen. Zij kan name… niet meer aan haar geldelijke … plichtingen, die op het ogenblik … geveer 600 miljoen mark bel… voldoen, zo maakte topfunctio… Eckart van Hoaven bekend. Po… gen om te komen tot een fusie me… grootste Westduitse scheepvaar… derneming, Hapag-Lloyd AG, str… den vorige week vrijdag. Hansa h… een vloot van 59 schepen en telt … werknemers waarvan 1400 zeelie… Haar belangrijkste aandeelhou… zijn Deutsche Bank AG, de gro… bank in de Bondsrepubliek, met … belang van 44 procent en het ver… ringsconcern Albingia dat voo… procent deelneemt.

SLIJPER STEELT HORLOGE

GELEEN – Een man die zich ui… voor messen- en scharenslijper … uit de woning van de 66-jarige … vrouw P. uit Geleen een gouden … mespolshorloge ter waarde van … gulden gestolen.

Jongen gewond

SITTARD – De 13-jarige Bart M… Sittard is vrij ernstig gewond ge… toen hij op de kruising Beukenbo… weg-Leyenbroekerweg werd gesc… door de auto van A.C. uit Berkel… fiets van de jongen werd vernield. … ongeluk gebeurde toen C., die de … aan het zoeken was, vergat de ju… richting aan te geven.

Coniferen gestolen

SWEIKHUIZEN – Toen B. uit Sw… huizen na drie weken vakantie … thuis kwam, ontdekte hij dat onbe… den er in die periode in geslaagd … ren zes coniferen uit zijn achtertu… stelen.

Mgr. Gijsen en Roermondse delegatie present

HET LANDELIJK PASTORAAL OVERLEG WORDT VERVOLGD

door jan van lieshout

HEERLEN – „Zoals de zaken er nu voorstaan", aldus Jan Spanjaard, de perschef van het bisdom Roermond, zullen mgr.dr. J.M. Gijsen en de Limburgse delegatie van acht diocesanen deelnemen aan het derde Landelijk Pastoraal Overleg (LPO-III), dat in januari 1981 zal worden hervat. Het beraad zal in het teken van de katechese staan.

De meningen over de geloofsopvoeding onder de Nederlandse geloofsgemeenschap zijn verdeeld. Het „Werkboek van Katechese", dat het Hoger Katechetisch Instituut (HKI) in 1977 uitgaf, was voor mgr.dr. J.M. Gijsen reden om de brochure „Katechese is opvoeden tot geloven in God en in de kerk van Jezus Christus" te doen verschijnen. Gespreksstof dus genoeg!

De hervatting van het overleg is een vrucht van de synode welke de Nederlandse bisschoppen rond de paus samenbracht.

Dat overleg tussen bisschoppen, priesters en leken kwam na het Tweede Vaticaans Concilie op gang. Begonnen werd met een Pastoraal Concilie in Noordwijkerhout. Dit Pastoraal Concilie – een vertegenwoordigend lichaam dat tussen januari 1968 en april 1970 mede richting gaf aan de kerkvernieuwing in Nederland – zou worden voortgezet in een landelijke pastorale raad (LPR). De eerste vergadering van die LPR, in oktober 1972 gepland, werd opgeschort omdat drie prefecten van de Romeinse Curie bezwaren hadden. Rome vreesde dat door de statuten van die landelijke pastorale raad de gezagspositie van de bisschoppen zou worden ondermijnd. Rome wilde vasthouden aan de traditionele derhalve autoritaire wijze van gezagsuitoefening.

In de plaats van de landelijke pastorale raad kwam het landelijk pastoraal overleg (LPO): een overlegorgaan van door de bisschoppen uitgenodigde diocesanen met slechts adviserende bevoegdheid.

In januari 1973 werd in Noordwijkerhout het eerste landelijke pastoraal overleg (LPO 1) gehouden. Het hoofdthema van LPO 1 was „Rechtvaardigheid in de wereld".

● Incidenten

Twee incidenten brachten veel pennen en tongen in beweging.

Mgr. Angelo Felici, de pauselijke internuntius, verliet op de tweede dag demonstratief de zaal nadat dr. P. van de Baar, de deken van Roermond, bij de behandeling van het onderwerp „dringende pastorale problemen" de pijn rond de benoeming van dr. J.M. Gijsen tot bisschop van Roermond toelichtte. „Er zijn mensen die de psychische druk van de gebeurtenissen niet meer kunnen verdragen, die daarom hun rol die zij als priester of als leek te vervullen hebben moeten opgeven. Heel wat mensen zijn door de gebeurtenissen in het afgelopen jaar in een geloofscrisis geraakt", aldus deken van Baar. Volgens hem werd het overleg met mgr. Gijsen telkens geblokkeerd, omdat twee kerkvisies met elkaar in botsing kwamen: een uniforme en een pluriforme. „Zeer spoedig moet duidelijk worden of en in hoeverre deze beide kerkvisies naast elkaar recht van bestaan hebben en welke pastorale wegen wel en niet gevolgd kunnen worden".

Het tweede incident werd veroorzaakt door aalmoezenier P. Adams. Namens zichzelf sprekend stipuleerde hij zich dat zich rond de stichting „Katholiek Leven" in Heerlen een nationaal en internationaal krachtenveld van ultrarechtse kapitalisten, politici en religieuze fanatici had samengebundeld die twee jaar lang een strategie tegen de Nederlandse kerkprovincie hadden gevoerd om met steun van priester en prelaten uit Duitsland en Italië de overname van de macht over de bisschopszetel van Roermond te bewerkstelligen. De pauselijke nuntius vergeleek hij met Judas.

● Boycot

Het incident-Adams was voor mgr. Gijsen reden om op het tweede landelijk pastoraal overleg (LPO 2) weg te blijven.

Tijdens LPO 2, dat van 30 augustus tot en met 1 september 1975 in Noordwijkerhout werd gehouden, consulteerden de overige Nederlandse bisschoppen de geloofsgemeenschap over de houding die christenen in de produktie-, prestatie- en consumptiemaatschappij dienen aan te nemen. De aanbevelingen van LPO 2, waaronder de instelling van een landelijke werkgroep voor het gezin, een vicariaat voor de zielzorg onder buitenlandse werknemers en een adviescommissie voor een op te richten raad voor kerk en samenleving, werden in november van dat jaar verder uitgewerkt tijdens een beraad in Nijmegen. Daar werd ook een derde landelijk pastoraal overleg (LPO 2) aangekondigd.

„Gegeven het feit dat een diocesane pastorale raad nog ontbreekt" deed mgr. Gijsen in april 1976 een oproep tot opgave van kandidaten voor een werkgroep die LPO 3 zou voorbereiden. De Roermondse delegatie op het tweede landelijk pastoraal overleg werd bereid gevonden als voorbereidingscommissie aan de totstandkoming van deze delegatie mee te werken.

LPO 3 werd een bezinning in drie etappen: in januari 1978 werd vergaderd in Noordwijkerhout, in mei in Veldhoven en in oktober wederom in Noordwijkerhout.

In Veldhoven bleek dat „over de wijzen waarop en de vormen waarin de mensen vn 1978 hun geloof gestalte geven en hun kerk-zijn in de samenleving waarmaken", zeer verschillend werd gedacht.

● Onaanvaardbaar

In oktober 1978 sprak kardinaal J. Willebrands in Noordwijkerhout zijn onaanvaardbaar uit over de met grote meerderheid van stemmen aangenomen aanbeveling van de „volksvertegenwoordiging" van de Nederlandse bisdommen om gehuwde mannen, vrouwen en gehuwde priesters tot kerkelijke ambtsbedieningen toe te laten. In een persoonlijk woord verklaarde mgr.dr. J.M. Gijsen dat er voor hem geen enkele aanleiding tot nadere discussie bestond, daar waar de wereldkerk zich over genoemde zaken reeds duidelijk afwijzend heeft uitgesproken. Hij kondigde aan er voor zichzelf consequenties aan te zullen verbinden, wanneer zou blijken dat in Nederland andere uitgangspunten zouden gaan gelden dan die van de universele kerk. „Dan is dit niet meer mijn geloven en mijn kerk", aldus de bisschop.

Door de verschillen in inzicht onder de bisschoppen en de LPO-afgevaardigden en door de spanningen in de Nederlandse kerkprovincie werd het beraad over de katechese telkens uitgesteld. Zaterdag hebben de bisschoppen met de agendacommissie voor het landelijk pastoraal overleg in Utrecht in vergadering bijeen, de knoop doorgehakt. Het derde landelijk pastoraal overleg wordt vervolgd.



● *Zoals dit beeld in Heerlen laat zien valt er in sommige Limburgse gemeenten nog heel wat aan autowrakken te tellen.*

Wegens mogelijke opruimactie

GS laten gemeenten autowrakken tellen

MAASTRICHT – Omdat de minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne van plan is aan de provincies een bijdrage te geven voor een eenmalige opruiming van autowrakken, hebben G.S. de Limburgse gemeentebesturen gevraagd hen op korte termijn te informeren over de aanwezigheid van dergelijke wrakken op hun grondgebied. Op basis van deze gegevens zal het college de bewindsman vervolgens laten weten of Limburg aan deze opruimaktie zal deelnemen.

De bijdrage van de minister is bedoeld om te komen tot een definitieve verwijdering van autowrakken in buitengebieden, landelijke gebieden en in de woonomgeving, met uitzondering van sloopterreinen en woonwagenkampen. De aktie is bedoeld als voorloper van een definitieve aanpak op grond van de Afvalstoffenwet.

De gegevens die G.S. aan de gemeentebesturen vragen, hebben betrekking op her en der onbeheerd staande autowrakken, hun aantal en locatie alsmede op het voorkomen van als wrak te bestempelen bussen en busjes, die worden gebruikt als onderdak voor dieren of als opslagplaats voor materialen.

Kitty Janssen enige Limburgse

Jeugd vist in Winschoterdiep om landstitel

HEERLEN – Negenendertig Limburgse jongens en één Limburgs meisje – Kitty Janssen uit Heythuysen – zullen zaterdag in Groningen deelnemen aan de Nederlandse hengelsportkampioenschappen. Gevist wordt in het Winschoterdiep.

Aan deze nationale titelstrijd, die om elf uur begint en twee uur duurt wordt door 200 jongens en meisjes, in de leeftijd van acht tot vijftien jaar, uit het gehele land deelgenomen. Zij hebben zich geklasseerd via een selectie van de twintig hengelsportfederaties, verenigd in de Nederlandse Vereniging van Sportvissersfederaties (NVVS), waarbij ruim negenhonderd hengelsportverenigingen zijn aangesloten.

De tien hoogst geklasseerde wedstrijdvissertjes van dit kampioenschap zullen in 1981 Nederland vertegenwoordigen bij een jaarlijks terugkerende interland tegen West-Duitsland.

De Limburgse deelnemers aan de Nederlandse kampioenschappen zijn

van de hengelsportcombinatie Oostelijke Mijnstreek: W. Alfenaar, Puth; R. Hanssen, Schinnen; F. Heynen, Brunssum; M. van Neer, Munstergeleen; R. Novak, Puth; R. van der Pluym, Heerlen; M. Scheren, Schinnen; P. Speetgens, Puth; M. van der Vin, Heerlen; R. Vogelaar, Heerlen.

Van de Juliana-combinatie: F. Beaujean, Stein; P. Cox, Limbricht; M. Creuwels, Stein; D. Feldkamp, Echt; M. Hegger, Susteren; W. Koumans, Maastricht; R. Lamberon, Susteren; M. Salden, Stein; J. Stevens, Sittard; J. Vossen, Elsloo, en

van de kring Midden-Limburg: H. Berg, Maasbracht; P. Faassen, Belfeld; J. Geraedts, Kessel; R. Geraedts, Kessel; H. Hendriks, Nederweert; K. Janssen, Heythuysen; W. Jeurninck, Baexem; E. Leenen, Weert; J. Mulders, Heythuysen; E. Quicken, Heythuysen.

Als gevolg Navo-oefening

Meer weg- en vliegverkeer in Limburg

BRUNSSUM – De jaarlijkse grootscheepse Navo-oefening „Autumn Force", die gedurende de maand september in Duitsland wordt gehouden en waaraan in totaal zo'n 250.000 militairen deelnemen, zal ook weer in Limburg merkbaar zijn. Niet alleen zullen de autowegen Heerlen-Aken en Eindhoven-Venlo als aan- en afvoerwegen van manschappen en materieel gaan dienen, maar bovendien zal er ook intensiever militair vliegverkeer gaan plaatsvinden.

Toch zal volgens een woordvoerder van het Afcent-hoofdkwartier de overlast zoveel mogelijk beperkt worden. „Autumn Force" is een jaarlijks terugkerende herfstoefening van de Navo-strijdkrachten. Dat een groot deel van het transport via de Nederlandse wegen verloopt, is een gevolg van de grote deelname van Engelse soldaten aan de oefening. Zij zullen 40.000 man sterk verschijnen.

Nederland levert in totaal 10.000 manschappen. Zij worden ingezet bij de actie „Coldfire", een gecombineerde landmacht- en luchtmachtoefening. Stringente regels, zoals het verbod om laag te vliegen, dienen volgens de woordvoerder de geluidsoverlast zoveel mogelijk te beperken en zullen dan ook strikt op hun naleving gecontroleerd worden.

Maastricht present op „Liège Libertés"

MAASTRICHT – Van 23 augustus tot en met 23 september worden in het Theatre Royal te Luik elke dag, behalve op maandag, voorstellingen gegeven van „Liège Libertés", een groot muzikaal gebeuren in het kader van het millenium van het prinsbisdom Luik. In tien taferelen worden de mooiste, maar ook de woeligste episoden uit de duizendjarige geschiedenis van het prinsbisdom in beeld gebracht. Meer dan 200 artiesten van het „Centre Lyrique de Wallonie" werken eraan mee. Elke voorstelling staat in het teken van een van de „goede steden" van het vroegere prinsbisdom. Zondag 31 augustus is tijdens de middagvoorstelling (aanvang 15.30 uur) de beurt aan Maastricht. Voor bezoekers van deze voorstelling organiseert de Maastrichtse VVV een speciale bustocht. De kosten van vervoer en toegang bedragen ƒ 26,50 per persoon. Reserveren kan gebeuren bij de VVV, Vissersmaas 5, Maastricht.

IN GESPREK EXTRA
EXTRA IN GESPREK
IN GESPREK EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

● Oorlogvoerders, oorlogvierders

Ingevolge het ingezonden stuk van mr. dr. J.P.G. Schmitz in uw veel gelezen Dagblad van 7 augustus 1980 hier gaarne mijn persoonlijk antwoord. Dus niet als voorzitter van de „V.A.B.", „Ver. Actie Back-Pay". Naar ik meen zal het voor de lezers altijd prettig overkomen als hij/zij weet met wie zij te doen hebben. Ondergetekende is als Ned. beroeps-militair in 1934 naar de Oost vertrokken. Heeft 1941-1942 deelgenomen aan de strijd tegen Japan, bij de vechtwagens. Is krijgsgevangene geweest gedurende 3½ jaar aan de Birma-spoorweg, en aldaar door de Jap. Kempetai (Gestapo) febr. 1945 veroordeeld tot 7 jaar gevangenschap, wegens spionage voor de geallieërden. Heeft daarna (na capitulatie 15-8-1945 van Japan) via ziekenhuis Rangoon vanaf maart 1946 deel genomen aan twee politionele acties op Java. Is in juli 1950 wegens opheffing van het KNIL tot september 1951 overgegaan bij de K.L. in Ned. en op laatstgenoemde datum eervol uit de mil. dienst als S.M.A. ontslagen. Heeft zich vanaf 16 april 1979 persoonlijk ingezet v.w.b. de Back-Pay 1942-1945 met requesten aan hare majesteit koningin Juliana, Kamerleden, leden van het kabinet en pers. Enkele duizenden enquêteformulieren verzonden voor harde en keiharde acties, en heeft naar aanleiding daarvan een eerste bijeenkomst georganiseerd op 7 juli 1979 in de Jaarbeurs in Utrecht, onder de naam L.O.C (Landelijk Organisatie Comité).

Tijdens deze bijeenkomst waren plusminus 50 personen aanwezig, waaronder verschillende hoofdbestuursleden van grote belangenverenigingen, o.a. S.N.E., Rechtsherstel, Nu of Nooit, V.I.N., Madjoe enz.

Reeds van vele toen aanwezigen heb ik schriftelijke verklaringen binnen waarin duidelijk tot uiting komt dat de naam L.A.O. niet eens ter sprake is gekomen. Verder ben ik zelfs in het bezit van de opgemaakte notulen, opgemaakt door de hr. E., momenteel nog bestuurslid van de V.L.A.O. met **naamsvermelding van de opgerichte organisatie L.O.C. Tevens ben ik in het** bezit van een verslag van de 28e juli opgemaakt door de toenmalige 1e secr. van de L.O.C. dat de naam van de L.O.C. op dien datum ten huize van dhr. De V. te Neunen is verandert in L.A.O. Ook de pers heeft veel aandacht geschonken aan de eerste bijeenkomst op de 7e juli 1979 met vermelding niet L.A.O maar L.O.C. Van de op 7 juli 1979 gekozen bestuursleden hebben momenteel nog twee zitting in het bestuur vna de V.L.A.O. t.w. de 1e penningmeester dhr. Van E. en de 2e secretaris dhr. E. Bij de V.A.B. hebben die gekozen bestuursleden zitting t.w. de voorzitter de 2e penningmeester en de 1 comm. resp. dhr. D., dhr. De V. en dhr. M. Wanneer u mij vraagt : wie is deze hr. mr. dr. J.P.G. Schmitz, gepensioneerd luit.-kol. dan geef ik hier volstrekt mijn persoonlijke mening, zoals ik dit heerschap na 28 juli 1979 heb leren kennen. Hij is door dhr. B. Comm. L.O.C. Van E. 1e penningmeester en E. 2e secretaris allen wonende in Den Haag buiten zijn aanwezigheid voorgedragen om als jur. adv. zitting te mogen hebben in het bestuur van de in het vervolg zich noemende L.A.O. (vergadering op 18 juli 1979 ten huize van de 2e penningmeester dhr. De V. te Nuenen).

Hij heeft zich vanaf dat moment met zijn titel als mr. dr. en gep. lt.-kol. geroepen gevoeld om als woordvoerder op te treden voor de bestuursleden wonende in Den Haag waar hijzelf ook woont, met als doel persoonlijke eer te behalen. Dat was niet zo moeilijk aangezien hij steeds buiten de officiële vergaderingen om met zijn mede kornuiten koffiepraatjes kon houden bij hem thuis. Op een van deze koffiepraatjes op 19 januari 1980 werd aldus besloten: de voorzitter dhr. J. moest ophoepelen; echter hier kwam van verschillende kanten verzet. Uiteindelijk werd voorgesteld om de voorzitter J. maar ere-voorzitter te maken, maar zonder stemrecht, en hij mocht dan alleen aanwezig zijn bij vergaderingen als hij daarvoor uitgenodigd werd. Dhr. mr. dr. gep. lt.-kol. Schmitz zou dan het baantje als voorzitter wel willen hebben. Dit werd mij op de 20e januari door dhr. W., zelf aanwezig bij dat koffiepraatje, medegedeeld.

Dhr. mr. dr. ged. lt.-kol. Schmitz met zijn kornuiten waren vergeten dat, als dhr. J. op 16 april 1979 niet met zijn eenmansactie was begonnen er nu heden ten dage ook geen V.L.A.O. zou bestaan.

Dat het dankzij de enorme medewerking van de pers, en zijn initiatief tot samenwerking met alle andere belangenverenigingen uiteindelijk is gekomen tot een hoorzitting op 14 december 1979. Tijdens deze hoorzitting die gepaard ging met een optocht naar het Binnenhof was deze dhr. mr. dr. gep. lt.-kol. in geen velden of wegen te bekenen; bij nader informatie is mij gebleken dat hij samen met zijn 1e secr. dhr. B. in de poffertjeskraam op het Malieveld verscholen zat. Toen hij daarna vernam dat de hoorzitting wel haast zeker vruchten af zou werpen werd het voor hem de hoogste tijd z.s.m. aan de macht te komen. Net als tijdens de oorlogsjaren: zodra de kruitdampen zijn opgetrokken komen de oorlogsvierders. Vandaar die bijeenkomst op 19 januari 1980 ten zijne huize. Dank zij de inlichtingen die ik op de 20e januari 1980 van dhr. W. in Amsterdam mocht ontvangen, heb ik deze hr. mr. gep. lt.-kol. tijdens een officiële vergadering wegens ondermijnende activiteiten, gericht tegen de eenheid van het hoofdbestuur geschorst. Deze vergadering vond plaats op 26 januari 1980 te Utrecht. Aangezien vnd. hr. niet aan deze schorsing wilde voldoen, heb ik die vergadering gesloten. Wat hij daarna en zijn kornuiten nog verder bedisseld hebben heeft voor mij generlei waarde meer.

Ook de daarop volgende oproepen voor vergaderingen, uitgeschreven buiten mijn medeweten door een zekere hr. L., waarin opgeroepenen alleen maar toehoorders mochten zijn, waren voor mij en de mij trouw gebleven overige bestuursleden niet aanvaardbaar.

Op grond van het voorafgaande is mijn mening over deze hr. mr. dr. gep. lt.-kol. als volgt.

a) Zeer arrogant, en met 'n air die volledig paste in het koloniaal systeem in Indonesië, (N.O.I.) Is volkomen vergeten dat hij geen lt.-kol. meer is, maar een doodgewoon burgertje, gelijk ondergetekende.

b) Ben echter wel zeer geïnteresseerd wat deze persoon heeft uitgespookt tijdens de oorlogsjaren 1941-1942. Waar hij heeft gezeten tijdens de jaren 1942-1945. Hoe zijn gedrag is geweest. En in hoeverre hij heeft deelgenomen na 1945 aan de politionele acties.

c) Vele van de ex-KNIL krijgsgevangenen weten maar al te goed dat er in die tijden ook „Oorlogsvoerders" en „Oorlogsvierders" waren.

d) Wanneer deze hr. mr. dr. gep. lt.-kol. J.P.G. Schmitz er behoefte aan heeft mij 'n proces aan te doen, dan moet hij daar niet te lang mee wachten, dan kunnen we samen de hele vuile was buiten hangen. Wij hebben dan wel het voordeel dat niet alleen de advocaten het woord voeren, zoals dat plaats vond tijdens het kort geding in Amsterdam, waardoor een rechterlijke dwaling mogelijk was.

Het adres van ondergetekende is. Postbus 247, 6200 AE Maastricht. Tel. vanuit Ned. 09-3211714620. Het adres van mr. dr. gep. lt.-kol. J.P.G. Schmitz is: Van Aklemadelaan 800, 2597 BC - Den Haag. Tel. 070-558494.

Het is mij wel opgevallen dat door vnd. hr. niet gereageerd is dat er geen kascontrole kon plaats vinden vanaf 7 juli 1979 tot 26 januari 1980, zoals ik dat naar voren heb gebracht in mijn ingezonden stuk van 17 juni 1980.

Ook wil ik nog wel even reageren op de door hem vermelde tel. kosten ad. ƒ 2.797,32. Ik weet niet hoe of dhr. aan dat bedrag komt maar volgens mijn berekening, waarvan ook zijn penningmeester een afschrift heeft scheelt het maar plusminis ƒ 700,–. Het juiste bedrag is ƒ 2.063,32 vanaf 1 juli 1979 tot en met 31 oktober 1979. Waarom zo'n hoog bedrag? Omdat gesprekken vanuit België naar Nederland zeker 5 maal zo duur zijn als binnenlandse gesprekken in Nederland. En omdat door mij gevoerde gesprekken onnodig lang werden gemaakt door het bestuurslid dat ik moest opbellen. Voorts omdat in België alle buitenlandse gesprekken met tel.no. en datum plus het verschuldigde bedrag op de rekening worden vermeld. Op gesprekken, gevoerd door de bestuursleden uit Den Haag was, geen controle mogelijk. Dhr. mr. dr. gep. lt.-kol. rept geen woord over die bedragen van vele honderden guldens die door ondergetekende geschonken zijn aan de zich nu noemende V.L.A.O. (Waarvan zijn penningmeester ook op de hoogte is).

Ook beweert vnd. hr. dat hij de proceskosten heeft betaald. Wederom een grove leugen, want tijdens de uitspraak door de Rechtbank te Amsterdam werden wij veroordeeld voor het betalen van de proceskosten zijnde ƒ 1653,60 welke betaald zijn geworden uit eigen zak door onze bestuursleden t.w. dhr. De V., dhr. M, mevr. K., dhr. F., dhr. Van G. en ondergetekende, met bewijzen. Ben daarom zeer benieuwd welke betalingswijze dhr. Schmitz z.n. kan overleggen.

Dat volgens hem de V.L.A.O. zijn eigen boontjes kan doppen is noodgedwongen, daar geen enkele andere org. stichting of ver. prijs stelt op een samenwerking met dit bestuur van deze V.L.A.O.

Vanaf 7 juli 1979 en ook daarvóór heb ik er altijd zeer veel prijs opgesteld om in samenwerking met alle andere ver. stichtingen of org. te proberen ons doel te bereiken. Wij vinden het een eer om samen te mogen werken met de S.N.E. en daarbij aangesloten ver. en stichtingen.

Voor wat betreft zijn mening omtrent het ledenbestand kan ik vnd. hr. mededelen, dat vóór dat deze persoon zitting mocht nemen in het bestuur als jur. adv. ik reeds in het bezit was van enkele duizenden adressen, wat inmiddels is aangegroeid tot vele duizenden, ondanks dat ik niet in Den Haag woon, want hij die dicht bij het vuur zit, warmt zich het beste'. Wat Jongboer tot op heden voor zijn donateurs heeft gedaan, Heder Schmitz, die informatie kunt u het beste krijgen bij alle dag- en weekbladen, bij de verschillende radio-omroepen, en bij zijn eigen leden. Zelfs bij de Rechtbank in Den Haag, voor een verkeersovertreding waarbij hij de boete niet behoefde te betalen.

Tot slot het volgende: Als ooit iemand recht heeft op eerbetoon, bloemetjes of trommelkorpsen dan is dat ir. G.S. Vrijburg, de voorzitter van de S.N.E. met zijn vele medewerkers en medewerksters, en vast en zeker geen mr. dr. gep. lt.-kol. J.P.G. Schmitz.

MAASTRICHT **H.W. Jongboer**
Ex-KNIL krijgsgevangene.

● Goed zo

Goed zo, Gerard van W. uit Utrecht: één moet de eerste zijn om moed te tonen in daden (LD 14 8: „Soldaat wilde kernwapens niet bewaken"). Als iedereen maar half besefte wat er aan de hand is, zeiden we allemaal nee tegen dit systeem dat nu al sinds heugenis gebruikt wordt om de grote massa dom te houden en onder druk te zetten door een handjevol grootgrondbezitters en grootkapitalisten. Die alléén hebben belang bij oorlog en geweld. Zij geloven niets, alleen dat zij nu hun kapitale bezit willen vermeerderen ten koste van alle mensen op de hele aarde.

Ik heb gezien dat wij géén vijanden hebben. Overal waar je komt, word je met liefde ontvangen door de stumperds met holle ogen die nu nog voor het grootkapitaal aan dikke ijzeren kettingen waterbronnen moeten hakken, honderden meters diep. Dat kost maar (wordt er gezegd) 1200 slaven per vierkante meter. Ook wij zijn slaven in dit systeem „Heers en verdeel". En zo wordt er op de hele aarde hersenspoeling toegepast om ons dom en bang te maken, om je zo te misbruiken voor hùn doel dat altijd in de hele geschiedenis op ellende, ziekte en dood uitdraait. Zijn we nou nog niet wakker genoeg om als goedwillenden met onze positieve krachten duidelijk nee te zeggen. Op de hele wereld zijn mensen die gelukkig zijn met vrede en harmonie. De aarde brengt alles voort om ons hier te laven en te voeden, als maar niet dat kleine stelletje kapitalisten de dienst uitmaakt en onze jongens en mannen de vuurlinies injaagt met leugens en verraad jegens de hele mensheid.

God is het licht, het leven en de liefde. Werelden met grenzen zijn mensenwerk. Onze liefdevolle gedachten doorgeven over alle grenzen heen, waar ook ouders wonen die hun kinderen gelukkig willen zien. Dan is het onbegrensde goddelijke in elke mens positief te gebruiken. Nee-zeggen tegen het grote kwaad van dat handjevol dat nooit genoeg heeft en het heiligste in mens en natuur vernietigt. Stop hiermee, doe niet mee, zeg nee.

MECHELEN/WITTEM
mevr. E.J. Idzerda

● AMF

Als oud-mijnwerker wil ik reageren op het artikel in het LD van 15 augustus over AMF-pensioenen („AMF pleegt regelrechte diefstal").

In de eerste plaats wordt er gesproken over AOW-premie en art. 51 AOW. Dit moet natuurlijk zijn: pensioenpremie AMF en art. 51 AMF-reglement. Volgens de chef pensioenregeling van het AMF is dit artikel er altijd geweest, ook al in 1941.

Hoe is dit mogelijk? Waren er dan in 1941 al helderzienden bij het AMF die konden voorspellen dat er in 1967 een WAO-regeling zou komen? Verder staat er: „Hij kreeg een WAO-uitkering van het AMF". Ook dit is niet juist; het AMF keert geen WAO-uitkeringen uit, dat doet de bedrijfsvereniging.

Vervolgens zegt die chef, dat het voor het AMF onaanvaardbaar is dat iemand twee uitkeringen krijgt. Maar kennelijk vindt men het niet onaanvaardbaar dat voor twee uitkeringen twee premies worden ingehouden. Men betaalt toch zelf ook voor twee uitkeringen via art. 23 en dienstjarenrente. Waarom krijg je het pensioen dan wel boven je WAO-uitkering als je onder een andere bedrijfsvereniging valt dan de bedrijfsvereniging van de mijn? Ik ben het volkomen eens met de uitspraak dat het AMF diefstal pleegt, want als het van te voren weet dat er geen uitkering volgt, vind ik inhouding van premie diefstal.

PUTH **A.E. Kik**

● Om zeep

In het LD van 13 augustus jl. las ik: „Mgr. Gijsen vraagt Rome verlof voor uitspraken". Een half jaar geleden hebben velen met mij vergeefs gedacht dat de machtswellust van bisschop Gijsen eindelijk tot rust was gekomen. Maar niets is minder waar. Over hoeveel theologiestudenten spreekt hij eigenlijk? Maar 5 procent van de priesters in Nederland is jonger dan 45 jaar. De conclusie is dat er in het jaar 2000 geen priesters meer zijn. De kerkdiensten kunnen dan alleen nog via TV of radio gevolgd worden. Het autoritaire denken van Gijsen en Simonis staat garant voor het om zeep helpen van de christelijke religie. Ik wil eindigen met de volgende zinsnede: liever na de dood zo dood als een pier dan samen met bisschop Gijsen in het hiernamaals vol plezier.

SITTARD **L. Schampers**

Limburgs Dagblad



Eugène Marijnissen over competitiestart tegen NEC:

Winnen een must...

door fred sochacki

KERKRADE – Voor Eugène Marijnissen heeft het eerste duel in de nieuwe competitie een bijzondere betekenis. Marijnissen treedt aanstaande zondag met Roda JC aan tegen de ploeg die, mede door zijn toedoen, de afgelopen jaren voor degradatie is behoed. Een merkwaardige primeur voor de 25-jarige Brabander want voor het eerst in zijn zevenjarige profcarrière speelt „Eus" tegen NEC. In de oefenperiode die Roda JC achter de rug heeft is Marijnissen de aanwinst gebleken die de Kerkraadse eredivisionist in de middenlinie nodig had. Zelf kijkt hij wat kritischer terug op de voorbereidingsperiode.

„Er zit veel meer in het elftal dan er tijdens de aanloop naar de competitie is uitgekomen", concludeert hij. „Dat we voornamelijk tegen gerenommeerde clubs moesten spelen, mag niet als excuus gelden. Een voordeel. Je weet nu tenminste hoe ver je bent en waar de fouten liggen. Dat zal moeilijker te bepalen zijn als je tegen amateurs uit de derde en vierde klasse het net volschopt. Wat mij betreft heb ik alleen tegen Limburgia echt slecht gespeeld".

Gezien het loodzware programma dat Roda JC in de eerste weken van de nieuwe competitie heeft af te werken is het van bijzonder belang dat tegen NEC – een op papier toch zwakkere tegenstander – twee punten worden gepakt.

„Trainer Leen Looyen kennende zal hij hier in Kaalheide proberen op „nul" te spelen. Ik ben me ervan bewust dat ik een tegenstander krijg die zich voor honder procent zal inzetten. Daar ben ik overigens niet bang voor; ik ken mijn kwaliteiten. Zo'n eerste wedstrijd in het seizoen is altijd erg belangrijk. Als je tegen NEC twee punten pakt kijk je anders tegen de volgende tegenstander – Ajax – aan. De kwaliteit om een rol van betekenis te spelen is er in Kerkrade. Dit in tegenstelling tot NEC. Daar wist je aan het begin van het seizoen al bijna zeker dat het weer knokken tegen de degradatie was".

„Toch was er altijd voldoende talent in Nijmegen. Onder trainer Wiel Coerver hadden we een goeie ploeg. Kees Cornelis, Jaap van de Berg en vooral Jan Peters hadden een behoorlijke inbreng in de prestaties. Met de komst van Hans Croon kwamen de problemen. Die man had een heel eigen visie. Een visie die regelmatig botste met die van de spelers. Ik ben er het type niet naar om problemen te veroorzaken, maar met Croon waren die problemen er wel degelijk. Niet met mij alleen".

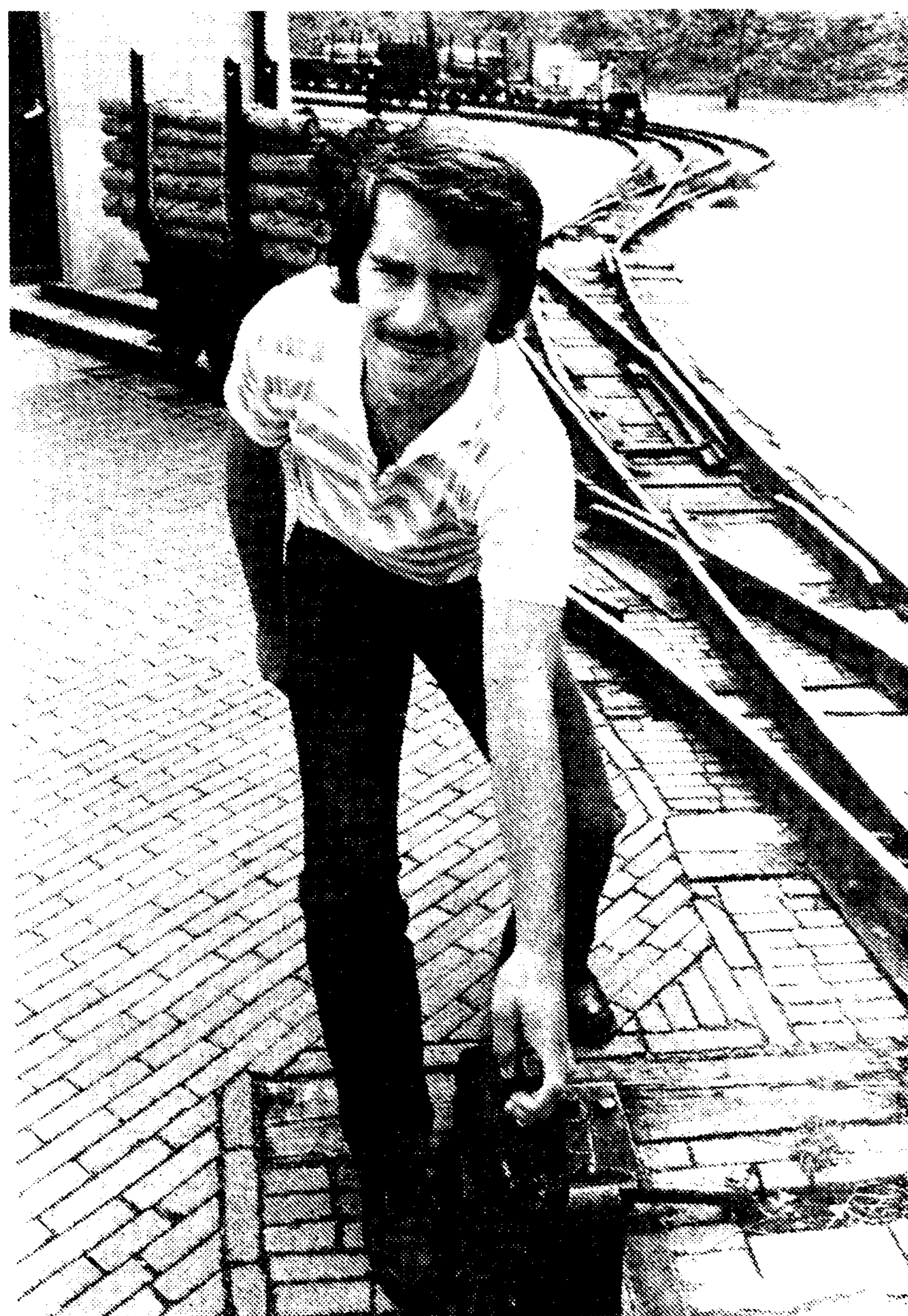
„Aan het einde van dat eerste seizoen was het conflict zo opgeschroefd dat er verschillende spelers konden vertrekken, waaronder Jan Peters, Van de Berg, Ruys en Meyers. Mijn naam stond ook op dat lijstje, maar door toedoen van het bestuur en Leen Looyen (toen nog hulptrainer) bleef ik. Met Croon heb ik toen een gesprek gehad en ik begon weer met een schone lei, zoals dat zo mooi gezegd wordt. Door die aderlating bij NEC was ik plotseling de speler geworden waar het allemaal om draaide. Voor de vertrokken spelers was geen afdoende vervanging gekomen".

„Ik moest het spel verdelen, de lange pass hanteren en er bij wijze van spreken ook nog achteraan. Aan het einde van het seizoen was ik helemaal opgebrand. Bij Roda JC moet er meer rendement uit mijn spel komen. Daar hoef ik niet tegen degradatie te spelen en alsmaar te zorgen zoveel mogelijk die „nul" vast te houden".

„Er is meer spelvreugde en intelligentie in de ploeg. Mensen als Theo de Jong en Wim Meyers die een uitstekende pass in de benen hebben en karaktervoetballers als Leo Ehlen ontbraken bij NEC. Sportief is Roda JC ten opzichte van NEC een verbetering. Neem Jan Jongbloed, een schoolvoorbeeld van een profvoetballer. Altijd serieus bezig met zijn beroep, zowel op de training als tijdens de wedstrijden. De jongere spelers zijn in Kerkrade tijdens de duurlopen voorop te vinden, terwijl je in Nijmegen vaak het omgekeerde zag. Daarom heb ik er ook het volgste vertrouwen in", aldus Eugène Marijnissen.

Het publiek is voor kilometervreter Marijnissen een belangrijke factor. Bij NEC werd hij door de toeschouers op handen gedragen. „Om het publiek enthousiast te krijgen zul je moeten presteren, attractief voetbal spelen. Piet de Visser kiest voor aanvallend voetbal, dus voetbal dat de kijkers boeit. Goed voetbal en enthousiast publiek staan garant voor het slagen van een seizoen."

Beide factorem zijn er in de oefenperiode niet helemaal uitgekomen. Ik ben ervan overtuigd dat de spelers met de steun van het publiek een eind in de goede richting komen. De wedstrijd tegen NEC is belangrijk voor me. Als ik één wedstrijd wil winnen dan is het tegen mijn oude ploeg", besluit Eugène Marijnissen.



● *Eugène Marijnissen, merkwaardige primeur.*
Foto: DRIES LINSSEN

Eijsden met 6-0 verslagen

MVV overtuigend

van onze medewerker JEAN THANS

EIJSDEN – Vijf dagen voor de start van de nieuwe competitie heeft MVV tegen de amateur-tweedeklasser Eijsden het trainingsprogramma beëindigd. Viel het spel van de sterrendragers in de totnutoe gespeelde oefenwedstrijden tegen, omdat enerzijds MVV-trainer Leo Steegman geen beroep kon doen op verschillende geblesseerde spelers, anderzijds was de motivatie bij sommigen ver te zoeken. Tegen Eijsden was MVV met nieuwe aanwinst Hans Erkens en de Duitser Günther Gaall niet terug te kennen. De goed spelende amateurs moesten uiteindelijk met een 0–6 nederlaag genoegen nemen.

De aanwezigheid van Hans Erkens in het team van MVV had op verschillende spelers een positieve uitwerking. Vooral van Bommel speelde weer als in zijn beginperiode. Erkens daarentegen, die over een groot loopvermogen beschikt, was zowel in de verdediging, als in de aanval te vinden. Zeker als MVV in de aanval ging was hij gevaarlijk. Zijn flankballen kwamen zuiver voor het doel waar twee zulke situaties schoten van respectievelijk van Staveren en van Bommel opleverden, die rakelijks over gingen. „Zulke wedstrijden zijn natuurlijk geen maatstaf voor de competitie, maar toch beschikken we over een goed elftal. Vooral als je ziet dat iedereen zich voor elkaar wil inzetten. Zondag tegen Utrecht zal het moeilijker worden. Toch moeten we in staat zijn tot een goede prestatie te komen", aldus Hans Erkens.

MVV kwam tegen de goede partij gevende amateurs voor de rust door doelpunten van Cees Schapendonk en Adrie van Staveren en een prachtig doelpunt van Bert van Marwijk op 0–3.

Ook na de rust bleef MVV fel jagen en goed combinerend vechten voor een nóg beter resultaat. Doelman Plusquin werd nog drie maal verslagen door doelpunten van Marcel Adam (twee maal) en Bert van Marwijk. Trainer Leo Steegman was na de wedstrijd tevreden over het vertoonde spel. „Eindelijk liep het. De combinaties werden snel uitgevoerd en er werd hard gewerkt. Wij zijn klaar voor zondag", zei hij. Over de test van de Duitser Gaall was Steegman niet geheel tevreden. „Die jongen kan weliswaar voetballen maar toch moeten we van de aankoop afzien."
Eijsden - MVV: 0–6 (0–3). Score 15e min. Schapendonk 0–1, 18e min. van Staveren 0–2, 42e van Marwijk 0–3, 50e min. Adam 0–4, 54e min. Adam 0–5, 71e min. van Marwijk 0–6. Scheidsrechter Roeffen. Toeschouwers: 2000. Opstelling MVV: Gerards, Maas, Dijkstra, Gaall, Janssen (55e min. Frantzen), Erkens, Quaden, van Marwijk (84 min. Frissen), van Bommel, Schapendonk, van Staveren (46e min. Adam).



● *Hans Erkens (links) had een groot aandeel in het goede spel van MVV tegen de amateurs van Eijsden.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Uitslag koersen Hilversum

HILVERSUM – De uitslagen van de draverijen, die dinsdagavond werden gehouden op de baan van Hilversum, zijn:

Rijn-prijs (2440 m), eerste afdeling: 1. The Komo Star (L. Dooper) 3.24,7 - 1.23,9; 2. Sjakie Gregor, 3. Titana P. Toto: winnend: ƒ 2,–, plaats ƒ 1,50, ƒ 6,40, ƒ 2,50, koppel ƒ 37,90, trio ƒ 626,30.
Berkel-prijs (2000 m): 1. Sonny Prise (R.J. van Stam) 2.47,5 - 1.23,8; 2. Titia, 3. Snoopy A. Toto: winnend ƒ 7,40, plaats ƒ 2,60, ƒ 4,70, ƒ 3,90, koppel ƒ 80,20, trio ƒ 1.673,20.
Dinkel-prijs (1540 m): 1. Udino Albo (J.J. Hendrix) 2.15,2 - 1.27,8; 2. Udo, 3. Udette Cortlant. Toto: winnend ƒ 2,90, plaats ƒ 1,60, ƒ 8,20, ƒ 4,–, koppel ƒ 61,80.
Vecht-prijs (2000 m): 1. Rilana Special (R.J. Heynen) 2.46,0 - 1.23,0; 2. Sally Scott, 3. Santa Fe. Toto: winnend ƒ 8,10, plaats ƒ 2,70, ƒ 4,20, ƒ 2,90, koppel ƒ 71,20, trio ƒ 1.845,40.
Eem-prijs (2000 m): 1. Trust Skoatter (G.W. van Eykelenborg) 2.50,0 - 1.25,0; 2. Sunny Boy, 3. Tjerkje. Toto: winnend ƒ 2,80, plaats ƒ 1,30, ƒ 1,50, ƒ 1,50, koppel ƒ 10,90..
Amstel-prijs (1609 m): 1. Silvi B (R.J. van Stam) 2.08,5 - 1.19,9; 2. regular Speed, 3. perspire. Toto: winnend ƒ 2,20, plaats ƒ 1,30, ƒ 2,50, ƒ 12,90, koppel ƒ 10,70, trio ƒ 452,80.
Amstel-Prijs (1609 meter): 1. Silvi B (R.J. van Stam) 2.08,5 - 1.19,9, 2. Regular Speed, 3 Perspire. Toto: winnend ƒ 2,20, plaats ƒ 1,30, ƒ 2,50, ƒ 12,90, koppel ƒ 10,70, trio ƒ 452,80.
Linge-prijs (2920 meter): 1. Talon Beroona (M. Bouwhuis) 4.05,4 - 1.24,6, 2. Siegfried Dakota, 3. Rasch Hanover. Toto: winnend ƒ 1,80, plaats ƒ 1,20, ƒ 3,70, ƒ 1,40, koppel ƒ 26,60. Niet gestart: (no. 4) Seventh Foal.
Waal-prijs (2000 meter): 1. Pinocchio (T. Smeding) en Petra Morgan (M.L. van der Togt) dead heat 2.40,4 - 1.20,2, 3. Pandora Komo. Toto: winnend 3: ƒ 2,50, winnend 7: ƒ 6,10, plaats (3-7-10) ƒ 1,80, ƒ 2,90, ƒ 10,00, koppel (3/7) ƒ 66,80, trio (3-7-10) ƒ 433,70, trio (7-3-10) ƒ 804,60.
IJssel-prijs (2440 1. 1. Sunny Flower (R. van Arnhem) 3.25,4 - 1.24,2 (bw), 2. Radja, 3. Noy van de Lente, 4. Patron D. Toto: winnend ƒ 9,10, plaats ƒ 2,80, ƒ 3,80, ƒ 2,10, koppel ƒ 37,20.
Dommel-prijs (2000 meter): 1. Pourquoi (L. Dooper) 2.39,5 - 1.19,8, 2. Red Silks, 3. Nescio. Toto: winnend ƒ 1,30, plaats ƒ 1,10, ƒ 1,30, ƒ 1,60. Koppel ƒ 2,00, trio ƒ 15,40. Niet gestart: (no. 3) Ottolina.
Rijn-prijs, tweede afdeling (2440 meter): 1. Serga Hollandia (L. Schoonhoven) 3.29,2 - 1.25,7, 2. Titan Princess, 3. Silverhorst. Toto: winnend ƒ 3,20, plaats ƒ 2,20, ƒ 1,50, ƒ 2,40, koppel ƒ 10,60. Niet gestart: (no. 4) Star Pitt en (no. 5) Tira Hollandia.
De omzet van de totalisator bedroeg ƒ 442.735,00.

Priem winnaar

TIEL – Cees Priem heeft gisteravond het criterium van Tiel voor beroepsrenners gewonnen. De Zeeuw had voor de 80 kilometer 1 uur 59 minuten en 30 seconden nodig.

Priem ging met een voorsprong van 20 seconden op Hennie Kuiper over de eindstreep. Derde werd Jan van Houwelingen. De verdere uitslag: 4. Co Moritz, 5. Martin Havik, 6. Harry Lunenburg, op 40 seconden. 7. Henk Lubberding, 8. Theo Smit, 9. Jan Raas, 10. Leo van Vliet.

Europa Cup trekt meer toeschouwers

**BERN – De wedstrijden in de drie Europa Cuptoernooien hebben het vorige seizoen meer toeschouwers getrokken dan ooit, zo is dinsdag door de UEFA bekendgemaakt.
In 1979-1980 kwamen in totaal 5.850.698 toeschouwers naar de wedstrijden kijken; bijna een half miljoen meer dan in het seizoen daarvoor.
De 63 wedstrijden in het Europa Cup I-toernooi werden wederom de grootste publiekstrekker: ze werden bijgewoond door 1,7 miljoen mensen, gemiddeld 27.451 per wedstrijd. Een toename van 14.4 percent.
Europa Cup II: 63 wedstrijden, 1,2 miljoen toeschouwers, gemiddeld 18.947, toename 7.4 percent.
UEFA Cup: 126 wedstrijden, 2,9 miljoen toeschouwers, gemiddeld 23.235, toename 3.5 percent.**

Grensrechter valt in bierkelder

EIJSDEN – Tijdens de rust van de oefenwedstrijd Eijsden-MVV liep grensrechter Henk Janssen uit Maastricht behoorlijke verwondingen op. Janssen, die naar het toilet moest, vroeg aan een van de Eijsdense bestuursleden de weg. Hij werd verwezen naar de tweede deur links. Niets vermoedend stapte de heer Janssen door die deur. Tot grote schrik belandde hij enkele meters lager tussen de biervaten. Grensrechter Janssen, die aan zijn val enkele gekneusde ribben en een geschaafd rechterbeen overhield, bleef ook in de tweede helft niettemin op zijn post. Commentaar van de ongelukkige grensrechter: „Je kunt beter in het bier vallen dan in de str...".

Bayern had het niet gemakkelijk

MÜNCHEN – De Westduitse voetbalkampioen Bayern München heeft nog de maximale score uit twee wedstrijden, maar de Bayern-supporters onder de 50.000 toeschouwers in het Olympiastadion hebben gisteravond hun hart vastgehouden. Bayern won wel met 5-3 van Borussia Dortmund, maar het ging niet gemakkelijk.

Borussia liet de Beierse storm uitwoeden, kwam daarna gevaarlijk terug, maar stond bij rust toch achter omdat Breitner in de 43e minuut een strafschop had benut. Na rust begon Junghans met een duidelijke fout, waardoor Burgsmüller gelijk kon maken. **Bayern incasseerde gemakkelijk, maar moest twintig minuten vechten om weer voor te komen.** Dat lukte door Horsmann en Augenthaler, die in een minuut de stand van 1-1 op 3-1 brachten. Een nieuwe fout van Hunghans gaf Burgsmüller de gelegenheid zijn tweede doelpunt te maken. Rummenigge, met Breitner topscorer met drie doelpunten uit twee wedstrijden, schopte de spanning weg met treffers in de 81e en 83e minuut. Votava maakte in de slotminuten de nederlaag voor Borussia iets zoeter. Borussia Mönchengladbach won thuis met 3-1 van Schalk '04.
Frankfurt staat ook nog op de grootst mogelijke score dankzij een voortreffelijke eerste helft tegen Arminia en twee doelpunten van de Koreaan Tsja. Fortuna Düsseldorf haalde weer twee punten dank zij de kleinst mogelijke overwinning, dit keer was Bayer Uerdingen thuis het slachtoffer.
De uitslagen: Borussia Mönchengladbach-Schalke '04 3–1 (1–0). MSV Duisburg-München 1860 1–0 (0–0). Bayern München-Borussia Dortmund 5–3 (1–0). Bayer Uerdingen-Fortuna Düsseldorf 0–1 (0–1). Eintracht Frankfurt-Arminia Bielefeld 2–0 (1–0).
De stand na de wedstrijden van gisteravond. 1. Bayern München, Eintracht Frankfurt en Fortuna Düsseldorf 2–4., 4. MSV Duisburg 2–3., 5. Köln, Stuttgart en Kaiserslautern 1–2. Vanavond worden gespeeld Bochun-Karlsruhe, FC Köln-Bayer Leverkusen, Kaiserslautern-Stuttgart en FC Nürnberg-Hamburger SV.

ENGELAND

De uitslagen van de dinsdagavond gespeelde voetbalwedstrijden voor de eerste divisie van de Engelse League zijn: Arsenal-Southampton 1–1. Coventry City-Liverpool 0–0. Crystal Palace-Tottenham Hotspur 3–4. Everton-Leicester City 1–0. Ipswich Town-Brighton 2–0. Middlesbrough-Leeds 3–0, Wolverhampton Wanderers-Manchester United 1–0.

Zege Leleyveld

KOPENHAGEN – Tijdens internationale atletiekwedstrijden heeft Wibo Lelyveld de 1000 meter gewonnen in 2 minuten 23,2 seconden.

Hij bleef daarmee een kleine vier seconden verwijderd van het Nederlands record (2.19,3), dat sedert vijf jaar op naam staat van Evert Hoving. Bram Wassenaar eindigde als derde op de 10.000 meter in 29.31,0. De Noor Jan Fjörestad won in 29.29,8 voor Chris Stewart uit Groot-Brittannië in 29.30,3.

Swift tegen Roemeense bekerwinnaar

ROERMOND – Het herenteam van Swift speelt zaterdagavond om kwart over zeven een wedstrijd tegen HC Minaur Baia Mare, de Roemeense bekerwinnaar van de laatste jaren. Vrijdag begint de Roermondse handbalploeg het trainingsweekeinde met een wedstrijd tegen Stratum Meteoor (20.45 uur). Het damesteam van Swift neemt zondag deel aan het Megacles-toernooi in Weert.

● GELEEN – De uitslag van de NWB wielerwedstrijd in het Burgemeester Daemenpark: 1. N. Paas, 2. E. Janssen, 3. J. Ubags, 4. R. Graaf, 5. P. Klinkers, 6. M. Fooy, 7. T. Strouken, 8. J. Budie, 9. J. Kibbelaar, 10. P. Lacroix.

Heleen Wolthers derde plaats

SKOVHOVED – Heleen Wolthers is als derde geëindigd in de zesde race voor het wereldkampioenschap zeilen in de laserklasse voor dames.

Sheryl Smith uit Nieuw-Zeeland won. De Amerikaanse Lynne Jewell, die tweede werd, voert het klassement aan. De titelstrijd wordt gehouden bij het Deens plaatsje Skovhoved.
De Oostenrijkers Udo Webersinke en Max Reichtert hebben op het IJsselmeer nabij Medemblik de vierde race in de strijd om het wereldkampioenschap zeilen in de Tempestklasse gewonnen. Hans Roesch en Elmar Schwarz uit West-Duitsland werden tweede.

FC Groningen verliest van RWDM

Kist weer productief

Kees Kist is hersteld van zijn ooroperatie, waardoor hij de training bij AZ'67 heeft hervat en dinsdagavond al zijn rentree heeft gemaakt in de vrienschappelijke wedstrijd tegen Zwaagwesteinde. Kist werd overigens pas na rust ingezet en scoorde toen viermaal. De Alkmaarders wonnen met 0–13, na een ruststand van 0–4.

De kans bestaat dat Kees Kist zaterdagavond voor de competitie tegen NAC wordt opgesteld. „Kist gaat in ieder geval mee naar Breda. Of hij meedoet, daarover moet ik nog een nachtje slapen", aldus AZ-hoofdtrainer George Kessler.
Vleugelspits Jaan de Graaf zal door AZ waarschijnlijk worden uitgeleend aan Go Ahead Eagles.
● Wageningen heeft de Engelse centrumspits Rob McDonald gecontracteerd. McDonald, die vorig seizoen uitkwam voor de tweede divisievereniging Hull City, tekende een overeenkomst voor een jaar.

● GRONINGEN – Op eigen terrein verloor FC Groningen met 2–3 van RWDM, nadat de Belgen bij de rust óók al een voorsprong hadden: 1–2.

Er waren 2500 toeschouwers, die het volgende scoreverloop meemaakten: Verhaecke 0–1, Houtman 1–1, de Wolf (strafschop) 1–2, Sucic 1–3, Waalderbos 2–3. De uitslagen van andere oefenwedstrijden: DOVO - Go Ahead Eagles 1–2, IJsselmeervogels - FC Utrecht 1–1, Bolnes - DS'79 1–6, Unitas - SVV 0–1, Noordwijk - FC Amsterdam 1–1, Enschedese Boys - FC Twente 2–9, Velocitas - Veendam 1–5

Haarlem-VVSB 9-0. Telstar-Zandvoortmeeuwen 8-0.

provincie limburg mededeling

Openbare vergadering Provinciale Staten

Donderdag 21 augustus om 10.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Agenda:

Economische Aangelegenheden
- Rapportage Perspectievennota over 1979.

Bestuur der provincie
- Voorstel betreffende de nota Spelregels voor de Inspraak;
- Voorstel inzake vergoeding Statenleden.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

VANAVOND TOPATLETIEK IN NIJMEGEN

Coe en Ovett eerste keer in Engeland tegen elkaar

LONDEN – De Olympische kampioen Sebastian Coe en Steve Ovett zullen maandag op de „gouden mijl" tegen elkaar uitkomen tijdens het IAAF-atletiektoernooi met dezelfde naam dat in het Londense Crystal Palace gehouden wordt.
Coe (goud op de 800 meter) en Ovett (goud op de 1500 meter) hebben pas vier keer tegen elkaar gelopen. Dit wordt de eerste keer dat ze het in eigen land tegen elkaar opnemen.

De eerste „gouden mijl", twee jaar geleden in Tokio, werd door Ovett gewonnen. Vorig jaar was Coe winnaar, in de wereldrecordtijd van 3 minuten en 49 seconden. Het huidige wereldrecord staat met 3.48.8 op naam van Coe.

Kenianen

De organisatoren van de internationale atletiekwedstrijden, die vanavond om zeven uur op de kunststofbaan in Nijmegen worden gehouden, zijn er in geslaagd een aantrekkelijk deelnemersveld bijeen te brengen.

Vooral uit Kenia, dat niet aan de Olympische Spelen deelnam, komen enkele sterke lopers. Tot hen behoren Mike Boit, Wilson Waigwa (beiden 800 meter), James Maina (1500 meter), Kip Koskei (5000 meter), Daniel en Fatwell Kimayo, die beiden op de 400 meter horden uitkomen. Verder komen de Engelsen Nick Rose, Barry Smith (beiden 5000 meter), David Moorcroft (800 meter) en Tony Staynings (3000 meter steeple chase). Van de op het ogenblik door Europa toerende Amerikanen hebben James Derienzo (800 meter), Paul en John Craig (1500 meter) en Madeline Manning (1500 meter) hun deelneming toegezegd.

Koen Gijsbers

Op de 400 meter, het nummer waarop Koen Gijsbers een aanval op het nationale record (46,11) wil doen, starten naast de Belg Fons Brijdenbach, Joseph Koombs en Michael Salomon uit Trinidad.

Hans Koeleman, die afgelopen zondag in Sittard het Nederlandse record op de 3000 meter steeple chase scherper stelde (8.29,1), ontmoet naast Staynings, de Belgen Theijs en van Leirsberghe alsmede de Australiër Larkin. De 1500 meter dames wordt ook nog gelopen door Cornalia Bürcki (Zwi.), Christine Boxer en Wendy Smith (beiden Engeland), nationaal kampioene Saskia Brouwer en Elly van Hulst.
Rob Druppers, de zeventienjarige Nederlandse kampioen op de 800 meter, kan zich op de 1500 meter bewijzen tegen de gebroeders Craig, Maina, de Belg Nevens en de Nederlanders Hoving, Lok, Louws en Lelyveld.

Op de 5000 meter start onder anderen ook de Nieuwzeelander van Nederlandse afkomst Dick Quax, die de afgelopen jaren gezien zijn relatie met Jos Hermens meermalen in Nijmegen was.

Jos Hermens, via wie het merendeel van de contacten met de buitenlanders zijn gelegd, heeft ook de Westduitsers Hans-Peter Ferner (800 meter) en Bernd Hermann (400 meter horden) naar Nijmegen gehaald. Vanavond maakt ook de nationale recordhoudster verspringen, Edine van Heezik, haar rentree na de blessure, die haar verhinderde zich voor de Olympische Spelen in Moskou te kwalificeren.



● Francesco Moser, verandert van werkgever. Foto: ROEL CUSTERS

Eerste verlenging afgebroken

BUENOS AIRES – De eerste partij in de verlenging van de tweekamp tussen de schakers Viktor Kortsjnoj en Lev Poloegajevski is na de 44e zet van de met wit spelende Kortsjnoj afgebroken.
De verlenging van in eerste instantie twee partijen was noodzakelijk geworden nadat de eerste twaalf duels geen beslissing hadden gebracht: 6–6.
Frans Cuypers staat in Dortmund na twee ronden van het schaaktoernooi om het wereldkampioenschap voor spelers tot twintig jaar op vijftig procent. Na zijn nederlaag uit de eerste ronde tegen Kasporov uit de Sovjetunie, won de schaker uit Asten dinsdag met zwart van de Japanner Yoshida

Petra Polman aan de leiding

DE LIER – Petra Polman heeft in de vierde ronde van het toernooi om het wereldkampioenschap dammen voor dames in het Zuidhollandse De Lier de leiding behouden. Polman won van Barbara Graas, die in de opening de beste papieren had.

De stand: 1. Polman 8 punt, 2. Altsjoel 7 pnt., 3. Sotsjnko 6 pnt., 4. Michailovskaja, Heitmeier en Graas, allen 5 pnt.

Bij de junioren is de stand: 1. Baljakin, Binenbaum en Veltman, ieder 5 pnt. uit drie partijen.

SVN-Treebeek

NIEUWENHAGEN – Vandaag, woensdag 20 augustus, speelt SVN een oefenwedstrijd tegen SV Treebeek. De ontmoeting vindt plaats om acht uur.

Tom Smits koos uit noodzaak voor NAC

„Bij PSV heb ik niets bereikt..."

BREDA – Honger naar de bal heeft de voornaamste rol gespeeld bij het besluit van Tom Smits om PSV de rug toe te keren. Smits bereikte een nieuw akkoord met zijn oude werkgever NAC, de ploeg waar zijn kansen op een vaste plaats beduidend hoger liggen dan in Eindhoven, waar men een ruime keus kan maken uit de middenvelders.

Aan ruim twee seizoenen PSV bewaart Tom Smits danook minder prettige herinneringen. Drie maal moest hij geopereerd worden aan zijn knie. Steeds wanneer hij op het punt stond om zijn rentree te maken, ging er weer iets mis. „Fysiek kon ik het af en toe niet meer verwerken", zegt Tom Smits nu.
„Ik sjouwde me te pletter. Elke keer opnieuw moest ik na een operatie de trainer overtuigen dat ik weer fit was. Terwijl de rest van de ploeg met een partijtje bezig was, bleef ik alleen looptrainingen doen. Het doet me pijn, dat ik bij PSV wegga. Ik heb er altijd naar gestreefd in de voetballerij het hoogst mogelijke te bereiken. Nu ik twee jaar bij een topclub heb gezeten, kan ik alleen maar concluderen dat ik niets heb bereikt. Ik heb er één ding van geleerd: een voetballer kan eigenlijk nooit zijn eigen toekomst plannen".

Bankzitten

Tom Smits werd niet weggejaagd door PSV, maar vertrok uit eigen wil toen hij het spelersarsenaal van de Eindhovenaren nog eens goed had bestudeerd. „De kans dat het dit seizoen opnieuw bankzitten zou worden, was groter dan dat ik zou spelen. Wanneer je moet concurreren met spelers als Van der Kuylen, Valke, Koemen, Poortvliet en Willy van de Kerkhof moet je dat durven erkennen".
„Als bankzitter voel ik me nutteloos voor een ploeg. Al ben niet zo'n figuur, die aan het einde van de maand alleen maar zijn portemonnaie open houdt en het verder allemaal wel gelooft. Bij NAC heb ik een stuk meer zekerheid".
Voor NAC betekent de terugkeer van Tom Smits een enorme versterking in aanvallend opzicht. Met Vreysen op rechts en Smits op links beschikken de Bredanaars weer over twee echte vleugelspelers. „Ik zie het helemaal zitten. Het elftal is op verschillende plaatsen verjongd en met een tamelijk onervaren groep heeft men zich vorig jaar toch maar weten te handhaven in de eredivisie".


● Tom Smits: „Bij PSV werd het waarschijnlijk bankzitten..."

Het grootste probleem voor NAC-trainer Jo Jansen ligt komend seizoen in de verdediging. Voor de gestopte Theo Dierickx heeft men nog steeds geen opvolger gevonden. „Er moet zo snel mogelijk nog een laatste man met een goede eindpass worden aangetrokken. Dan is het elftal pas compleet en kan NAC zondag de competitie met een gerust hart beginnen. Maar dat zijn zorgen voor het bestuur".

Sfeer

Voorlopig heb ik genoeg aan mezelf. Ik wil terugkomen bij NAC zoals ik destijds wegging. Toen heerste er onder Bob Maaskant een geweldige sfeer bij de thuiswedstrijden. Vorig jaar is de jonge NAC-groep geslaagd voor het eredivisie-examen. Nu moeten we een beetje verder kijken dan de onderste plaats", besluit Tom Smits, die sinds oktober van het vorig jaar blessure-vrij is gebleven. „Afkloppen maar", zegt Smits, „wat ik de laatste jaren heb meegemaakt, gun ik geen enkele voetballer".

Zilveren overwinning voor Beppe Saronni

Moser naar Famcucine

Van onze medewerker
JAN CORNAND

MILAAN – Francesco Moser verdedigt volgend jaar de kleuren van Famcucine. Chef d'equipe van deze Italiaanse merkenploeg, waarvoor ondermeer Vandi en Parecchini uitkomen, is de vroegere Tour de France-renner Luciano Pezzi. Het ligt in de lijn der verwachtingen dat Gregor Braun, die momenteel evenals Moser nog onder contract staat bij Sanson, zijn kopman volgt naar Famcucine.

Moser doet het intussen opperbest in het Italiaans achtervolgingskampioenschap op de baan van Monteroni. In de kwalificatieritten liet hij een tijd afdrukken van 6 minuten en 5,73 seconden. Dat was bijna drie seconden sneller dan een paar jaar geleden in de WK-finale tegen Roy Schuiten. In de kwartfinale moest Noris buigen voor Moser, die in de halve eindstrijd uitkomt tegen Lealli. De andere halve finalisten zijn Borgognoni en titelverdediger Visentini.

● **LECCO – In Moltino won Beppe Saronni zijn 25e koers dit jaar. Na 108 kilometer versloeg hij medevluchter Baronchelli. Op 7 seconden volgde het peloton: 3. Contini, 4. Panizza, 5. Tommy Prim, 6. Natale, 7. Caseraghi, 8. Segersahl, 9. Parsani.**
● MILAAN – De Italiaanse wedstrijdkalender omvat komende dagen een drietal (nationale) klassiekers: 23 augustus Coppa Agostini, 24 augustus Coppa Bernocchi en 25 augustus Ronde van de Drie Valleien in Varese, met deelname van alle Italiaanse merkenteams plus Boule d'Or. De Ronde van Romagna (met start en finish in het nabij Bologna gelegen Lugo) is geprogrammeerd voor 14 oktober, vier dagen voordat de Ronde van Lombardije wordt verreden.
● ZOTTEGEM – Etienne van der Helst won de kermiskoers over 188 kilometer in 4 uur en 29 minuten. Ludo Peeters werd tweede en Guido van Sweefelt (op 7 seconden) derde. Geen Nederlander in het veld van 120 deelnemers behoorde tot de prijswinnaars.
● DINANT – Ondanks de stromende regen waren 5.000 kijkers bij het avondcriterium in Dinant, waarvan de opbrengst bestemd was voor de onfortuinlijke Nieuwzeelander Paul Jesson, wiens linkerbeen geamputeerd moest worden na een zware val, begin juni, in de Dauphiné Libéré. De overwinning was voor Michel Pollentier, 100 km in 2 uur en 35 minuten. Tweede Ludo Delcroix, 3e de Wolf, 4e de Wilde, 5e Tackaert, 6e Kelly.

● **GENT – Johan de Muynck noemt Baronchelli, Battaglin en Johan van de Velde als de grote favorieten in de strijd om het wereldkampioenschap, 31 augustus in Sallanches. „Als Van de Velde rijdt zoals hij dat in de Tour deed, zou ik niet weten wie hem moet kloppen", aldus de vroegere Rond van Italië-winnaar.**
● INNSBRUCK – Terugkerend van de Ronde van Wilhelm Tell, een etappewedstrijd voor amateurs in Zwitserland, verongelukte de mecanicien van de Oostenrijkse ploeg. Zijn wagen kwam frontaal in botsing met een vrachtauto. De chef d'equipe en een mecanicien raakten zwaar gewond. Het ongeluk gebeurde luttele minuten nadat de begeleiders van het team één van de renners thuis hadden gebracht.
● BRUSSEL – Evenals de Nederlandse ploeg reist de Belgische formatie die deelneemt aan het wereldkampioenschap, per vliegtuig naar Genève, vanwaar per auto naar Sallanches wordt gereden. De Belgen vertrekken woensdag 27 augustus; de Nederlanders vrijdag 29 augustus.

● LUIK – Een amateurwedstrijd in Joughe (72 deelnemers) leverde Jean-Pierre Francken de overwinning op, 119 km in 2 uur en 55 minuten. Coubergh werd tweede, Peters 3e, Bouwman 6e en Cor Tuit 9e.

Van der Poel

● **SIMMERN – Adrie van der Poel, zevende in de Olympische wegwedstrijd zal vandaag in de leiderstrui starten in de eerste etappe van de Ronde van Rijnland-Palts.**

Van der Poel won de proloog, een criterium over 35 kilometer in Simmern, dat niet voor de klassementen meetelt. De Zwitser Viktor Schraner werd tweede. Bij de eerste tien klasseerden zich ook Johnny Broers (zevende) en Frank Moons (tiende).
● POLLEUR – Uitslag van een amateurkoers over 108 kilometer: 1. de Duitser Donicke, 2 uur 20 minuten en 16 seconden, 2. Henk Smits, 3. Jos Willemsen, 5. op 13 sec. G. Vluggen, 7. B. v.d. Boorn, 12. P. Harings.

Nederlaag Philadelphia

BLOOMINGTON – Minnesota Kicks heeft in de Amerikaanse competitie met 6–1 gewonnen van Philadelphia Fury, de ploeg van Bobby Vosmaer, door deze overwinning stelden de Kicks hun tweede plaats in de centrale afdeling van de nationale competitie veilig. Ricardo Alanso, Ace Ntsoelengoe en Alan Willey scoorden ieder twee keer voor de ploeg uit Minnesota. Dave McWilliams maakte het tegendoelpunt voor Philadelphia Fury.

Michel Franssen: lopen en studeren in de States

Vanmiddag vliegt MICHEL FRANSSEN naar de States. In het hooggelegen Albuquerque begint de Swift Roermond-atleet aan de universiteit van New Mexico aan een combinatie studie-sport. Hij zal er geen vreemde eend in de bijt zijn. Michel was er al een keertje. Liet toen niet na indruk te maken (vader Franssen: „Men beschouwt hem daar als een briljant student") en kreeg nu een beurs voor het studiejaar 1980-'81. Michels studie: wiskunde, economie, computerkennis. Michels sport: de lange afstanden (3000, 5000 en 10.000 meter). Gistermiddag wenste ik Michel, in zijn ouderlijk huis in Heel, goede reis. Hij zei toen: „Jammer van die loop in Hechtel. Ik had er, op de tienduizend meter, onder de éénendertig minuten kunnen komen als ik tijdens de ren geïnformeerd zou zijn geweest..." Afgelopen week in Hechtel ontving Michel eerst verkeerde en later helemaal geen tussentijden. Hij: „Pas circa acht ronden voor de finish werd ik door KAREL LISMONT en FRANK GRILLAERT gedubbeld. Ik dacht dat zij boven de dertig minuten zouden uitkomen, raakte gedemoraliseerd en spande me niet meer in. Dat was een duidelijke vergissing." Grillaert won de tien kilometer in 29,13 en Lismont werd tweede in 29,19. Michel: „Als ik dat geweten zou hebben en ik die laatste ronden gewoon had doorgelopen zou ik onder de éénendertig minuten zijn uitgekomen. Nu werd ik vijfde..." Franssens tijd in Hechtel: 31.39,3. Een „chrono" die, volgens Michel, hem toch nog recht geeft op een start op de NK-10.000 meter. Die titelstrijd laat hij nu links liggen. Hij breekt het Nederlandse baanseizoen af en zal zich in de States voorlopig (tot december ongeveer) concentreren op crosses en indoor. Tot de zachte winter er voorbij zal zijn... Albuquerque is wel wat anders dan Heel. Het ene is een stad met bijna één miljoen inwoners, het andere is een lief, klein Middenlimburgs dorp. De faam van Franssens „University" op sportgebied wordt niet gedragen door atletiek alleen. Michel: „Beslist niet. Basketbal is er de grote trekker. Er is een speciaal basketbalstadion met een capaciteit van twintigduizend toeschouwers." Overigens niet de enige imponerende universiteitssportaccommodatie. Want er staat ook nog een honkbalstation, plaats biedend aan 32.000 toeschouwers en een voetbalstadion dat 20.000 mensen kan herbergen. Het is een bekend gegeven: sport neemt op de Amerikaanse universiteiten een grote plaats in. De studie wordt er niet door op de achtergrond gedrongen. Michel: „Ik heb er twintig à vijfentwintig lesuren per week. Plus drie tot vier uren huiswerk. Mijn hoofdvak is wiskunde. Als een van mijn bijvakken heb ik de journalistiek gekozen. Dat is nooit weg..." De atletiekcarrière van Michel Franssen (27) is niet van tegenslag ontbloot geweest. Begin 1978 raakte hij ernstig geblesseerd.

Spierblessure aan de achterkant van de knie. „Met nieuwe trainingsschoenen liep ik een dertigtal kilometer. Veel te veel op, wat later bleek, verkeerde schoenen. Met die spierblessure als gevolg. Mijn comeback werd vervolgens door nieuwe blessures verlaat." Michel beste prestaties sinds 1974? Hij zet ze keurig op een rijtje.
3000 meter: 8.15,1 ('77)
5000 meter: 14.14,2 ('77)
10.000 meter: 29.58,6 ('77).
Zijn beste 1980-tijden tot nu toe zien er zo uit: 8.41,8 op de 3000 meter: 14.57,4 op de 5000 meter: 31.39,3 op de 10.000 meter. In afwachting van zijn reis naar de States, zocht Michel in de achter ons liggende maanden een job op zijn niveau. Dat lukte hem (Havo, M.O.-student) niet. Hij is er (nog) verbolgen over. „Ik werd ongeschikt geacht voor een eenvoudige administratieve baan in bijna drie maanden solliciteren. Ik hoef toch niet een uitzichtloze baan in vol-continudienst in de produktie te accepteren, waarbij al mijn kwaliteiten verloren zouden gaan door onregelmatige diensten, lawaai, ongezonde lucht, langdurig staan en zo. Dit gegeven is voor mij een doorslaggevende faktor geworden om weer naar de Verenigde Staten te gaan. Als ik er in slaag om door mijn resultaten in de studie en de atletiek mijn beurs te continueren, hoop ik dat ik van mei tot augustus 1981 een tijdelijk geschikte baan kan vinden in Midden-Limburg."



● Michel Franssen (op de voorgrond) in actie op de sintelbaan van de Sittardse Baandert. Foto: PETER ROOZEN


● Michel gistermiddag thuis: koffers pakken voor de States. Foto: PAN

Formule I-transfers

Transferperiode in Formule I. Het gonst van geruchten, halve en bijna zekerheden. Rene Arnoux en RENE ARNOUX blijven bij Renault. JEAN-PIERRE JABOUILLE zal zijn contract met Williams verlengen. ALAN JONES (en dat is écht officieel) verlaat Ferrari en houdt met racen op. Voor JAN LAMMERS, momenteel verbonden aan Ensign, loert Italiaanse interesse om de hoek. Scouts van Ferrari hebben de kleine Zandvoorter, tijdens de laatste GP-races, scherp geobserveerd. Het zeer losse contact tussen Lammers en de wereldberoemde stal van „magiër" ENZO FERRARI loopt via derden. Rechtstreeks is er nog geen enkele communicatie geweest. Alfa Romeo vroeg deze week per telex enkele details over Lammers. Feit is echter dat Alfa ook belangstelling heeft voor ELIO DE ANGELIS. De jonge Italiaan wil echter, indien COLIN CHAPMAN zijn financiële eisen inwilligt, liever bij Lotus blijven (de stal waarin over MARIO ANDRETTI; grote twijfels bestaan). JEAN-PIERE JARIER zal vrijwel zeker Tyrrell verlaten en in een Lotus of Toleman stappen.

EVEN APART met nino tomadesso

MIRO KINDER-MODE



Jack Nylon in de kleuren marine, rood en bruin. Maten: 116 t/m 170. **29.-**

Sweater Bedrukt met "North Carolina" tekst. Ronde hals en afgebiesd. Kleuren: rood, bruin, marine, ecru en grijs. Maten: 104 t/m 176. **12.-**

Corduroy pantalon 100% katoen. In marine, roest, bordeaux, beige, zwart en bruin. Maten: 87 t/m 170. **18.-**

Miro kleedt uw kind vóór **59.-**



Overall + blouse Corduroy overall met schouderbandjes, tunnel ceintuur, pofbroekmodel. Blouse met pofmouwtjes en bloemmotief. Kleuren: lila, zwart en donker rood. Maten: 140 t/m 146. **52.-** 122 t/m 134. **49.-**

Jurkje "Westernlook" Ruit in de kleuren: petrol, lila, marine, rood en bruin. Maten: 134 t/m 146. **37.-** 116 t/m 128. **35.-**

Blouse Uni kleuren: rood, brique, beige, marine en lila. Maten: 152 t/m 164. **18.-** 128 t/m 140. **15.-** 104 t/m 116. **12.-**

Velours pullover In o.a. wit, lila, bruin en kobalt. Maten: 164 t/m 176. **20.-** 128 t/m 152. **18.-** 98 t/m 116. **15.-**

Kilt Ruit in rood, blauw en groen. Maten: 152 t/m 164 **24.-** 122 t/m 146. **22.-** 98 t/m 116. **20.-**

Corduroy overgooier + uni blouse Kleuren: lila + licht lila blouse. Zwart + witte blouse. Rood + donker rose blouse. Maten: 98 t/m 116. **35.-**

Overgooier + blouse Flanelblouse met pofmouw en afgebiesde overgooier met zak op front. Kleuren: lila, petrol, en marine. Maten: 122 t/m 146. **49.-**

"Western" jack Kleuren: navy, rood en bordeaux. Maten: 158 t/m 176. **49.-** 140 t/m 152. **45.-** 116 t/m 134. **42.50**

Sweatshirt Kleuren o.a. wit, marine, oranje en groen. Maten: 140 t/m 176. **15.-**

Work-jeans Maten: 164 t/m 176. **28.-** 140 t/m 158. **25.-** 116 t/m 134. **22.-**





Chintz jack Polyester/katoen, tricot-kraag, raglan mouwen en steekzakken. Kleuren: zwart en donkerbruin. Maten: 152 t/m 176. **59.-** 116 t/m 140. **55.-**

Schippers-trui Marine. Maten: 164 t/m 176. **18.-** 140 t/m 152. **15.-** 116 t/m 128. **12.-**

Corduroy jeans Uitgewerkt model. In o.a. grijs, zwart, marine en raf.-blauw. Maten: 158 t/m 170. **29.-** 140 t/m 152. **27.-** 116 t/m 134. **25.-**



Slips en hemden "Denim look" 50% katoen/ 50% polyester. Perfekte pasvorm. Maten: 104 t/m 164. Alle maten **3.50**

Pyjama Tricot "Milano rib" 55% katoen/ 25% viscose/ 20% polyamide. Wordt niet wijd. 4 Aktuele kleurstellingen. Maten: 152 t/m 164. ~~18.75~~ **17.-** 128 t/m 140. ~~17.50~~ **16.-** 104 t/m 116. ~~16.75~~ **15.-**

Kniekous 70% acryl/30% polyamide. In kleurstellingen. Maten: 27/30 t/m 39/42. **2.50**



Trimschoen Zwart, wit gebiesd. Met polsterranden en antislipzool. Maten: 36 t/m 46. **29.-** 30 t/m 35. **25.-**

Jack Teddy voering. Kleur: marine/rood. Maat: 116 t/m 128. **59.-** 92 t/m 110. **55.-**

Corduroy pantalon Kleuren: bordeaux, groen, zwart en bruin. Maten: 116 t/m 146. **22.-** 98 t/m 110. **20.-**

Coll pullover Kleuren o.a. zwart, naturel, groen en rood. Maten: 152 t/m 164. **9.-** 128 t/m 140. **8.-** 92 t/m 116. **7.-**

Pofbroek In de kleuren: rood, paars of marineblauw. Maten: 92 t/m 116. **25.-**





Sportieve juchtlederen kindermoliere Met polsterranden. In diverse sportieve kleuren. Maten: 36 t/m 41. **69.-**



Jogging pak Amerikaans model met bies. Kleuren: marine/geel, grijs/groen en grijs/rood. Maten: 140 t/m 176. **45.-**

Pilot shirt In diverse ruitmotieven. Kleuren o.a. rood en beige. Maten: 152 t/m 176. **14.-** 128 t/m 140. **12.-** 104 t/m 116. **10.-**

V-hals pullover Uni kleuren o.a. camel, bruin, marine en rood. Maten: 152 t/m 176. **12.-** 116 t/m 140. **10.-** 98 t/m 104. **8.-**

Denim jeans Maten: 152 t/m 164. **22.-** 122 t/m 146. **19.-** 98 t/m 116. **17.-**

V-hals pullover Afgebiesd langs hals en mouwen. In rood en marine. Maten: 164 t/m 176. **15.-** 140 t/m 152. **12.-** 116 t/m 128. **10.-**

Jersey shirt Met "Singapore Airline" borduursel. Kleuren: marine, bruin en petrol. Maten: 152 t/m 164. **19.-** 128 t/m 140. **17.-** 92 t/m 116. **15.-**

Sweatshirt Jogging American Angels. Kleuren: rood, marine, camel, ecru, bruin en blauw. Maten: 164 t/m 176. **18.-** 128 t/m 152. **16.-** 104 t/m 116. **14.-**

Coll pullover In o.a. camel, zwart, mais en groen. Maten: 152 t/m 176. **12.-** 116 t/m 140. **10.-** 98 t/m 104. **8.-**



Juchtlederen kinderschoen Met voetbed en polsterranden. Maten: 23 t/m 35. **59.-**

MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402-39 44



19/34/80/R

Contacten/clubs

Stress en spanning is het leven. ONTSPANNING willen wij u geven. Neem toch eens even tijd, voor een uur gezelligheid. Gerda, Jacky, Katja en Petra. Omega club, Bredestr. 31 M'str. 043-14485. Nu ook met video.

PRIVÉRELAXEN kan dagelijks va. 12.00 uur bij Mirjam en Kizzy, ook weekends. Tel. 04490-20464.

Contactburo PRIVE voor discrete relax-adressen. Van 11.00-22.00 uur, Stationsstr. 31, Sittard.

Prettig RELAXEN bij gratis sexfilmshow. Ma-vrij, vanaf 15.00 tot 1.00 uur 's nachts. 'Amorette' Bockstr. 26, hoek Fabritiusstr. in Kerkrade.

LA PALOMA, geopend ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts met sexfilmshow in onze sfeervolle clubbar. Tot ziens, Kraanpoort 13, hoek Roerkade in Roermond.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags, 2 km van Nuth. ASPASIA, Provinciale weg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

PACHA Maastricht. de enige echte. Mariastraat 21, tel. 043-17919. Ook voor uw party's.

Bij NATALIE is het gezellig vertoeven v. 10.00 tot 23.00 u., tel. 045-319492.

7 meisjes ontvangen u hartelijk in de CONTINENTEN CLUB. Dagelijks geopend van 14 tot 2.00 uur. Bereikbaar via E9 vanaf Eindhoven afslag Roermond rechtsaf. Vanaf Maastricht, afslag Weert (linksaf). Roermondseweg 173, Weert.

Op discreet adres VERTOEVEN in ongedwongen privé-sfeer inl. tel. 045-222537!!!!

STRENG? tel. 045-222537!!!!

PRIVÉ Maastricht, 043-623416.

De beste club van Maastricht is Club Dénise vanwege de meeste service en de fijnste GASTVROUWEN. Boschstraat 48, Maastricht. Tel. 043-50785.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel bel voor afspr. 045-225009.

U wilt het gezellig, u wilt het fijn dan moet in de POUPEE zijn, Jodenstr. 2, Maastricht tel. 043-19183.

CONTACTBURO LIMBURG, ca. 50 prvié-adressen, keuze d.m.v. naaktfoto's, geen beroeps. Ook v. p.ruil. Dames, die thuis bijverd. zoeken gel. te bellen 11-23 uur. Ook weekends, Rijksweg Z 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Wilt u een leuk UUR? Bel dan 045-413619, van 11-22 uur.

MAIDSON Club, bar-sauna-solarium. Geopend vanaf 14 u., Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Bar OASE Eygelshoven, dagelijks vanaf 20.00 uur. 's zondags gesloten.

ATTENTIE heren mogen wij u ook vandaag weer begroeten in onze gezellige en privé gelegen PONDEROSA-BAR Heringsbos 14 te Schinveld. Nieuwe charmante gastvrouwen aanwezig. Geopend v.a. 15.00 uur, tel. 045-252499.

PRIVÉRELAXEN van 11.00 tot 22.00 uur. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

KIMMY vervult al uw wen Geopend van 11 tot 23 uur 045-224760.

Wilt u een leuk uurtje kom naar EVELIN van 11 to uur, tel. 045-412709.

HEER 38 jr. zoekt vriend. ven ond. nr. S 929 LD Sit

Een eerlijk goed PR ADRES van 12.00 tot 22.0 geopend, Heerlen, tel. 714006. Tevens meisjes vraagd.